

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.

DIRECTOR:  
ANDRES RUIZ VALDERRAMA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34

DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13

TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511-211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

MIERCOLES, 31 DE OCTUBRE DE 1979  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
VEINTE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 27.347  
DEP. LEGAL: 8U-5-1958



## Se está preparando una versión modelo del Himno Nacional

### Suárez inicia hoy sus contactos directos con los informadores

#### La OEA espera al jefe del Gobierno español

Madrid (Efe). — SS. MM. los Reyes han recibido esta tarde, en audiencia celebrada en el palacio de la Zarzuela, a la comisión encargada de la edición de un disco-modelo del Himno Nacional español, según ha sabido «Efe».

La edición de este disco obedece al propósito de que exista una versión que sirva como modelo básico para la interpretación de nuestro Himno Nacional, a la que se ajuste el resto de las versiones existentes.

#### EL REY RECIBIO A SUAREZ

Madrid (Efe). — S. M. el Rey don Juan Carlos ha recibido esta tarde, en despacho celebrado en el palacio de la Zarzuela al presidente Suárez, según ha sabido «Efe».

En círculos políticos solventes se estima que el jefe del Gobierno ha informado al Monarca sobre diversos aspectos políticos actuales.

El despacho real concedido esta tarde al presidente Suárez, se inscribe dentro de los que, con carácter habitual, se celebran todos los martes.

#### CONFERENCIA DE PRENSA EN LA MONCLOA

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, se reunirá mañana con un grupo de informadores, para tratar diversos aspectos de la actualidad política.

A esta primera reunión seguirán otras, que el jefe del

Gobierno se propone mantener con carácter periódico. Por dicho motivo, mañana no se celebrará la habitual conferencia de Prensa de los miércoles con el secretario de Estado para la Información, Josep Meliá.

#### AUDIENCIAS DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha recibido esta mañana en despacho, al ministro

(Pasa a la página 14)

## SUICIDIO DEL MINISTRO FRANCÉS DE TRABAJO, ROBERT BOULIN

### «Le Canard Enchaîné» le había involucrado en una posible estafa

Paris (Efe). — El ministro francés de Trabajo, Robert Boulin, se quitó la vida esta noche y su cadáver apareció al lado de su automóvil en el bosque de Rambouillet, en las cercanías de París, informaron fuentes judiciales.

Boulin de 59 años, había sido acusado recientemente por

el semanario humorístico «Le Canard Enchaîné» de la compra de terrenos en Saint Tropez (Sur de Francia) a bajo precio en una operación, según los acusadores, no muy clara.

Su viuda ha declarado a la Prensa, al confirmar la noticia de su muerte, que «no sirve de nada ser honrado».

Los terrenos adquiridos por el ministro en su compra inmobiliaria habían sido vendidos previamente a otra persona en una aparente estafa, cosa que Robert Boulin no sabía, según declaró la semana pasada en París.

El primer ministro francés, Raymond Barré, manifestó estar «abrumado de tristeza» cuando conoció la noticia momentos antes de entrevistarse con el presidente de la República, Valéry Giscard d'Estaing.

Boulin, ministro de Trabajo desde el 6 de Abril de 1978, era un político gaullista y alcalde de Libourne (Sudoeste) que había comenzado a desempeñar funciones ministeriales en 1961, en un Gobierno presidido por el gaullista histórico Michel Debré. Jacques Chaban Delmas, presidente de la Asamblea Nacional, dijo esta mañana que «era un hombre honrado que no quiso que se pudiera dudar de su honradez».

Al anunciarse el fallecimiento del ministro en circunstancias trágicas, la Cámara Baja francesa suspendió sus sesiones durante cinco minutos en señal de duelo.

El cuerpo sin vida de Robert Boulin fue hallado por los gendarmes a primera hora de la mañana de hoy en el bosque de Rambouillet, cerca del lago artificial «Hollande», donde el ministro había aparcado su automóvil. El Juzgado de Primera Instancia de Versailles, ha levantado atestado del descubri-

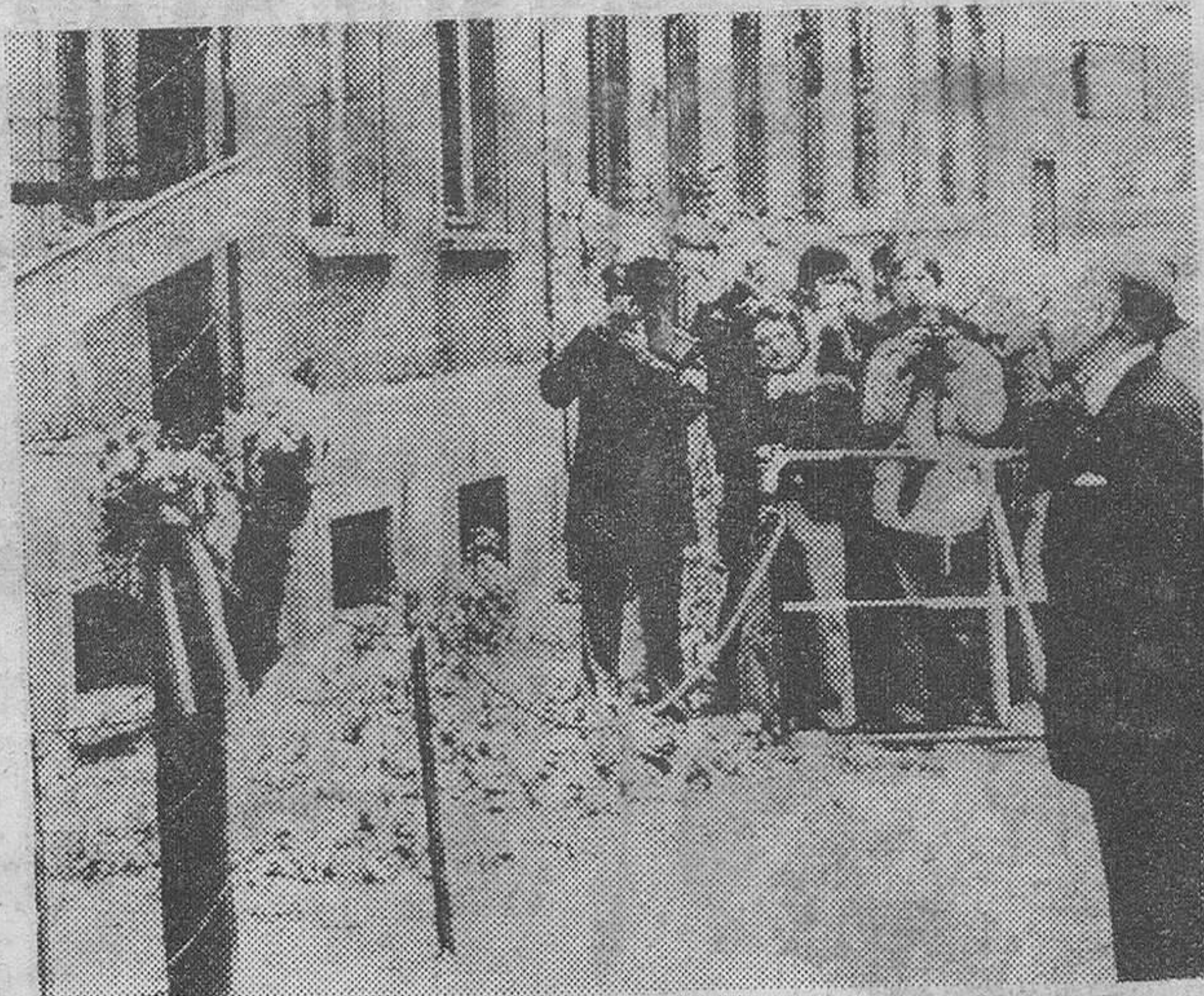
miento y practica las averiguaciones pertinentes partiendo de la tesis del suicidio.

Robert Boulin, que ha planteado su muerte como la trágica consecuencia de una campaña de descrédito, apareció ahogado en el estanque «Hollande». Había dejado una nota manuscrita en su despacho, en la que hacía constar su resolución fatal, y en medios de su entorno se confirmó que le habían afectado mucho las acusaciones de que fue objeto por las supuestas irregularidades en una compra inmobiliaria.

«Le Canard Enchaîné» asegura en la edición de esta semana que «no calumnió a Robert Bou-

(Pasa a la página 14)

## GISCARD, EN BERLIN OESTE



Berlin. — El presidente francés Valery Giscard d'Estaing permanece de pie durante una ceremonia en memoria de un refugiado que fue muerto cuando saltaba desde un edificio para huir al Oeste. Estos edificios en ruina se encuentran en la frontera que divide Berlín Este y Oeste. Giscard se encuentra en Berlín realizando una visita oficial. — (Telefoto EFE-UPI).

## HA MUERTO LA VIUDA DE MUSSOLINI

Contaba 89 años y desde el final de la Guerra Mundial dirigía un restaurante



Carpina di Flori (Italia) (Efe). — Raquel Mussolini, viuda del que fue dictador italiano Benito Mussolini, murió hoy en esta ciudad, a la edad de 89 años.

Su hijo Vittorio y su hija Edda, que se encontraban con Joña Raquel, como gustaba que la llamaran, han declarado que la viuda de Mussolini sufrió un paro cardíaco.

La viuda de Mussolini estuvo internada en un hospital durante varias semanas el pasado mes de Marzo y desde entonces su salud fue empeorando.

Desde la II Guerra Mundial, «Doña Raquel» vivía en Predappio, una pequeña ciudad cercana a Flori, en

(Pasa a la página 13)

## EN PAGINAS INTERIORES:

♦ APARATOSO ACCIDENTE EN LA AUTOPISTA BURGOS-MALZAGA VOLCO UN CAMION CON FENOL FUNDIDO Y RESULTO MUERTO UN JOVEN.

LA NUEVA FISCALIDAD MUNICIPAL. MOTIVO DE GRAVE PREOCUPACION.

♦ HOY SE FIRMA EN LOME EL ACUERDO COMERCIAL MAS IMPORTANTE DEL MUNDO, POR VALOR DE 7.500 MILLONES DE DOLARES.

¿UN NUEVO «DESTRIPADOR» EN LONDRES?

♦ MUCHOS IMPLICADOS EN EL ASESINATO DEL PRESIDENTE DE COREA DEL SUR.

♦ KENNEDY CONTRA CARTER.

## LA NUEVA FISCALIDAD MUNICIPAL MOTIVO DE GRAVE PREOCUPACION

### Según los empresarios, este decreto es la forma más rápida para incrementar el censo de parados

#### Reunión del Consejo de la pequeña empresa, en Madrid

Madrid (Efe). — Esta mañana se ha reunido el consejo de la pequeña empresa de la CEOE, bajo la presidencia de Javier Ferrer Dufol. En esta reunión, 75 consejeros responsables en las organizaciones miembro de la CEOE en los temas de pequeña y mediana empresa han tratado, entre otros, los siguientes temas: La reforma fiscal de las

Corporaciones locales y los aspectos económicos, fiscales y laborales que afectan a la pequeña y mediana empresa. Como se sabe, la CEOE agrupa a más de 1.200.000 empresas pequeñas y medianas, que suponen un 99,7 por ciento de las integradas en dicha organización y, en España, existen 500 empresas con más de 1.000 trabajadores y 1.000

empresas con más de 500 trabajadores.

Se abordaron también la situación económica de Octubre del 79, el acuerdo UGT-CEOE y la regulación de la negociación colectiva.

Por otra parte, se informó a los consejeros sobre los cursos de negociación colectiva que la CEOE organizará en breve

(Pasa a la página 14)



## ¿FIESTA?

SE ha hablado tanto que ya casi ni merece la pena tratar este asunto. Sobre todo no la merece porque la realidad, exacta y sin ambages, es que el hecho de que la autoridad civil haya decidido declarar lectivo el "Día de Todos los Santos" ha caído en buena parte del pueblo como una bomba.

Resulta que esta festividad está enraizada en todo el pueblo por algo más que por un simple sentido de descanso y diversión. Es únicamente (ha sido) la ocasión en que se recuerda a los muertos y esto, aunque a algunos parece traerles sin cuidado, es algo muy serio. La memoria por los muertos, finalmente, es una parte decidida de la vida de cada uno y con eso, lo quiera o no, el Gobierno se ha ganado tal cantidad de "amigos" que estamos seguros de que va a asombrarse el día que se dé cuenta.

La carta de ese estudiante que publicábamos ayer es mucho más explícita, clara y contundente que lo que podamos ser nosotros. Nos da la impresión de que ha tenido mano el muchacho para recabar todos los acentos del pueblo y que los ha expuesto sin pelos ni en la lengua ni en la pluma, pero si conviene insistir en que, efectivamente, la condescendencia de la jerarquía eclesiástica ha sido ejemplar con la obligación del descanso, como ha sido encomiable su autoridad para decir que la obligación de la misa no se la salta más que... que, por razones bien determinadas, no pueda oírse. Es bueno que de vez en cuando se ponga a prueba el sentido cristiano para que no todo sean facilidades. Pero esto es otro aspecto.

De acuerdo con lo que hemos podido constatar, son muchos, muchísimos, incluidos los que en cualquier caso no pensaban ir a misa, los que se han enfadado y hasta han hablado que ese día trabaje el señor ministro de Trabajo. No podemos estar de acuerdo con los que intentan desobedecer la ley, la orden o como se llame, pero una lejana llamada nos indica que no estaría muy ajena a nuestro pensamiento que más de uno pegara un plante a una decisión que, antes que otras muchas cosas ha supuesto una falta tremenda de respeto a lo más íntimo del pueblo, que raras veces consiente juegos con esas cosas.

En fin, que nadie ha dicho que para próximos años no vayan a reconsiderarse las cosas. De momento es mejor **BURGENSE** tomarlas con paciencia.

Muchos seres humanos, hermanos tuyos, que carecen de todo, te necesitan. Aplicando su hambre, habrás cumplido una primordial obra de Caridad.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES		20,15	
14,01	Avance telediario	21,00	Canciones de una vida.
14,05	Programa regional simultáneo	21,30	Telediario.
14,30	Gente hoy.	21,30	El señor Villanueva y su gente.
15,00	Telediario.	22,00	Sombras de ayer.
15,35	Gaceta cultural	22,30	Grandes relatos.
15,55	Vivir cada día.	23,40	Últimas noticias.
18,35	Un mundo, dos globos.	23,55	Buenas noches.
<b>UHF</b>			
19,00	Cine español	19,47	Redacción de noche.
21,00	Telediario	20,30	Polideportivo.
21,30	Orquesta y coro de la TVE	21,00	Encuentro con las letras.
22,30	Grandes relatos	22,00	Horizonte.
23,40	Últimas noticias	22,30	Tribuna de la cultura.
23,55	Buenas noches.	23,25	Buenas noches.
<b>UHF</b>			
19,47	Redacción de noche.		
20,30	Polideportivo		
21,00	Pop Grama.		
21,45	Imágenes		
22,30	Tribuna de la Historia.		
23,25	Buenas noches.		

JUEVES	
14,01	Avance telediario.
14,05	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,35	Gaceta cultural.
15,55	Café de redacción.
18,35	Un globo, dos globos tres globos.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

## SANTOS VENDO PISO

CON MUEBLES, DE MAXIMO CONFORT  
PRECIO: 2.000.000.  
CUATRO HABITACIONES EXTERIOR.  
TELEFONO 22 00 43

# QUISICOSAS

«Hoy día no se respeta ni la Casa de Dios».

Así comienza un escrito que para esta sección del DIARIO nos envía nuestro amigo y colaborador F.C.P. y añade: «Hace unos días al anochecer entré en una céntrica iglesia parroquial, templo en cuyo interior hay dispuesta una amplia urna para depositar periódicos, revistas, ya leídas y papeles inservibles o sobrantes pero útiles sin duda por su venta para fines benéficos o mejoras parroquiales.

Y sorprendí a una muchacha bien vestida que, provista de una bolsa introducía en ella con rapidez paquetes y revistas que sustraía de la mencionada urna, huyendo azarosa y asustada ante mi presencia sin darme tiempo a reprender su indebida acción. ¿Qué fin llevaba? ¿Leer las revistas sin precisión de comprarlas? ¿Venderlas, para así obtener un dinero a gastar en cualquier fruslería?

Por uno u otro motivo el hecho es triste, no por el valor de lo sustraído pero sí demostrativo de una deformada conciencia humana que vemos aumentar día a día en el Mundo en que vivimos. Sencillamente penoso».

Un ciudadano observa: «Frente a la Jefatura de Sanidad lleva aparcado más de tres meses el coche matrícula V-20.284 y sin moverse del mismo lugar. ¿Será un coche robado o abandonado?»

A ver si, difundiendo este hecho, llega a enterarse el propietario del vehículo y, en caso de tratarse de un vehículo robado, sirve de alguna referencia a la Policía Nacional o a la Policía municipal, o entra en acción la grúa municipal, retirando el coche y despejando el espacio que ocupa para que pueda ser utilizado por otro automovilista y no precisamente con derechos casi a perpetuidad».

En la tarde del domingo último un vecino cayó al cauce

del río Vena. Le sacaron los bomberos, y a Dios gracias que puede contarlo. El accidente sucedió en la prolongación de la avenida de Reyes Católicos, cerca de la de Vigón y en la margen derecha que carece de barandilla. Urge ponerla cuanto antes pues por allí transita bastante público y para que nada falte en el panorama, tampoco hay luz eléctrica.

Estos días se celebran en el Ayuntamiento los ejercicios de las oposiciones para cubrir

vacantes de agentes de la Policía Municipal. En general predominan buenas tallas entre los jóvenes aspirantes.

El elevado número de opositores para cubrir menos de una veintena de plazas demuestra el grave problema del desempleo entre la juventud.

Sí, problema preocupante.

Grata noticia la que depara la lectura de la convocatoria de los asuntos que figuran en el «orden del día» de la sesión de la Permanente municipal prevista para hoy.

El Ayuntamiento se dispone a editar la monografía que el finado concejal y publicista tolosano burgalés don Luis Alberdi Eloia dio a conocer, precisamente en las columnas del DIARIO sobre el «Teatro Principal o cien años de Historia del Teatro en Burgos».

Si se aprueba la propuesta, como cabe confiar se habrá resuelto un expediente que llevaba la tira de años congelado, con lo cual la comisión de Enseñanza y Cultura en particular, y el Ayuntamiento en general demuestran que obras son amores y... no meras palabras.

Por lo demás, a la sesión municipal de hoy trán otros interesantes dictámenes —construcción de nuevas viviendas— y propuestas de prohibición de estacionar vehículos en calles angostas o zonas que no se aconseja el estacionamiento por diversas causas.

Y para el jueves, Pleno municipal el que han solicitado los concejales de los partidos de izquierda tendrá lugar en otra fecha.

**Martinillos**

## CARRILLÓN

### GUIA PROFESIONAL

#### I. LOPEZ SAIZ

NEURO PSIQUIATRIA

Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono 20 34 78

#### L. MATA DIEGO

PODOLOGO

ORTOPEDIA DEL PIE

Avenida del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

#### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR. RAYOS X

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2  
y horas convenientes  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

#### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 2.º  
Teléfonos: 203667 y 218966

## CINE CONSULADO

### HOY, MIÉRCOLES, ESTRENO

UNA PELICULA INQUIETANTE... LLENA DE INTRIGA Y...



CLASIFICADA «S»

Se advierte al público que esta película, por temática y contenido, puede herir la sensibilidad del espectador.

EN SESIONES: 5,30 - 7,45 y 10,30

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS, EXIGIENDOSE EL D. N. I.



**H**ACE algún tiempo, no mucho, total siete u ocho siglos, las Universidades más famosas, y muy en particular la Universidad de París, «se conmovían ante la llegada de maestros y estudiantes de todas las naciones, que al volver a España importaban libros e ideas que en el orden filosófico y teológico tienen una gran significación». Habría que enseñar a los niños y a los muchachos algo sobre esta realidad histórica. Hay que decirles ya, que no siempre hubo fuga de cerebros fenómeno muy de ahora, que se airea mucho como si fuera un mal de siempre. Hay que hacerles sentir el orgullo de ser español, y orientarles en el camino verdaderamente, indudablemente, hermoso y atractivo de enterarse de las grandezas, de las honras y de los alicientes de la cultura española, y de la presencia de España en las raíces de la cultura de Europa y del Mundo entero.

Yo no digo que a los chicos y los muchachos les hagamos aprender viejas historias sin demasiado fundamento, porque acabarían por no creernos cuando le hablásemos de que España ha sido más de una vez el corazón de la cultura universal. Yo lo que digo es que hay que darles material informativo suficiente, para que sepan de las escuelas y traductores de Córdoba y Toledo lo bastante para sentir la alegría intelectual de ser español. Que sepan

## NUESTROS COLABORADORES

# PARECE QUE FUE AYER

Por Domingo MANFREDI CANO

que cuando Toledo se rinde a los cristianos en el año 1085 «se convierte en centro de la cultura española». Y que «las obras de los pensadores árabes y judíos y las mismas de los griegos, que los musulmanes habían conocido en sus tratos con los cristianos de Siria, fueron divulgadas en todo el Occidente europeo por las tradiciones al latín escolástico salidas de la Escuela de Toledo que presidió el Arzobispo Don Raimundo».

Esto por una parte, y por otra, que también se hace preciso en un tiempo como éste

de tanto papanatismo ante la ciencia extranjera y los usos de otros pueblos, hay que decirles a chicos y muchachos, y a algunos profesores que presumen de progresistas y acusan a España de tradicionalmente intolerante, algo que acaso no saben, o si lo saben hacen como que lo ignoran. En esas Escuelas de traductores «con una tolerancia que es fiel reflejo de la psicología social de su época, el Rey reúne en su Corte a sabios de las tres religiones para colaborar en la empresa». Sin distinción de razas. Don Alfonso el Sabio, siendo Gobernador de Murcia, en vida de su padre, conoció allí al filósofo Muhamad el Ricotí, «y pasmado de su saber le construye una escuela para que en ella enseñe a moros, judíos y cristianos». Esta fue la tónica de aquellas escuelas y estudios generales. Y no se crea que eran casos aislados, porque semejante tolerancia no es cosa nueva en nuestra Historia, «y adquiere una forma más perfecta mediante la fundación en Sevilla, también por Alfonso X, de un Estudio general y Escuela de latín y arábigo, donde al lado de maestros cristianos, los había musulmanes para enseñar la medicina y las ciencias dando así estado oficial a la fusión de las culturas islámica y cristiana». Esto y más habría que enseñarles a los chicos, porque no todo es fuga de cerebros en la hermosísima Historia de España.

## Cartas al DIARIO

### Burgos y la Música

Sr Director del DIARIO DE BURGOS. — Muy señor mío: Con relación a la noticia que se insertaba en el DIARIO del día 25, y que en su encabezamiento decía, «Hoy se gestionará en Madrid, un concierto en Burgos de la Orquesta Nacional» y que para este motivo se iban a desplazar a Madrid un teniente de alcalde y la vicepresidente de la Diputación (también concejal), creo que había que tener en cuenta los siguientes puntos:

Primero — ¿Cuánto nos costará al Municipio el poder escuchar en directo a la Orquesta Nacional con la particularidad de que es una orquesta que la mantenemos todos los españoles, según creo?

Segundo. — En caso de que viniera, además de los gastos al Municipio ¿cuánto costaría la entrada para poder escucharla? ¿Al alcance de qué personas esas entradas podrían estar? Creo que a los menos y por supuesto no al alcance de las personas como alumnos de Conservatorio (futuros músicos de Burgos), estudiantes «sostén de la afición a la música», etc.

Tercero — Desde luego sería fabuloso poder presenciar en directo a la Orquesta Nacional pero ¿no sería mucho más bonito que esas 700.000 pesetas por ejemplo, que puede costar al Municipio se invirtieran a promocionar a los músicos de nuestro Burgos y que estos a su vez promocionaran la música a muchos de los burgaleses que están deseando?

Cuarto. — Siguiendo con el apartado anterior y para darse cuenta de ello, se podría echar la mirada hacia atrás y analizar los conciertos que la Orquesta de Cámara del Conservatorio ha dado en Burgos y provincia. En todos los que ha dado no cabía un alma más en los locales (por ejemplo los que ha dado en la iglesia de San Nicolás aula del Círculo Católico, Teatro Avenida (en fiestas) etc.

Quinto — ¿Se ha pensado que esta Orquesta de Cámara con los componentes que hay y otros más que hay por Burgos (por ejemplos músicos de instrumentos de viento) puede ser algún día la Orquesta de la Ciudad de Burgos?

Sin más y agradeciéndole de antemano la publicación, queda a su disposición y le saluda muy atte. ss. ss. ANGEL GARCIA DIAZ

### No al aborto

Sr Director de DIARIO DE BURGOS. — Estimado Sr Director: Saliendo al paso de la campaña que tan «bien orquestada» se está produciendo a todos los niveles a favor del aborto, quisiera puntualizar, según mi entender, los siguientes extremos:

Primero: Que, el aborto como tal, está penado en varios de los Códigos penales de Europa occidental y entre ellos en el español.

Segundo: Que en mi opinión el delito de aborto es un criminal atentado contra la vida de un ser indefenso pues según se ha demostrado científicamente desde el mismo momento de la concepción, existe en el seno materno un ser que como todos los humanos, tiene derecho a su propia existencia y que no tiene la menor culpa de la situación creada.

Tercero: Que lo que deberá tratar la sociedad, es de evitar estas situaciones límites no promoviendo el aborto lógicamente, sino inculcando el valor de la vida de cualquier ser humano incluso antes de su nacimiento; no pretendo ofrecer los mecanismos necesarios para ello porque esto corto se haría interminable, pero a raíz del mal y de ello no tengo la menor duda, está en la concepción materialista que se ha dado a la vida, prescindiendo de todos los valores éticos y morales.

Cuarto: Que en esta sociedad tan sofisticada se han creado «Sociedades para la protección de animales» y por otro lado se está intentando quitar la vida a un ser indefenso que me «imagino» es de un valor incalculablemente superior ¿no lo creen Vds?

Agradeciendo la atención que dispense o esta carta, publicándola en el espacio «Cartas al Director», le saluda muy atentamente

J.L.B.G.

**VENDEMOS  
UN 60%  
MAS BARATO**

**GRAN  
FERIA  
PERMANENTE  
DEL TRESILLO**

**SEGUIMOS VENDIENDO TRESILLOS  
UN 60% MAS BARATO QUE EL PRECIO DE COSTE**

**SOMOS FABRICANTES Y NECESITAMOS  
VENDER NUESTRA PRODUCCION**



## ADORACION NOCTURNA

Vigilia de difuntos

Dará comienzo a las veintitrés horas de mañana jueves en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, siendo obligatoria la asistencia de todas las adoradoras y adoradores sin excepción. Quedan invitados los familiares de los adoradores fallecidos y público en general.

## Hora Santa Reparadora (RR. MM. Salesas)

Mañana jueves, día 1 y en la iglesia de las Salesas, se tendrá una Hora Santa Reparadora a las siete menos cuarto de la tarde con el rezo del rosario y santa misa con homilía por el M.I. Sr. D. Isidoro Díaz Murugarren.

El viernes día 2 quedará expuesto el Santísimo durante todo el día.

## Medio centenar de asuntos estudiará esta tarde la Comisión municipal Permanente

### Los nombres de Jorge Manrique y Francisco de Vitoria se darán a dos Centros docentes

### Acuerdo inicial con las Peñas sobre la ayuda económica para el próximo ejercicio

Hoy se hará público el orden del día de la sesión plenaria del Ayuntamiento de Burgos, que tendrá lugar mañana, jueves. Según nos indicó ayer el alcalde de la capital, no parece probable que la sesión extraordinaria para tratar de la moción de los concejales de los grupos PCE y PSOE sobre la aplicación de contribuciones especiales en la avenida de Eladio Perlado y en el polígono G-9 tenga lugar ese día.

En cuanto se relaciona al pleno ordinario, el Consejo del Servicio Municipal de Autobuses celebró una reunión para concretar algunos aspectos de la propuesta final en la que, parece, se incluirá el incremento de las tarifas y la introducción de algunas mejoras como compensación.

### DESPEDIDA DEL GENERAL FONTENLA

A mediodía de ayer acudió a la Casa Consistorial el hasta ahora general jefe del Estado Mayor de la VI Región Militar, don Miguel Fontenla Fernández, que ha sido destinado a la IV Región con sede en Barcelona. Mantuvo una cordial entrevista de despedida con el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, ofreciéndose en el nuevo destino y manifestando el grato recuerdo que guardará siempre de su estancia en Burgos.

### ESTA TARDE, REUNION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Un total de cincuenta y un asuntos figuran en el orden del día de la sesión de hoy de la Comisión Municipal Permanente. Entre otros, destacan los siguientes:

Enseñanza y Gobierno. — Propuesta de subvención a la Institución Fernán González.

— Edición de la monografía de don Luis Alberdi Elosa, titulada «El Teatro Principal o cien años de historia del Teatro en Burgos».

Gobierno. — Propuestas de subvenciones al Orfeón Burgalés, a la Junta Pro-Catedral y al Patronato «Nuestra Señora de la Merced».

Obras. — Solicitud de licencias de obras de don José Manuel Azpeleta Ortega para construcción de viviendas en el paseo de Los Cubos; de don Heliodoro Larreategui Sáez, para construcción de viviendas en la calle de San Miguel; de don Severiano Herreros y otros para construcción de apartamentos en la avenida del Cid número 66, y en la calle Petronila Casado; de don Severiano Herreros y otros para demoler el edificio de la avenida del Cid, 66 y de la calle Petronila Casado.

Servicios. — Informes de expedientes de apertura de establecimientos, de Guarnecidos S. A. para la fabricación de revestimientos de cabinas de vehículos en la calle «Alcalde Martín Cobos», de Imhues para la fábrica de curtidos en la carretera de Valladolid y de don Emeterio Mansilla Camero para la construcción de cabinas de tractores agrícolas en el polígono de Villalonauéjar.

Tráfico. — La Comisión propone la colocación de señales de prohibido aparcar en las calles de Santa Ana La Puebla traseras del Gobierno Militar y de prohibición de paso en la calle Molino Salinas.

### NOMBRES PARA COLEGIOS E INSTITUTOS

Según nuestras referencias la Comisión municipal de En-

señanza y Cultura va a hacer una propuesta a la Corporación para dar nombres a varios Colegios nuevos de EGB y preescolar y a los dos Institutos de Bachillerato recientemente construidos.

Dos son los nombres que se propondrán para estos centros docentes: el del poeta Jorge Manrique y el de Fray Francisco de Vitoria, filósofo, gran figura de la Orden Dominicana y creador del Derecho Internacional.

### REUNION DE LA COMISION DE FESTEJOS

Se ha reunido la Comisión

Mixta de Festejos en la Casa Consistorial bajo la presidencia de su titular, don Antonio García Martín. En principio, se ha llegado a un acuerdo con la Hermandad de Peñas y Casas Regionales para, partiendo de la ayuda económica a conceder, iniciar la elaboración del presupuesto del próximo ejercicio.

También se han abordado cuestiones referidas a los actos a celebrar en las fiestas de la Navidad y en la de San Lesmes, patrono de la ciudad.

## SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Aristóbulo, cf.; Baudacario, nonje, Ampliado, Urbano, Narciso y Quintín, mrs.; Estaquis, Antonino Wolfgang, obs., Nicolás y Leonardo, obs., Agapita Nemesio y Lucina mrs., Cisa, Egberto y Tetrino anacoretas.

Misa: De Feria.

SANTOS DE MAÑANA:

La Fiesta de Todos los Santos, Ss. Juan, ob.; Benigno, Diego, pbs., Cesáreo, Dacio, Pedro del Barco de Avila, Cirenia, Juliana, mrs.; Austremonio, Vigor Licinio, obs.; Severino, mj., Maturino, Rainiero, Hermenegildo, confesores.

Misa: De Todos los Santos. Solemnidad. Mañana Primer Viernes.

## CULTOS

ADORADORAS DEL SANTISIMO SACRAMENTO. — El retiro correspondiente al presente mes se celebrará mañana, viernes, a las cinco y media de la tarde en el oratorio de las RR. Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús. Será dirigido por el P. Valentín de la Cruz y terminará con la misa vespertina.

JUEVES SACERDOTAL

Consagrado a ofrecer a Jesucristo, Sumo y Eterno Sacerdote, por medio de María, todas las obras del día por la santificación de los sacerdotes y seminaristas.

Cuanto se haga por los ministros del Señor y aspirantes al sacerdocio, contribuye al mayor bien que se proporciona a la Iglesia.



EL SEÑOR

## DON VIRGILIO LLORENTE ARRAZ

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su resignada esposa, doña Carmen Tejero Manso; hijos, Mercedes, María Teresa, Virgilio, Alberto, Francisco Javier, Jesús y María del Carmen; hijos políticos, Walter Blank, María Angeles Pérez, María Jesús del Río y María Eva Lozano; nietos; hermano, Víctor; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

El entierro y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, en la parroquia de SAN GIL, ABAD, seguidamente la conducción de los restos mortales al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivia: San Francisco, 31.

Capillas velatorias: Funeraria San José. Sala "A".

Burgos, 31 de Octubre de 1979



EL SEÑOR

## DON SANTIAGO ARLANZON SAIZ

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

LA FAMILIA SUPLICA UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las DOCE, en la parroquia de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Capillas velatorias, Funeraria San José. Sala "B".

Burgos, 31 de Octubre de 1979



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON ANTOLIN DIEZ ZAMORANO

(Industrial que fue de CAMISERIA ORTEGA)

Que falleció el día 1.º de Noviembre de 1978.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, Felisa Vélez González; hijos, María Concepción, María Victoria, José-Fernando y Francisco Javier; hijos políticos, Luis Muro, Felisa Azcárraga y Aurora Martín; nietos y biznietos; hermano, José María; hermana política, Estéfano Ramos; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, miércoles, día 31, a las ocho de la tarde en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 31 de Octubre de 1979



LA SEÑORITA

## MARIA NIEVES BAÑUELOS PEREZ

(LICENCIADA EN FILOSOFIA Y LETRAS)

Falleció en el día de ayer, a los 25 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Sus resignados padres: don Moisés y doña Sagrario; hermana, Begoña; hermano político, Adrián Pedrosa; Abuelo, don Guillermo; sobrinos, primos y demás familia RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

El entierro y funeral se celebrarán HOY MIÉRCOLES, a las DIEZ Y MEDIA, en la parroquia de San José Obrero. Acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias

VIVIA: San Pedro Cardeña, 96.

Burgos, 31 de Octubre de 1979.

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

## D. MAURICIO ALONSO MORENO

Falleció en el día de ayer a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Sus hijos: Teresa, José-Luis, María del Carmen y Carlos; hijos políticos: Tomás Heras, Adelino Palacios; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Mazueco de Lara. Acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad

Actos de caridad por los que anticipan las gracias VIVIA: Caleruega.

Burgos, 31 de Octubre de 1979.

Funeraria «San José»



## LOS ACTOS DE MAÑANA DE CRUZ ROJA, EN EL CEMENTERIO

Seguendo tradicional costumbre, Cruz Roja de Burgos honrará mañana la memoria de los muertos de la institución con una serie de actos que celebrará en el mismo cementerio de San José.

También, según costumbre, dichos actos consistirán en una misa que se celebrará a las doce de la mañana

en la capilla del sagrado recinto, para seguir con la colocación de una corona en el cenotafio de Cruz Roja, más un responso por los fallecidos.

A estos actos, como todos los años, asistirán las diferentes secciones de Cruz Roja y, al mismo tiempo, se invita a cuantas personas deseen adherirse a los mismos.

## MUTUALIDAD GENERAL DE FUNCIONARIOS CIVILES DEL ESTADO

### ELECCIONES A VOCALES DE JUNTAS PROVINCIALES - MESAS ELECTORALES

Se recuerda a todos los mutualistas que las mesas quedarán constituidas hoy, día 31, a las nueve de la mañana, prolongándose su funcionamiento hasta las quince horas, en la forma siguiente:

Plaza del Conde de Castro, número 1 (edificio de Correos y Telecomunicación), donde podrá depositar su voto solamente el colectivo del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, tanto en activo como jubilados y pensionistas.

Arco del Pilar núm. 9 (Colgio Nacional Hispano Argentino), donde, asimismo, podrá hacerle exclusivamente, el colectivo del Ministerio de Educación en situación de activo, como también jubilados y pensionistas.

Vitoria, 28 (Delegación de MUFACE), destinada a los funcionarios de los restantes Departamentos ministeriales, tanto en activo como jubilados y también pensionistas afiliados a MUFACE.

LA JUNTA PROVINCIAL ELECTORAL Burgos, 27 de Octubre de 1979

## GRAN TEATRO

¡HOY!! MIERCOLES

— A LAS 5,15, 7,45 Y 10,45 —

¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!



UNA DE LAS MEJORES PELICULAS DE ACCION Y DE INTRIGA.

NI EL MAS INTELIGENTE DE LOS ESPECTADORES PODRA DESCUBRIR "A PRIORI" LAS SORPRESAS QUE CADA PERSONAJE OFRECE EN ESTA INTERSANTISIMA PELICULA

(MAYORES 14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS)

FARMACIAS DE GUARDIA. — Chomón, General Sanjurjo, 11 (Puente Gasset); Tomás, Concepción, 12 y Del Alamo, Avenida del Cid, 43.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, N — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 6 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 6 kilómetros. Pluviómetro. — Lluvia, inapreciable. Higrómetro. — Humedad, 83 por ciento.

## VENDO 128

Nuevo. Pocos kilómetros. De particular a particular. Teléfono 203824, horas comercio.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 682,0; a la una de la tarde, 688,0; a las siete de la tarde, 688,4.

Temperatura ambiente. — Máxima, 10,4 grados a las 16,45 horas.

Mínima, 6,6 grados a las 4 horas.

## Regulación del tráfico al cementerio hoy y mañana

Una nota de la Policía Municipal que se nos remite para su publicación, dice: «Se pone en conocimiento del público en general que con motivo de la festividad de Todos los Santos la circulación de vehículos al Cementerio Municipal de San José, desde las tres de la tarde del día 31 de los corrientes y durante todo el día 1 de Noviembre, quedará establecida en la siguiente forma:

Ida por la carretera de Santander y regreso por la de Quintanadueñas, no permitiéndose por lo tanto la circulación más que en este sentido».

## MINISTERIO DE EDUCACION

PARVULARIO "SAN MARTIN DE PORRES"

Se pone en conocimiento de los padres o tutores de los niños inscritos en el parvulario denominado "San Martín de Porres" que, una vez resueltas las dificultades fundamentales en el edificio y recinto escolar, comenzarán las clases para los niños nacidos en el año 1974 (es decir, que tengan cumplidos cinco años, o los cumplan hasta el 31 de Diciembre), a partir del próximo jueves día 1 de Noviembre.

## ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

JUNTA PROVINCIAL DE BURGOS

Por los enfermos y sus familiares; por todas aquellas personas que nos ayudan en nuestra obra, aplicaremos la Misa que hoy, día 31 de Octubre, se celebrará en la iglesia de la Merced.

OS INVITAMOS MUY AGRADECIDOS

Cupón pro ciegos

N.º 626

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 58, 58, 60, 62

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 626 y con 625 pesetas todos los números terminados en 26.

PARA OIR BIEN PARA VER BIEN

OPTICA INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck Especialidad microlentillas Optico diplomado Espolón. 30

## EXPOSICION DE ARTE



LAGRA

EXPONE

LUIS ORTEGA

Del 27 de Octubre al 9 de noviembre

HORAS DE VISITA: Laborables: de 12 a 2 de 7 a 9

Festivos: de 12 a 2

## Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Improrrogable, último día! Fernando Esteso-Andrés Pajares los dos simpatísimos sinvergüenzas en «Los bingüeros». ¡Para morir de risa. Mayores 18 años. Mañana... ¡¡¡Hair!!!. El musical más grandioso de todas las épocas... algo maravilloso... ¡Ya verá!

CALATRAVAS (204161). — Para estrenar el viernes la super «Aeropuerto 80» (vea cartelera), hoy y mañana (5,30, 7,45 y 10,30) ¡2 últimos días! de «Perros callejeros, 2.ª parte, «busca y captura». Color. Angel Fernández («El Torete», Verónica Miriel, etc. ¡Más real, dura y emotiva que la primera! «Perros callejeros, 2.ª parte» es Rig. mayores 18 años.

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa excepcional. La gran película de acción y «suspenso» «Apagón en New York». Las más increíbles horas de angustia jamás vividas, Jim Mitchum, Robert Carradine y «Mandingo». Cuando los hombres eran tratados peor que las bestias. Un film violento y valiente, James Mason, Susan George. (Mayores 18 años).

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Una película inquietante llena de intriga y... «Caniche», de Bigas Luna. Clasificada «S», advirtiéndose al público que esta película por su temática y contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. Autorizada para mayores de 18 años, exigiéndose el D.N.I.

CORDON (207037). — 5,30, 7,45 y 10,30 ¡2 improrrogables últimos días! para poder ver «Historia de Oliver» (2). Color. Ryan O'Neal, Candice Bergen, Nicola Paget, Ray Milland ¡Es posible amar por segunda vez?. La «Historia de Oliver» comienza donde termina «Love Story» (Mayores 14) Y, el viernes, estrenamos nada menos que «Asesinato por decreto».

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Doble colosal. «James Bond contra Goldfinger». Sean Connery es James Bond 007 en las aventuras más avasalladoras y sensacionales y «Los mil ojos del asesino». Anthony Steffen. Un film implacable de emociones, «suspenso» y acción al rojo vivo. May. 18 y May. 14 acompañados.

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30. Una balada tan libre y salvaje como el jinete que un día llegó con la fuerza de una tempestad. «Llega un jinete libre y salvaje», con James Caan y Jane Fonda Color. Personajes tallados a imagen de la tierra por la que luchaban: Duros... Valientes. Autorizada para mayores de 16 años.

GRAN TEATRO. — A las 5,15, 7,45 y 10,45. Hoy ¡Sensacional estreno! Richard Harrison, Adolfo Celi y Margaret Lee: «Gran golpe al servicio de S. M. británica». Ni el más inteligente espectador podrá descubrir «a priori» las sorpresas que cada personaje ofrece en esta interesantísima película (mayores 14 años y menores acompañados).

LIDO. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa fantástico para toda la familia. Gilbert Roland y Carl Anderson en «La perla negra». Una película de grandes aventuras y peligros y «Pascualino camarata, capitán de fragata». Diversión y carcajadas a toda máquina, con Aldo Giuffrè, José Sacristán y Agata Lys. (Autorizado todos públicos).

TIVOLI (220088). — 5,15, 7,45 y 10,30 ¡último día! «Joseph Andrews» (3R). Color. Ann-Margret, Peter Firth, dirigidos por Tony Richardson. «Joseph Andrews» es un nuevo «Tom Jones» picaresco, divertido con jovialidad-humor que produce muchas carcajadas (Rig. May. 18). Y mañana, de Zeffirelli con Jon Voight y Faye Dunaway, estreno de «Campeón».

## JOY'S CABARET

Rocafort, 231 — Tf. 250 11 48. — Barcelona

EL CABARET cosmopolita de la alegría, de la música, del amor y de las MUJERES simpáticas, ambientado con un ESPECTACULO INTERNACIONAL "S" donde el placer desborda sus fronteras para «xtasiarse en el AMOR. SIEMPRE... NOCHES ALEGRES en JOY'S No lo olvide y reserve su mesa Cada día nuevos éxitos. Si viene solo... Hum... y si viene acompañado... demasíe. ABIERTO TODOS LOS DIAS

## GRATITUD

La familia de DON DOMINGO VILLANUEVA CEREZO (Agente Comercial), fallecido el pasado día 27 de Octubre (que en paz descansa), nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral, celebrados por el eterno descanso de su alma.



# VIDA CULTURAL

## RESONANTES EXITOS DE RAFAEL FRÜHBECK DE BURGOS EN SUS ACTUACIONES EN JAPON

Con «La vida breve», de Falla

Rafael Frühbeck de Burgos lleva más de un mes en el Japón donde viene obteniendo señalados éxitos con la presentación de «La vida breve», de Manuel de Falla como director de Orquesta sinfónica y Coro, según reconoce la crítica japonesa, que proclama la personalidad del internacionalmente famoso músico burgalés.

El 5 de Octubre y al frente del excepcional conjunto «Yomiuri Nippon Symphony Orchestra» ofreció una singular interpretación de la genial obra de Falla en el «Bunka Kaikan» de la ciudad de Chibaken, destacando los solistas españoles Enrique Torres, soprano; Lucero Ter, bailaora y castañuelas, y Manolo Mairena, cantautor así como otros cantantes japoneses y un excelente Coro nipón.

Posteriormente, Rafael Frühbeck de Burgos actuó en el «Hibiya Kokaido, de Tokio; el día 8, en el «Kenmin Hall», en Kanagawa, y el día 9, de nue-

vo en Tokio, teniendo por escenario el «Bunka Kaikan Hall», con capacidad para más de diez mil personas.

Es de notar que la orquesta sinfónica dirigida por el maestro Rafael Frühbeck de Burgos pertenece a la gran empresa del célebre «Yomiuri Shimbun», posiblemente el periódico con más tirada del Mundo ya que lanza unos doce millones de ejemplares diarios y además de mantener dicha orquesta sinfónica, sostiene compañías de teatro, su propia cadena de televisión y radio y distintas instalaciones deportivas.

Las noticias que llegan de Tokio, al hacerse eco de los nuevos éxitos del eximio músico español, informan de que la embajada de España ha ofrecido brillantes recepciones a los actuantes españoles a las que han asistido también personalidades representativas del mundo de la Cultura japonesa

## NUEVA REGULACION DEL CREDITO TURISTICO

Por Orden de 25 de Octubre de 1979, se ha establecido una nueva regulación del crédito turístico. Este instrumento de promoción y ordenación turística del territorio permitirá la financiación parcial de inversiones para la construcción y ampliación de establecimientos hoteleros y demás alojamientos turísticos, así como su modernización y reforma; construcción, ampliación y modernización de Restaurantes y Cafeterías; obras del mismo tipo en Puertos deportivos y Estaciones de Invierno; adquisición de mobiliario y equipo para la dotación de las anteriores explotaciones; implantación de infraestructura en explotaciones turísticas; inversiones para dotación de servicios complementarios e inversiones para desarrollo de proyectos de marcado interés turístico.

La cuantía de los créditos se determina en función del pre-

supuesto de inversión, con unos topes que oscilan entre el 40 y el 60 por ciento, según los casos. Para los establecimientos hoteleros se fijan unos módulos bases según el número de habitaciones con baño de que consten, que oscilan entre 290.000 y 1.200.000 pesetas según las categorías, con coeficientes correctores en base a las especialidades y modalidades de explotación.

Se establecen plazos de amortización suficientemente flexibles, con la posibilidad de fijar períodos de carencia de hasta cuatro años.

Asimismo, se prevee la posibilidad de que el Ministerio de Comercio y Turismo a través de la Secretaría de Estado de Turismo, convoque concursos especiales integrados en un plan anual para el desarrollo de proyectos de marcado interés turístico.

Los préstamos son financiados por el Banco Hipotecario de España, coaplicación del tipo de interés legalmente establecido en el momento de la formalización. Para el reconocimiento del derecho de obtención de los mismos, se regula la Comisión de Crédito Turístico, que será presidida por el secretario de Estado de Turismo.

## EL VIERNES, RECITAL POETICO EN EL P.C.E.

«El viernes, día 2, a las 8 de la tarde, tendrá lugar en la sede del P.C.E., calle Fernán González núm. 21, un recital a cargo del poeta Carlos Alvarez, con motivo de la inauguración del ciclo «Los viernes culturales del P.C.E.».

Carlos Alvarez, nacido en Jerez de la Frontera (Cádiz) y residente en Madrid, fue finalista del premio Antonio Machado en 1962.

En 1963 obtuvo, en Copenhague, el premio Lovemanken de los poetas daneses.

## DELEGACION PROVINCIAL DE CULTURA

ACTIVIDADES EN EL CENTRO SOCIAL URBANO

El próximo día 5 de Noviembre, darán comienzo las actividades del Centro Social Urbano de la calle San Juan número 22-1º izquierda.

Las actividades a desarrollar son: gimnasia, ritmo, iniciación al Teatro, cursos para mujeres, ciclos culturales, danzas regionales, etc. tanto para niños como para adultos.

Las personas que deseen inscribirse en alguna de ellas serán debidamente informadas por la Directora del Centro, en la dirección indicada, en horas de mañana o tarde o bien llamando por teléfono al número 20-24-28.

## AGENTE DE VENTAS

para promoción y venta de pistolas de pulverización eléctricas y equipos de pintura industrial.

Se ofrece alta Comisión. Enviar información profesional a: Apartado 55. LOGROÑO. Ref. W1

Joven: tu puesto, si es que de verdad sabes lo que te dicta el corazón está en la Cruz Roja de la Juventud.

## DE ARTE

EXPOSICION DE ANTONIO MARI RIBAS. EN LA C.A.M.

Dentro de la conmemoración del "Día Universal del Ahorro", la C.A.M. trae a su sala de la avenida de Sanjurjo la exposición itinerante de Antonio Mari Ribas "Portmany", exposición que viene también de la mano del Ministerio de Cultura.

Estará esta muestra hasta el próximo día 9 en las horas habituales: de doce a dos, por la mañana y de siete a nueve, por las tardes. Los días festivos sólo rige el horario de mañana.

ANDRES CEREZO, EN "AULA ESPOLON"

Hasta "Aula Espolón", de la Caja de Ahorros del Círculo, se acerca desde hoy y hasta el próximo día 11, el pintor Andrés Cerezo, que viene con un sugestivo catálogo de obras. Hablaremos de él. Mientras recordamos que el horario de visitas es de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve, por las tardes, sin que haya excepciones para los días festivos.

J. R. SOTO, EN LA CASA DE CULTURA

Desde mañana y hasta el día 15 estará en la Casa de Cultura el pintor J. R. Soto, un autor que ha producido expectación por cuanto supone su presencia de novedad. Ya hablaremos. De momento damos que las horas de visita, salvo los sábados por la tarde y los días festivos, que se cierra la sala, será de doce a dos, por las mañanas y de siete a nueve, por las tardes.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICADAS

CONMEMORACION DE LA FUNDACION DE LA FALANGE

alternativa de la U.S.O. y acción Sindical y fortalecimiento de la U.S.O.

Nos remiten la siguiente nota: «El lunes, a las ocho de la tarde, conmemoramos los falangistas burgaleses el XLVI Aniversario de la fundación de Falange Española por José Antonio, el 29 de Octubre de 1933.

Iniciamos los actos con la lectura del discurso pronunciado por José Antonio, y a continuación el jefe provincial hizo entrega de 53 nuevos carnets.

Se comentó la situación política del momento, adoptándose diversos acuerdos de índole interno.

Finalmente, se cantó el Cara al Sol y a continuación se sirvió una copa de vino español».

II CONGRESO CONFEDERAL DE LA U.S.O.

Recibimos la siguiente nota de USO

«En Castelfelers (Barcelona) durante los días 1 al 4 próximos, la Unión Sindical Obrera celebrará su II Congreso. Asistirán 70 delegados de la USO de Castilla y León en representación de los afiliados de las distintas federaciones locales de rama.

En el Congreso se discutirán las enmiendas presentadas a los actuales estatutos de la organización y la resolución general que consta de varios capítulos:

Factores estructurales y coyunturales de crisis económica actual, la respuesta del Sistema a la crisis y las consecuencias económicas y sociales para los trabajadores, posición y alternativas de la U.S.O., desarrollo de los contenidos de la

HUELGA APLAZADA

El sindicato de funcionarios nos remite la siguiente nota:

«El secretariado de la Unión de Sindicatos Independientes de Administración Local (USIAL), constituido en Comité de Huelga a nivel nacional, en su última reunión celebrada en Madrid acordó: Aplazar la huelga general de funcionarios de Administración Local señalada para el próximo día 5 de Noviembre, a la vista del escrito remitido por el Ilmo. Sr. director general de Administración Local, de 23 de Octubre de 1979, en el que se contesta a los temas planteados en la plataforma reivindicativa, y cuyo tratamiento en términos generales, se consideran en principio aceptables para continuar las negociaciones.

Ello no implica, ni mucho menos, la suspensión definitiva de la huelga, sino que supone un aplazamiento de la misma en espera de que las medidas anunciadas por el Ministerio sean cumplidas realmente, traduciéndose en disposiciones legales, y las mismas sean estimadas suficientes o no por el Comité ejecutivo nacional y la asamblea en reuniones próximas».

El Comité ejecutivo de USIAL celebrará reunión en Madrid el próximo día 10 de Noviembre.

## HOY, "DIA DEL AHORRO"

EN LA

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Para conmemorar el "Día Universal del Ahorro", la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros celebrará hoy los siguientes actos.

A las diez de la mañana, misa rezada en la capilla del Círculo Católico de Obreros (calle de la Concepción, 19), por los impositores consejeros y empleados fallecidos.

A las siete de la tarde y en el Salón de la Institución (calle Concepción número 15 interior), fiesta de la Exaltación del Ahorro, con palabras del director-gerente de la Caja, reparto de «emios» y sorteo entre los asistentes al acto; palabras del presidente del Consejo de Gobierno de la Entidad; Himno del Ahorro por los niños y niñas de los Colegios del Círculo y proyección de un interesante documental en color.


Por otra parte, en las principales localidades de la provincia se celebrarán actos de exaltación del ahorro con entrega de premios y regalos

## IBERDUERO, S. A.

DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 1 del próximo mes de Noviembre, desde las 9,30 horas hasta las 11,00 horas, aproximadamente, a los inmuebles de las calles siguientes:

Trinidad. — Del número 8 al 18.  
San Gil. — Del número 1 al 16 y del 1 al 11.  
San Francisco. — Del número 1 al 7, número 11 y del 4 al 8.  
Tahonas. — Del número 2 al 10.  
Subida Arrabal de San Esteban. — Del número 6 al 10.  
En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso



**EXPOSICION OLEOS DE ANDRES CEREZO**

HORAS DE VISITA:  
Mañana: 12 a 2.  
Tarde: 6 a 9.

**HOY, INAUGURACION**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO Aula Espolón**



## FELICITACION A LA DIPUTACION

El presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos, ha recibido el siguiente telegrama del presidente del Consejo General de Castilla y León.

«Ante acuerdo adoptado por esa Excm. Diputación, asumiendo iniciativa proceso autonómico nuestra región, formulada por el Consejo General de Castilla y León, me complace en testimoniar a V. I. enhorabuena cordial, que ruego haga extensiva a todos los miembros de esa Corporación. — José Manuel Reol Tejada, presidente del Consejo General de Castilla y León».

## DOS PESQUEROS ESPAÑOLES APRESADOS POR PORTUGAL

Huelva (Efe). — Dos barcos pesqueros con base en Huelva, han sido apresados durante el fin de semana por lanchas portuguesas, según ha denunciado la Asociación de Armadores de Buques de Pesca fresca en la provincia de Huelva. Se trata del «Valentín Santamaría», capturado el sábado y conducido a Portimao, y el «Platero», apresado el domingo y al que se obligó a navegar hasta Faro.

En los dos casos —conforme la Asociación— los buques onubenses fueron puestos en libertad ayer, después de haberse visto obligados a pagar sendas multas

## El alcalde socialista de Pamplona prohíbe los encierros en el Ayuntamiento

Pamplona (Efe). — «Aquí no va a encerrarse nadie sea cual sea el motivo reivindicado», ha dicho el alcalde de Pamplona a los periodistas en una rueda de Prensa convocada para dejar clara la postura de la Alcaldía de Pamplona sobre el tema de los encierros en el edificio consistorial.

Julián Balduz, del PSOE, añadió: «y quisiera que se dieran

cuenta algunos sectores de la población que el tema va en serio, y si persisten en la actitud de protagonizar encierros se tomarán las medidas legales oportunas».

Las palabras del alcalde han sido pronunciadas después de que se produjeran enfrentamientos entre mujeres encerradas para protestar por los cargos contra mujeres que abortaron en Bilbao y policías municipales que intentaban desalojarlas.

El Pleno del Ayuntamiento de Pamplona celebró recientemente un pleno en el que la totalidad de los grupos políticos representados en la Corporación a excepción de Herri Batasuna, se manifestaron en contra de los encierros.

## SIN USTED SABERLO, NOS ESTA BUSCANDO

Somos empresa líder en nuestro campo con proyección internacional.

SI ES USTED:

- Persona ambiciosa, con enormes deseos de superación.
- Si tiene buena presencia amplia cultura

NOSOTROS LE OFRECEMOS EN NUESTRO DEPARTAMENTO COMERCIAL (AMBOS SEXOS)

- Preparación e ingreso en una semana sistema único de organización y clientes.
- Su primer mes los ingresos serán de 45.000 pesetas.
- Seguridad social.

Selección: hoy miércoles, en el Hotel Corona, de 4,30 a 8. Atenderá: SR MUÑOZ

## Campaña internacional para salvar al oso panda

Berna (Efe). — Naturalistas suizos, chinos y norteamericanos colaborarán en un programa destinado a salvar la extinción del oso panda, del que sólo quedan mil ejemplares en todo el Mundo.

La organización «Fondo Mundial para Defensa de la Naturaleza» (WWF) ha llegado a un acuerdo con las autoridades chinas para enviar una misión a la reserva donde viven algunos centenares de osos pandas y ha iniciado una campaña internacional de recogida de fondos.

El símbolo del «Fondo Mundial para Defensa de la Naturaleza» es un oso panda

# La BOLSA

## OFERTA ABRUMADORA EN BANCOS

Madrid (Colpisa). — Otro martes oscuro y puede decirse que hasta negro referido a los Bancos, últimamente protagonistas principales de la tendencia bursátil. Nos expresamos así, porque la oferta acumulada en los grandes ha rebasado ya el millón de títulos a la venta (1.012.000), encabezando las cifras el mismo: Banesto, aún considerando su nominal de 250 pesetas. acción. Sólo ha contratado el Hispano Americano en pérdida de seis duros; los demás acordaron señalar posición oferta cuatro enteros por debajo del cambio precedente, sin cotizar. Ya hay incluso uno de los Bancos grandes que se ofrece por debajo del 200 por 100. El resto de la Bolsa continúa también pesada y gris con repeticiones de última instancia o suaves descensos. El índice general inaugura la semana con pérdida de 0,95, situándose en una nueva mínima. Cabe destacar las mejoras de cuatro en Cementos Alba, tres Ponferrada dos General Azucarera y 1,25 Urbis. Entre las bajas, los cuatro duros del Banco de Fomento y tres Ibsys, este con la mínima histórica a 50 por ciento. Entre los bolsistas mal ambiente como es de suponer, tratando de averiguar de dónde sale tanto papel de Bancos. Y cierre sin variación.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander— ACCIONES. — Bancos. —

Santander, 219; Exterior de España, 249; Central, 241; Español de Crédito, 214; Hispano Americano, 217; Popular, 196; Fomento, 130; Bilbao, 212; Vizcaya, 222; Ban-

kinter, 132; Comercial Español, 112.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 59,50; Fecsa, de 1.000, 60,25; Fenosa, 53,50; Hidroeléctrica Cantábrico, 63; Hidroeléctrica Española, 64; Iberduero, ordinarias, 59; Saltos del Nansa, 81,50; Sevilla de Electricidad, 58; Unión Eléctrica Madrileña, 63,50; Hidroeléctrica Cataluña, 49,50.

VARIAS. — El Águila, 51,50; Azucarera Española, 60; Ebro, 108; Ceisa, 85; Inmobiliaria Metropolitana, 80,50; Urbanizadora Metro, 159; General de Inversiones, 37,50; Cartisa, 146; Fibansa, 63; Duro Felguera, 45,50; Ponferrada, 44; CAMPSA, 223,25; Tabacalera, 121; Bansaliber, 53; Cros, 35; Energía e Industrias Aragonesas, 27; Explosivos, 38,75; Hidro Nitro, 35; Española de Petróleos, 125; Hornos de Vizcaya, 13,50; SEAT, 34; Citroen Hispania, 41; Auxiliar de Ferrocarriles, 33,50; Metalúrgica Santa Ana, 51,50; FASA, 78; Española del Zinc, 62; FEMSA, 46; Telefónica, 60; Sniace, 34; Mobinter, 234; Galerías Preciados, 40; Ceivasa, 55; BANSERFOND, 39,23.

## BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 221 v Bilbao, 213.

## Banco de Santander

BOLSA - BANCA - CAMBIO

Español 12

El buen conductor tiene una amiga inseparable: la prudencia

## DIA DE LOS SANTOS

CORONAS, RAMOS Y TODA CLASE DE FLORES ARTIFICIALES

## FLORIDA

SANTA CLARA, 3. — TELEFONO 20 45 71

Y CALLE CARNICERIAS (HONDILLO)

# Hoy es el Día Universal del Ahorro.

## Venga a recoger éste regalo.

Queremos que celebre con la Caja de Ahorros del Círculo Católico el Día Universal del Ahorro. Por ello, del día 29 al 31 de Octubre inclusive, entregaremos un plato de cerámica, segundo de la colección, a todos nuestros clientes que cumplan una sencilla condición de ingreso en su Libreta de Ahorro.

Y en caso de que Vd. no sea aún impositor de la Caja del Círculo, ahora es el momento de que lo sea, ya que al abrir una nueva libreta, también le obsequiaremos con el mismo regalo.

### Sólo del 29 al 31 de Octubre.



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



# «Bodas de Oro» matrimoniales

Sáez Royuela - Gómez Ribot

Nuestros queridos amigos el doctor don Federico Sáez Royuela —colegiado de honor del Ilustre Colegio de Médicos— y su esposa, doña María Concepción Gómez Ribot, han conmemorado sus "Bodas de Oro" matrimoniales.

Esta efemérides, que se cumplió ayer, movió a los felices esposos a ofrecer una misa en acción de gracias que tuvo lugar, a las nueve de la mañana, en la Iglesia de los Padres Jesuitas, asistiendo también los diez hijos del matrimonio, don José Antonio, médico de Empresa de DIARIO DE BURGOS; don Ramón, don Juan Manuel, don Federico, don Fernando, don Luis, don Ignacio, don Javier, don Carlos y doña Mercedes; hijos políticos, nietos y demás familia, todos ellos queridos amigos nuestros.

Finalmente, los señores de Sáez Royuela-Gómez Ribot se reunieron en una fiesta íntima con sus familiares, en el hotel Condestable.

Reciban nuestra más efusiva felicitación.

## IBERDUERO, S. A.

### DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte el suministro de energía eléctrica el día 1 del próximo mes de Noviembre desde las 9,00 horas hasta las 12,00 horas, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes:

Hospital Provincial (obras) — Polígono Carrero Blanco (C.T. 1, C.T. 2, C.T. 3 y C.T. 4 — Numancia y Escuela Magisterio.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## ¡¡ATENCIÓN, PROMOTORES!!

CON EXCLUSIVA PARA SU PROVINCIA  
O F R E C E M O S

LA VENTA DE 1.000 CHALETS ADOSADOS EN LA  
PLAYA DEL MAR MENOR (MURCIA)  
El precio de venta de los chalets es de

**1.500.000 TOTAL**

(Chalet piloto y 1.ª fase totalmente terminados)

Interesados, dirigirse al 2317805 2315308  
Calle Fuencarral, 46, 3.º — Madrid-4 Sr. Cubillo.

## IBERDUERO, S. A.

### DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que efectuar trabajos de explotación, en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 1 de Noviembre desde las 15,15 horas hasta las 16,45 horas, aproximadamente, a los inmuebles de las calles siguientes:

Espolón, números 2 y 4; Plaza del Rey San Fernando número 5 y del número 9 al final; Avenida Generalísimo Franco, números 1 y 2 y Nuño Rasura números impares.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION DE  
COMPONENTES PARA EL AUTOMOVIL

## PRECISA TELEFONISTA RECEPCIONISTA

SE REQUIERE:

- Experiencia demostrada en puesto similar.
- Taquimecanografía.
- Francés hablado y escrito.

Las interesadas deberán dirigirse por escrito a:

PUBLICIDAD ALAS Avda. del Cid, 14, 3.º. BURGOS  
Referencia: 11.367

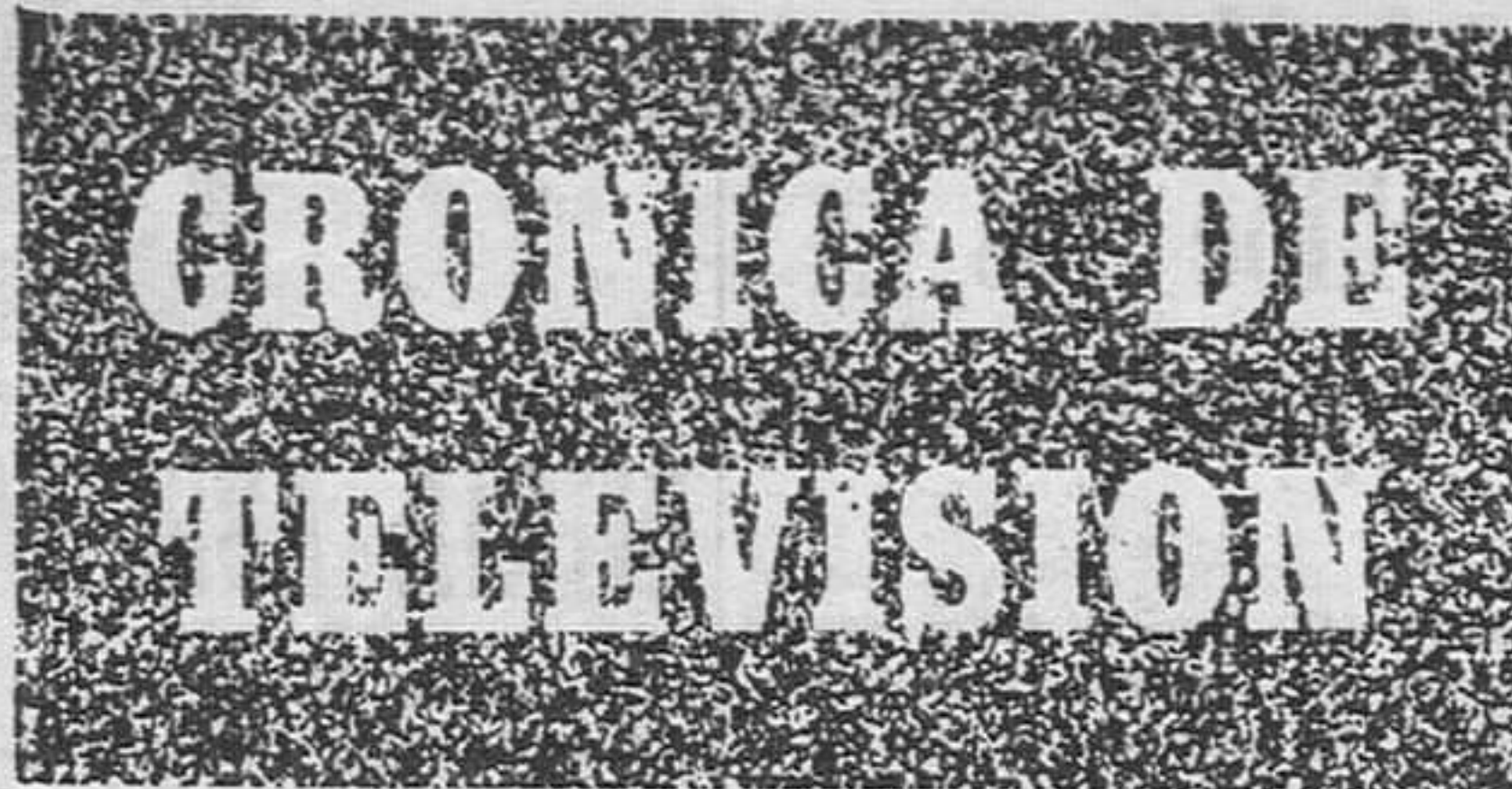
## SANTA CRUZ DEL TOZO

### SE SUBASTAN

100 FANEGAS DE TERRENO

EL DIA 11 DE NOVIEMBRE.

Ver condiciones en Junta de Santa Cruz del Tozo.



Madrid (Colpisa). — Juan A. Alberich, director de Medios Técnicos y Operación de TVE, sigue barajando cifras y datos en torno a los medios necesarios que ha de contar Prado del Rey para presentar un papel digno en el Mundial-82. Ya lo hizo meses atrás en «Tele-Radio», la revista oficial de la casa pero en el número 1.140 insiste de nuevo y puntualiza: «conscientes de que en su situación actual, ni la infraestructura técnica de la red, ni los centros y medios de producción de TVE están en condiciones de prestar los servicios que la cobertura del Campeonato requerirá, RTVE ha confeccionado un plan de inversiones mínimas e indispensables para cubrir los servicios que se prestarán a lo largo del Mundial. De los aproximadamente 22.000 millones de pesetas que dicho plan más del 85 por 100, debe dedicarse simplemente a poner al día toda la infraestructura técnica de RTVE correspondiendo el 15 por ciento a inversiones específicas para dicho acontecimiento».

El plan de inversiones comprende dos grandes apartados, uno relativo a la renovación y ampliación de la red de difusión de RTVE y otro referente a los centros y medios de producción para los que se pretende la ampliación a 24 unidades móviles (TVE dispone hoy únicamente de cuatro) para poder retransmitir los 52 encuentros previstos.

Mucho hay que trabajar en Prado del Rey para llevar a la práctica tan ambicioso y necesario plan. Y Alberich es pesimista «de las valoraciones anteriores —finaliza en su artículo— podría deducirse una valoración pesimista de la situación y preocupada, aunque todavía es tiempo de afrontar con garantías de éxito la cobertura del Mundial 82. Es ahora y no más tarde cuando las grandes decisiones deben ser tomadas».

Y lo malo es que no se toman, que RTVE, por la causa que sea «se está durmiendo en los laureles» y que este plan no deja de ser una pura entelequia.

«VIVIR CADA DIA»

Se emite esta tarde «Mano de obra para Europa», reportaje que representará a España en el Festival de Montecarlo que se celebrará el próximo mes de Febrero. El programa dedicado a los emigrantes españoles se ha elaborado a base de cuatro reportajes emitidos anteriormente en «Vivir cada día». El primero tiene como escenario Bruselas donde existe un amplio porcentaje de obreros provenientes de las minas de Asturias; el segundo se realizó en París y se centra en las mujeres empleadas de hogar españolas. El tercero de los reportajes ha sido realizado en Bonn, donde se escogió el caso de un obrero de Alemania como representante del resto de los emigrantes y el último se desarrolla en una plataforma de Noruega. «Mano de obra para Europa» es eminentemente un trabajo de «montajes», especifica el realizador del programa José Luis Puértolas.

CINE ESPAÑOL

Dentro del ciclo dedicado al género policíaco esta tarde se proyecta «El cebo», producción hispanoamericana dirigida por Ladislao Vajda e interpretada en sus principales papeles por Hein Ruhman, María Rosa Salgado, Michel Simón, Gert Froebe, Ewald Balsler y Anita von Ow.

El argumento comienza cuando un buhonero encuentra en un bosque el cadáver de una niña. Tras denunciar el hecho a la Policía, ésta le responde convirtiéndole en el principal sospechoso del crimen. Este hombre acaba por suicidarse, lo que se interpreta por parte de las autoridades como un nuevo signo de culpabilidad. El comisario Mattei intentará esclarecer todo ese suceso.

«El cebo», película al parecer basada en un hecho real ocurrido en Suiza, es calificada por la crítica como «un drama» policíaco-psicológico, con elementos morbosos expresados a través de la conducta del asesino, pero que no resultan desagradables gracias al tratamiento delicado que se ha dado en la realización y a la cuidada dosificación del «suspense». Por otra parte la película está considerada como una de las mejores obras de Vajda.

ORQUESTA RTVE

La Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE bajo la dirección de Odón Alonso interpretará esta noche «Capricho español» de Rimsky Korsakov y una selección de «Agua, azucarillos y aguardientes» de F. Chueca.

«TRIBUNA DE LA HISTORIA»

Para debatir el tema «El expediente Anastasia», estarán presentes en el programa Salvador Claramunt, catedrático de Instituciones medievales de la Universidad de Barcelona; Rudik de Kotzebue, filólogo, jurista y profesor en las Universidades de Salamanca y Madrid y Mariano Fontrodona, licenciado en Derecho y autor del libro «El fin de los Romanos».

TELE-COSAS

Buenos dividendos van engosando Enrique y Ana, y su disco discográfico a costa de TVE. La pareja ha sido contratada por José Luis Uribarri para permanecer seis semanas consecutivas en «Aplausos» y ahí están con su «Baile la Venka» y otras «nacioncillas de oro».

Y es que este programa siguiendo la tónica del techo que les cobija tira la casa por la ventana cuando bien gusta el deseo. ¿Saber ustedes cuánto cobran las secretarías del programa, estas muchachitas que cuyo única misión consiste en entregar los correspondientes premios a los bailes de «La Infortunada baila», pues nada menos que veinte mil pesetas por programa más ocho mil para vestuario, según nos «cuchichean» desde el mismo espacio.

LORENZO SANTOS

# REPUDIANDO UN NUEVO CRIMEN

Hemos perdido la cuenta de las veces en las que, durante los últimos años, hemos escrito comentarios condenando los asesinatos en el País Vasco. Condenándolos siempre ante todo y sobre todo, como tales asesinatos, como tales crímenes, sin adentrarnos en matizaciones de motivos políticos confuso asunto del cual extraerán siempre inadmisibles atenuantes otras opiniones. Por eso, nuestra insistencia en las calificaciones de criminalidad común y nuestro reiterado rechazo de la llamada criminalidad política.

Hoy, una vez más, escribimos repudiando un nuevo crimen: el asesinato de un militante del PSOE, en Guipúzcoa. Y lo hacemos con la misma energía, con el mismo convencimiento, con el mismo dolor, que en todas las ocasiones anteriores. Sin embargo, algo ha cambiado, aunque no hayamos cambiado nosotros. Por vez primera, se ha convocado una huelga general, con llamamiento de UGT y de CC.OO. por un asesinato en el País Vasco.

Dios nos libre de hacer condenables, muy poco humanas y nada cristianas, distinciones ante la tremenda igualdad de la muerte. De no hacerlas ante la repulsiva igualdad de los delitos ya nos encargamos nosotros. Pero sin semejante reacción de protesta ante un crimen, ¿cuántos han sido asesinados en el País Vasco? Este —Germán González López— era un trabajador, un modesto trabajador. Pero no es, ciertamente, el primer modesto trabajador que cae allí asesinado. Es éste, eso sí, en primero al que matan después del referendo del Estatuto. Pero, ¿quién tendrá tan embotada la conciencia, tan dormida la moral y tan descarriados los principios éticos, que considere admisibles los asesinatos precedentes al Estatuto?

La contundente contestación de la huelga general —y algunas declaraciones de líderes de partidos vascos, que preferimos no comentar— nos desconciertan, hasta hacernos sentir vergüenza, como hombres y como españoles. En el País Vasco han sido asesinados empresarios y obreros, generales y presidentes de Diputación, policías y guardias civiles, alcaldes y taxistas... Y la reacción —¿cómo olvidar el grito salvaje «ETA, mátalos» o «ETA, más metralletas?»— no alcanzó nunca tan ejemplares y conmovedores acentos de condenatorio rigor.

Del acervo de los cínicos dichos periodísticos ho pasado al lenguaje popular un dicho sobre «los muertos de tercera». Nos resulta inevitable recordarlo —con la vergüenza ajena (con ese «aliporí» del que se habla en las Vascongadas) a la que aludíamos antes— en esta ocasión. ¿Puede haber para alguien, personal o gremialmente, como individuo o como afiliado a un partido, muertos asesinados, de clases distintas?

Por ingratos que los hechos resulten, parece que sí. Parece que las ideologías que más clamaron por la llamado «reconciliación» y que más han impugnado la división de las «dos Españas» ni han borrado esta división, ni han llegado a reconciliarse.

Nada queremos augurar —aunque guardemos nuestros temores— sobre los saludables efectos que se esperan del Estatuto en cuanto concierne al final de las violencias, de los asesinatos, en el País Vasco. Al contrario hacemos votos por su real pacificación.

Pero no es síntoma alentador este nuevo asesinato, y tampoco lo es, para la convivencia nacional, que se considere más injustamente asesinados a unos españoles que a otros.

(De ABC, de Madrid).



## DE INTERES PARA LOS ABONADOS AL SERVICIO TELEFONICO

La Compañía Telefónica Nacional de España comunica a los abonados y usuarios del servicio telefónico que, desde el próximo día 1 de noviembre, sus oficinas abrirán de lunes a sábado, en cumplimiento de lo dispuesto en el vigente Convenio Colectivo de Trabajo, permaneciendo los demás servicios todos los días a su disposición.

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

## CAMIONES 2.ª MANO TOTALMENTE REVISADOS

Pegasos — Barreiros — Ebrós — Avias  
2, 3 y 4 ejes y tractor con y sin volquete

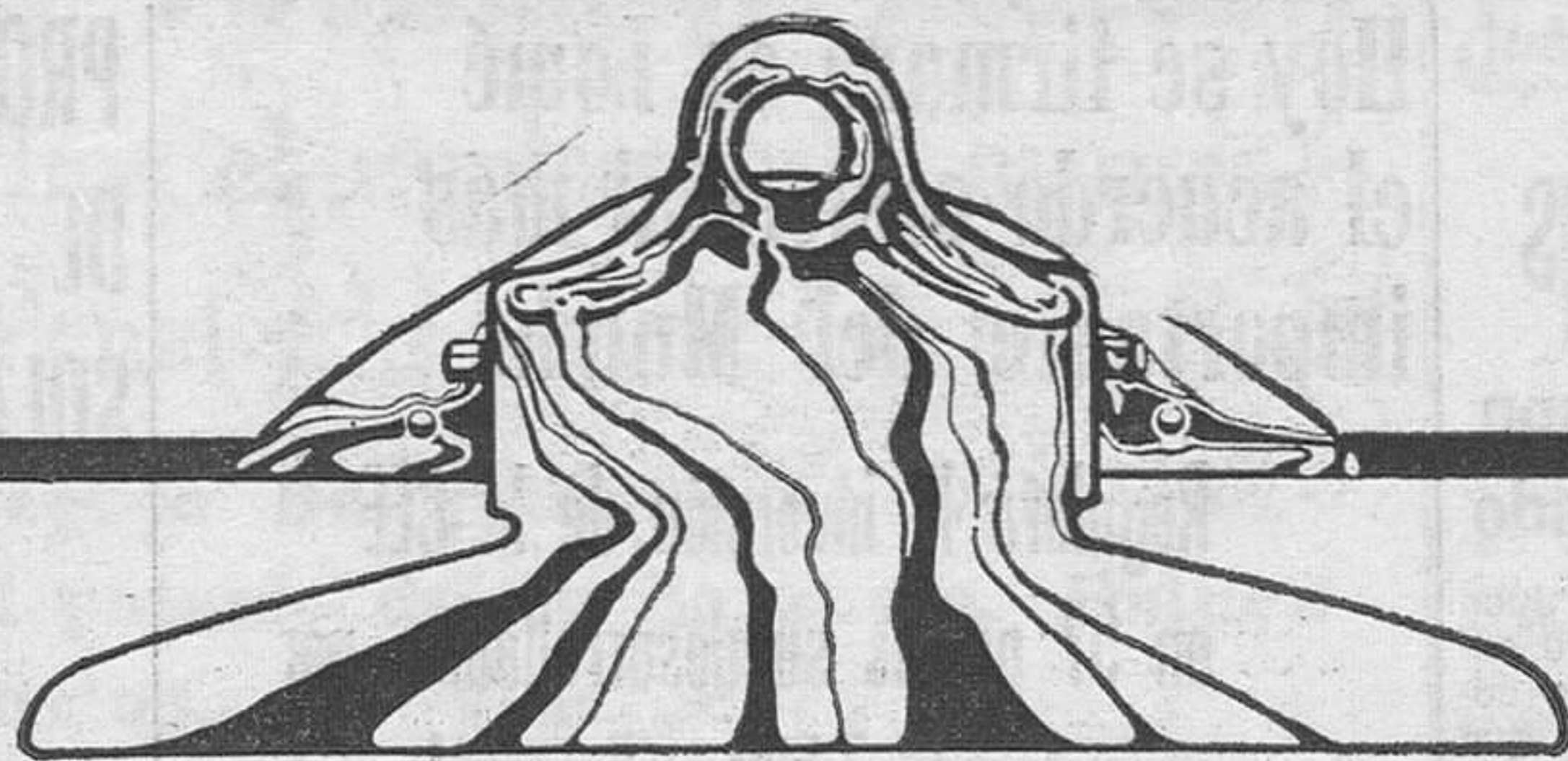
Ver exposición en:

## A U P A S A

Avda. Madrid 2. — Teléfono 721400

PALENCIA





«El ahorro se ha convertido en una necesidad social de toda colectividad que aspire a alcanzar superiores cotas de bienestar para sus ciudadanos».

*(de la revista "Cojuntura Económica")*

Agradecemos a todos los burgaleses la confianza que en nosotros tienen depositada.

**conózcanos mejor, para exigirnos más**

**31 de Octubre - DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**



**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**



# WILLEBRANDS, PRESIDENTE DEL SINODO DE OBISPOS HOLANDESES

**El Papa ha nombrado a un obispo belga segundo presidente delegado**

Roma (Efe). — El Vaticano anunció hoy el nombramiento del Cardenal Johannes Willebrands, arzobispo de Utrecht, como primer presidente delegado del Sínodo particular de obispos holandeses.

El Sínodo particular, convocado por el Papa Juan Pablo II, se reunirá en el Vaticano a partir del próximo 14 de Enero.

**SORPRESA POR LA LEGISLACION DE UN OBISPO BELGA**

En ambientes vaticanistas produjo sorpresa el nombramiento, hecho público hoy, martes, de un obispo belga como segundo presidente delegado del Sínodo particular de obispos holandeses.

Se trata de monseñor Godfried Danneels, obispo de Antwerpen (actual Am-

beres), a quien el Papa Juan Pablo II ha elegido para este importante puesto de cara al Sínodo holandés que celebrará en el Vaticano.

El portavoz oficial de la Santa Sede, Padre Romeo Panciroli, explicó a «Efe» hoy que la elección de monseñor Danneels obedece a que se trata de una personalidad eclesial que conoce bien los problemas de la Iglesia holandesa.

Indicó también que se trata de una personalidad en el campo teológico y, por otra parte, que podría desempeñar un papel de hombre «neutral» durante los análisis sobre los problemas de la Iglesia holandesa.

# Hoy se firmará en Lomé el acuerdo comercial más importante del Mundo

**Regulará la inversión de la CEE en 57 países subdesarrollados, por un valor de 7.500 millones de dólares**

Lomé (Togo). — (Efe-Reuters). — Mañana será firmado en la capital de Togo el protocolo, o acuerdo comercial entre los nueve países de la Comunidad Económica Europea y 57 países de África, el Caribe y el Pacífico («ACP»). Este acuerdo está considerado como el más importante del Mundo y mediante el mismo se regularán las relaciones económicas entre los países firmantes durante un

período de cinco años. Las dos partes concluirán mañana un acuerdo que supone un total de siete mil quinientos millones de dólares, después de doce meses de duro regateo. Los países en vías de desarrollo pidieron al principio alrededor del doble de lo que recibirán ahora, y la CEE tuvo que retirar la condición de que incluyera una alusión a los derechos humanos en el acuerdo.

## APROBACION DE LA CEE

Luxemburgo, (Efe). — La nueva convención de Lomé ha sido oficialmente aprobada hoy por los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea.

Este protocolo será firmado mañana en la capital de Togo entre la «CEE» y los 57 países «ACP» (África, Caribe, Pacífico). En la declaración conjunta anexa a la convención se regulan todos los problemas que puedan surgir en torno a las inversiones europeas en los países «ACP».

# PROYECTO DE INSTALACION DE UNA PLANTA DE ENERGIA SOLAR EN ALMERIA

**Este año se batirá el record de producción de energía eléctrica**

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy el suplemento al acuerdo de ejecución de la Agencia Internacional de Energía para el establecimiento de un proyecto de pequeños sistemas de energía solar en la provincia de Almería.

El acuerdo fue suscrito en París el 22 de Mayo de este año por Austria, Bélgica, Alemania, Grecia, España, Suecia, Suiza y Estados Unidos y tiene por objeto la construcción de una planta de energía solar y su funcionamiento en condiciones reales, al menos durante dos años, con el fin de reunir datos fidedignos sobre la viabilidad de las soluciones técnicas seleccionadas y el rendimiento de la planta y la economía del funcionamiento.

El coste de ejecución y mantenimiento de este proyecto ha sido valorado en 74,5 millones de marcos alemanes (unos 7.700 millones de pesetas), de los cuales Alemania aportará 31,5 millones de marcos, especialmente en instrumental; Estados Unidos 14,5 millones; España, 12,5 millones, sobre

todo en terrenos y obras de acondicionamiento; Bélgica, 4,5 millones; Suiza, 4 millones; Austria, 3 millones; Suecia, 2,5 millones y Grecia, 2 millones de marcos alemanes.

Los preparativos comenzarán este mismo año. La construcción e instalación de la planta se realizarán en 1980 y el funcionamiento comenzará a los dos años siguientes, según se deduce del programa de inversiones y gastos contenidos en este suplemento de acuerdo.

## RECORD DE PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA

Santander (Logos). — En el primer semestre del año en curso, a causa de un excelente período de lluvias, se han batido todos los records de producción de energía eléctrica, en los últimos treinta y ocho años.

Durante los primeros ocho meses del año, la producción ascendió a 2.515 G.W.A. Este será, sin duda, un record en la producción energética de electricidad como lo fue 1978.

# Una veintena de personas acudieron a ver la nómina de los funcionarios municipales de Barcelona

Barcelona (Efe). — Poco más de una veintena de personas acudió al Ayuntamiento de Barcelona, donde, desde ayer, se encuentran expuestas al público las nóminas de los cerca de 15.000 funcionarios municipales, informaron a «Efe» fuentes de la Casa Consistorial.

La exposición de las nóminas tan sólo se realiza de once a una de la mañana. Los datos se encuentran en varios volúmenes y para tener acceso a ellos es necesario previamente, enseñar el documento nacional de identidad. Tan sólo se pueden oír los tomos durante quince minutos, no pudiéndose tomar de los mismos notas escritas o fotografías.

En principio la exposición de los datos será indefinida. Este es el primer precedente que existe en España, que servirá, según manifestaron representantes municipales para clarificar los equívocos que existen sobre este tema.

**BELL'S**  
SCOTCH WHISKY  
**BELL'S**

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**

# LO MEJOR DE LA LITERATURA AMARILLA UNIVERSAL

**COLECCION BUHO**

Novelas policíacas, de espionaje intriga, aventura y misterio.

**YA ESTAN A LA VENTA LOS 4 PRIMEROS TITULOS**

**LA ESPIA QUE ME AMO**  
Christopher Wood

Una de las más apasionantes aventuras de James Bond, llena de erotismo y emociones.

**LA SERPIENTE**  
Mickey Spillane

Trás siete años de separación un hombre va en busca de su amada y la encuentra con una pistola en la mano.

**LAS LOBAS**  
Boileau - Narcejac

Un prisionero evadido se refugia en casa de dos extrañas hermanas. Lo misterioso se cierne sobre él.

**AMANECER SANGRIENTO**  
Mickey Spillane

Un hombre ve convertido el día que iba a ser de su boda, en una jornada de persecución y muerte.

UNA NUEVA COLECCION POPULAR DE PLAZA & JANES



# HA AUMENTADO LA POBLACION RECLUSA

Su número crecerá -dice el ministro de Justicia- con el nuevo Código Penal y la mayor labor policial

## Informe energético «poco halagüeño» al Gobierno.- Energía solar para el palacio de La Zarzuela.- Ibañez Freire y parlamentarios, en Valdemoro

Madrid (Efe). — La Comisión delegada para Asuntos Económicos, que preside Fernando Abril Martorell, ha estudiado un informe sobre energía que contempla las reservas actuales de energía y las perspectivas de futuro, según ha sabido «Efe» de fuentes dignas de crédito.

El informe fue presentado a la reunión de la Comisión delegada por el comisario para la energía. Sus conclusiones han sido calificadas de «poco halagüeñas» por las mismas fuentes.

### EL MINISTRO DE DEFENSA A CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife (Logos). — El ministro de Defensa acompañado del de Universidades e Investigación, llegará mañana a esta ciudad, el motivo principal del viaje del señor Rodríguez Sahagún es asistir y presidir la inauguración del Ciclo del seminario cívico-militar de Canarias, que ha sido organizado por la Capitanía General del archipiélago en la Universidad de La Laguna, bajo los auspicios del CESEDEN.

En medios militares, la visita del ministro de Defensa se considera como el respaldo del Gobierno a la presencia de la Legión en Fuerteventura, acuartelamiento que será visitado por el ministro tras su estancia en Tenerife.

### ENERGIA SOLAR PARA LOS SERVICIOS DEL PALACIO DE LA ZARZUELA

Madrid (Efe). — Por iniciativa del Rey don Juan Carlos se está terminando de instalar un equipo de energía solar para abaste-

cimiento de agua caliente en las dependencias del palacio de La Zarzuela y oficinas anexas, según pudo saber «Efe» de fuentes de toda solvencia.

El Ministerio de Industria y Energía a través del Centro de estudios de la energía, ha incluido esta realización en un programa de operaciones de demostración que comprende más de quince instalaciones similares en edificios públicos de muy diversa índole como son hospitales, guarderías, escuelas, polideportivos, cuarteles, paradores de turismo y viviendas sociales.

En esta realización se ha contado también con la colaboración de la Dirección general de Arquitectura, del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

La originalidad de la instalación del complejo de La Zarzuela, citaron las mencionadas fuentes, estriba en que no altera la fisonomía arquitectónica del palacio. Para su realización se ha aprovechando un aparcamiento anexo remodelándolo y revisitiéndolo de colectores solares que cubren una superficie aproximada de 280 metros cuadrados. La temperatura del agua obtenida será de 60 grados centígrados y se almacenará en dos depósitos estratificados con un volumen de reserva total de 12 metros cúbicos.

Respecto a su instalación los mismos medios informantes indicaron que es económica en su realización y compatible con las instalaciones ya existentes. No han sido necesarias reformas en el palacio para su montaje y el equipo suministrado es

standar, de los existentes en el mercado.

La puesta en funcionamiento de esta instalación solar, prevista para dentro de mes y medio supondrá una cobertura del 100 por 100 de las necesidades de agua caliente de todo el complejo del palacio de La Zarzuela en la época de mayor insolación.

Durante los meses de invierno, se podrá cubrir, hasta un 80 por ciento de las necesidades mediante la energía solar lo que implicaría un importante ahorro de combustible.

### IBAÑEZ FREIRE EN LA ACADEMIA DE GUARDIAS JOVENES

Madrid (Efe). — El ministro del Interior, teniente general Antonio Ibañez Freire acompañado de una representación de la comisión de Interior del Congreso, presidida por Arturo Moya, ha visitado la Academia de Guardias Jóvenes de Valdemoro (Madrid).

También acompañaba al ministro el director general de la Guardia Civil.

Los alumnos del Centro de formación de guardias civiles realizaron diversos ejercicios, que fueron presenciados por los visitantes.

Tras dialogar con algunos alumnos y almorzar en el Centro, el ministro del Interior y los parlamentarios regresaron a Madrid, a primeras horas de la tarde.

### TOMA DE POSESION

Madrid (Efe). — El nuevo director general de Instituciones Penitenciarias, Enrique Galavis Reyes, que sucede a Carlos Gar-

cía Valdés, ha tomado este mediodía posesión de su cargo, en un acto celebrado en el Ministerio de Justicia, presidido por el titular del Departamento, Iñigo Cavero.

Asistieron al acto también el ministro de Sanidad y Seguridad Social, Rovira Tarazona, los subsecretarios de estos dos últimos Departamentos, secretario general técnico de Justicia, directores generales del Ministerio, el presidente de la Comisión general de Codificación, señor Hernández Gil el presidente de Patronato de protección de menores y altos funcionarios del equipo del director general saliente, Carlos García Valdés.

El señor Cavero agradeció la labor del señor García Valdés y destacó el logro de la Ley general penitenciaria y las medidas de pacificación de las cárceles españolas. También recordó al iniciador de la Ley, Jesús Haddad, asesinado en atentado.

Anunció, asimismo, que el Consejo general penitenciario ha acordado conceder a Carlos García Valdés la medalla de Oro al Mérito penitenciario, por su labor.

Se refirió al éxito obtenido con la implantación del pase de salida que se concede a algunos internos, señalando que únicamente el 0,9 de los que salen no regresan al Centro penitenciario, cifra mínima teniendo en cuenta que, generalmente, en Europa se acepta como bueno el porcentaje que no sobrepase del 15.

Respecto al señor Galavis Reyes, el ministro de Justicia le presentó como el hombre idóneo, por su capacidad de trabajo y lealtad, diciendo que era el indicado para desarrollar la Ley general penitenciaria, en el sentido de crear y planificar nuevos Centros penitenciarios.

En este sentido, el ministro de Justicia señaló el aumento de la población reclusa —10.500 el pasado año y más de 14.000 actualmente— por lo que es necesaria la ampliación de Centros. Esta población reclusa crecerá —según dijo— con el nuevo Código penal y la mayor labor policial.

Según señaló a «Efe» el nuevo director general, su principal preocupación es la de acomodar el «estrecho» presupuesto con que cuenta a las necesidades penitenciarias, que aumentarán con la nueva población reclusa y sobre todo si se reduce la edad penal a los 15 años.

Dijo también que tiene la intención de visitar todos los centros penitenciarios de España y hablar con la mayoría de los funcionarios de Prisiones. Respecto a su línea a seguir, señaló que emprenderá la que el equipo de García Valdés le marque en un principio, equipo con el que posiblemente trabaje durante su mandato.

### AGREGADOS MILITARES VISITAN LA ACADEMIA GENERAL DEL AIRE

Santiago de la Ribera (Murcia) (Efe). — Esta mañana visitaron la Academia General del Aire agregados militares de las Embajadas en España de Estados Unidos, Francia, Guatemala, Haití, Méjico, Sudáfrica, Chile, Gran Bretaña, Indonesia, Venezuela, Colombia y Marruecos.

A su llegada fueron recibidos en el aeropuerto de Murcia-San Javier, al pie de la escalera del avión que los transportaba, por el coronel director de la Academia General del Aire y una comisión de jefes y oficiales de dicho Centro.

La visita continuará mañana en Alcantarilla y Murcia.

## Proyecto español contra la desertización del Mediterráneo

### Préstamos de nuestro país para las Universidades argentinas

Madrid (Efe). — España se dispone a poner en marcha un proyecto internacional de lucha contra la desertización en el Mediterráneo, con el apoyo de las Naciones Unidas, según se dio cuenta en la rueda de Prensa celebrada hoy, bajo la presidencia del director de ICONA, José Lara.

España es uno de los países del Mundo que sufren problemas de gran extensión en este campo y los expertos de las Naciones Unidas consideran que el proyecto español puede servir de experiencia para tratar otras áreas similares del Mundo entero. No debe olvidarse que todos los países del «Tercer Mundo» son, en muy buena parte, países que tienen grandes problemas de desertización.

### PRESTAMO ESPAÑOL PARA UNIVERSIDADES ARGENTINAS

Buenos Aires (Efe). — España ha concedido un préstamo de 18 millones de dólares para la enseñanza universitaria argentina y otro de dos millones para la enseñanza media, ha declarado hoy el ministro argentino de Cultura y Educación, Juan Llerena Amadeo.

Gran parte de estos créditos se destinará a la adquisición de libros, pero de modo que «cada Universidad deberá hacer una licitación para ver cuál es la mejor oferta de librero so comerciantes españoles».

### LA ESTANCIA DEL GENERAL GABEIRAS EN LONDRES

Londres (Efe). — El teniente general José Gabeiras jefe del Alto Estado Mayor español, visitó en la mañana de hoy el Ministerio británico de Defensa, donde mantuvo una reunión con su colega británico, teniente general Sir Edwing Bramall.

Por la tarde, en general Gabeiras visitó la Real Escuela de Estudios Militares, en Londres, y por la noche asistió a una cena ofrecida en su honor por directivos de la «British Aerospace».

corporación estatal que fabrica aviones y armamento aéreo militar.

### DELEGACION COMERCIAL AUSTRIACA, A ESPAÑA

Madrid (Efe). — Los acuerdos entre España y la EFTA entrarán en vigor el próximo primero de Enero, según anunció el agregado comercial de Austria en España, Wolfgang Kung, y en su perspectiva se inscribe la próxima visita a España de una delegación comercial austriaca.

El agregado comercial de Austria, al anunciar a la Prensa esta visita, subrayó que con la entrada en vigor de los acuerdos de España con la EFTA, los productos de Austria gozarán del mismo tratamiento arancelario que los del Mercado Común Europeo. Esto representará una reducción importante para los productos austriacos y una reducción de hasta el 60 por ciento en los aranceles para las exportaciones españolas a Austria. Los aranceles preferenciales serán aplicados probablemente a partir del primero de Abril de 1980.

### CONVENIO DE SEGURIDAD SOCIAL HISPANO-ITALIANO

Madrid (Efe). — El secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer, y el subsecretario de Estado de Asuntos Exteriores italiano, honorable Giorgio Santuz, han firmado hoy en Madrid un convenio de Seguridad Social y un acuerdo administrativo que desarrolla dicho convenio.

El convenio firmado —que complementa el vigente de fecha 20 de Julio de 1967—, incorpora las mismas condiciones que los acuerdos de Seguridad Social de Italia en el marco de la CEE, es decir, que se establece para los trabajadores y residentes españoles en Italia el principio de equiparación con los súbditos de los países de la CEE.

## Accidentado fallo del premio de novela «Heliodoro»

### Ha recaído en la obra «Constitución sobre la Tierra», de Claudio Bastida

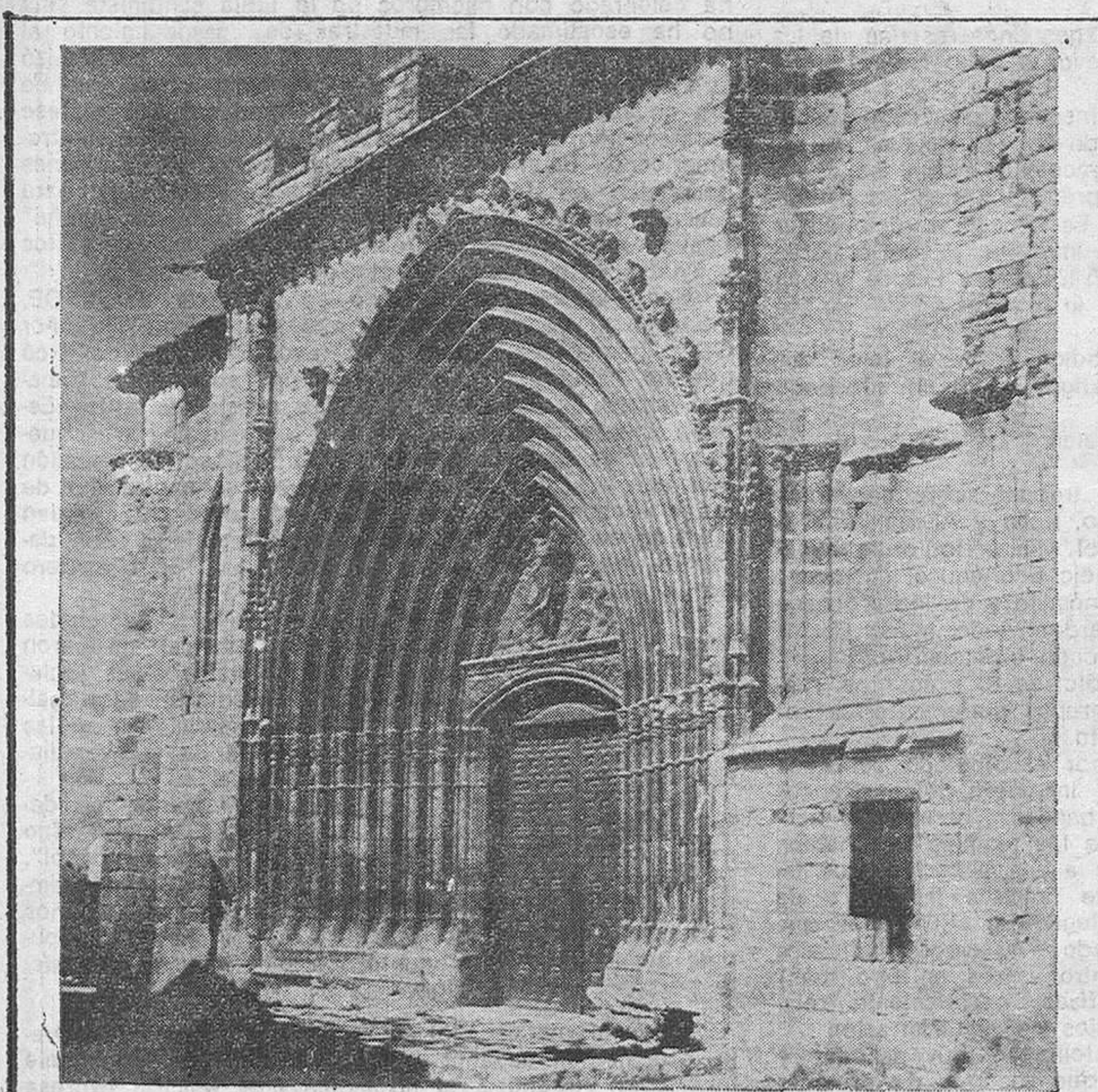
Madrid (Efe). — «Esto es un escándalo», manifestó el escritor Angel María de Lera, al término del accidentado acto en el que se dio a conocer el fallo del Premio «Heliodoro», de novela, supuestamente dotado con 10 millones de pesetas, y que ha obtenido Claudio Bastida con «Constitución sobre la Tierra».

El señor Bastida no hizo acto de presencia para conocer el resultado del concurso, en el que un jurado desconocido le declaraba ganador del premio literario mejor dotado de los premios españoles; y tampoco el representante de la Editorial «Heliodoro», Antonio Fernández, pudo facilitar ninguno de sus datos personales, limitándose a decir que vive en París y que la novela premiada trata simbólicamente de la descomposición del Mundo occidental.

Antonio Fernández se negó a facilitar el nombre de los componentes del Jurado y afirmó que «nadie ha levantado acta del premio». Consecuentemente el resultado carece de toda va-


lidez legal. A este respecto el presidente de la Asociación colegial de Escritores, señor Lera, que ya había anunciado previamente que impugnaría el fallo del premio si no se hacía público el Jurado, dijo a «Efe» que, de momento, se limitaría a denunciar estos hechos en los medios de comunicación, y que posteriormente la Asociación de Escritores estudiará las medidas a tomar.

La decisión de no hacer público el Jurado se justifica, según explicó Antonio Fernández, por la excentricidad del mecenas del premio «Heliodoro», un caballero algo caprichoso», que ha depositado los diez millones en una cuenta de Suiza. El señor Fernández, que contestó a todas las preguntas con evasivas y expresó su desagrado por la negativa de «Argos-Vergara» a publicar la novela ganadora hasta que se certifique el asunto, fue constantemente interrumpido por los asistentes al acto, cuyas reacciones oscilaban alternativamente entre la hilaridad y la indignación.



# BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

Se complace comunicar el traslado de los locales de su Sucursal en ARANDA DE DUERO a su nuevo domicilio en PLAZA DEL SIETE DE AGOSTO, 3 donde seguirá prestando toda clase de servicios bancarios

 El Banco sin fronteras



# Son ratificados por el Senado los acuerdos entre la Santa Sede y el Gobierno español

## Los ministros de Defensa, Economía, Sanidad y Asuntos Exteriores informan en diversas comisiones de las Cortes

### En el debate del Estatuto de los Trabajadores se llega al artículo 15

Madrid (Efe). — El pleno del Senado aprobó esta tarde la autorización para que se ratifiquen los acuerdos entre el Estado español y la Santa Sede sobre asistencia religiosa a las Fuerzas Armadas y el servicio militar de clérigos y religiosos, sobre Enseñanza y Asuntos Culturales, sobre Asuntos Económicos y sobre Asuntos Jurídicos.

Fueron aprobados por asentimientos los acuerdos relativos a las Fuerzas Armadas y Asuntos Económicos y, por 126 votos a favor y 61 en contra (socialistas), el de Asuntos sobre Enseñanza y Cultura. El acuerdo sobre Asuntos Jurídicos registró 186 votos a favor, uno en contra y una abstención.

Tras la votación, hizo uso de la palabra el ministro de Asuntos Exteriores, quien destacó la de hoy como «una jornada emocional» y dijo que «era un tiempo de esperanza y que esperanza es creer, término muy próximo a crear y que estamos creando en España el futuro».

Seguidamente se entró en el debate de dos interpellaciones socialistas, una sobre acciones diplomáticas previstas por el Gobierno en relación con el sacerdote español desaparecido en Chile y otra sobre la negociación de España con la NATO y renovación del tratado de amistad y cooperación con los Estados Unidos.

Refiriéndose al caso del sacerdote español, Antonio Llidó los interpellantes senadores Bevia y Cuco, del grupo socialista, solicitaron al ministro de Asuntos Exteriores información oficial exhaustiva en el caso de este ciudadano en quien se han violado los más elementales derechos humanos. El Padre Llidó, sacerdote secular desde 1962, realizaba su trabajo apostólico en la diócesis de Valparaíso (Chile). Según los interpellantes, detenido en la segunda quincena de Septiembre de 1974 por la Junta militar fue salvajemente torturado por la «Dina» e internado en un campo de concentración, según numerosos testimonios. Sin embargo, la Junta ha venido negando tal detención.

En su respuesta, el ministro Oreja precisó que había hablado en dos ocasiones con el ministro de Relaciones Exteriores de Chile sobre el caso objeto de la interpellación y que se había dirigido una carta al presidente Pinochet sobre la misma cuestión. El ministro terminó afirmando que el Gobierno hacía suya la preocupación de los interpellantes.

Seguidamente el senador socialista, Fernando Morán interpelló al ministro con una triple pregunta:

- Si está en curso un proceso negociador respecto a la adhesión de España a la O.T.A.N.
- Si en su caso existe un calendario y cuál es éste.
- La posible conexión de este calendario con el de la renegociación del tratado hispano-norteamericano que expira en 1981.

El ministro Oreja dio una contestación negativa a las tres preguntas y precisó, una vez más, que habrá un debate nacional de información y luego otro parlamentario pero que el Gobierno se reserva el derecho del calendario de los mismos.

Pasadas las diez de la noche se levantó la sesión, que se reanudará mañana.

#### INFORME DE RODRIGUEZ SAHAGUN

Madrid (Efe). — El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, informó esta noche sobre la política de su Departamento ante la Comisión de Defensa del Congreso de los diputados.

En la misma sesión de la comisión, que preside Alberto Oliart (UCD), fueron tratados también los siguientes asuntos:

—Proposición no de ley relativa al acceso a los Cuerpos de la Guardia Civil y Policía Nacional de los soldados y marineros que hayan superado el período de Instrucción militar: fue presentada por el grupo comunista y defendida por Santiago Carrillo, quien la retiró ante las afirmaciones del representante del grupo centrista en el sentido de que el Gobierno prepara unas disposiciones al respecto.

—Proyecto de ley sobre regulación de las bases de la Defensa Nacional y la organización militar: fueron debatidas y rechazadas dos enmiendas a la totalidad que habían sido presentadas por los señores Gagasetta (grupo mixto) y Múgica (socialistas vascos). A continuación fue designada la ponencia que habrá de informar este proyecto de Ley, al que el grupo comunista presentó una enmienda de totalidad, pero sobre sustitución de texto, por lo que será defendida al comienzo de la próxima sesión.

—Pregunta del diputado Julio Busquet (socialista de Cataluña) sobre un artículo publicado por el diario «El Alcázar» y reacciones del Ministerio ante una supuesta «campana de intoxicación de la opinión militar». El ministro de Defensa dijo que muchas de esas «noticias» son falsas y que a veces no hay más exclusiva que la del bulo, y que en estos momentos, el Ministerio de Defensa se preocupa por llenar un vacío de información de primera mano y anunció que a partir de Noviembre próximo habrá un Boletín de las Fuerzas Armadas que llegará a todos. En cuanto a informaciones que pudieran ser delictivas, el ministro dijo que siempre las envía a la autoridad judicial competente.

Por último, el ministro de Defensa inició a las 21,07 su informe ante la Comisión, que por falta material de tiempo continuará en una sesión a celebrar el próximo martes día 6. La síntesis de dicha intervención es la siguiente:

—Debe potenciarse una estrategia ibérica integrada

desarrollando al respecto, los correspondientes acuerdos con Portugal.

—Explicó el proceso de desarrollo orgánico, estructural, funcional y organizativo del Ministerio de Defensa, la situación actual del proceso de reforma y el próximo desarrollo legal que se contempla.

—Explicó el estado actual de estos trabajos, ya presentados a Su Majestad el Rey y afirmó que esperaba que el programa con el objetivo de fuerza conjunta esté terminado dentro del presente año, si bien el proyecto de ley de modernización de las Fuerzas Armadas no será necesario hacerlo hasta 1981, por estar ya cubiertas las necesidades presupuestarias de los dos próximos años.

—Fabricación de armamentos: actualmente hay costes altos en muchas fabricaciones, un bajo nivel de nacionalización en el armamento de nuestros Ejércitos y una excesiva dependencia estratégica en el exterior, tanto en lo que se refiere a adquisiciones de armas, como a su mantenimiento y reparación. En el futuro serán utilizadas las nuevas compras para obtener contrapartidas comerciales e industriales, así como tecnológicas, que permitan iniciar nuevas fabricaciones y proyectos conjuntos con otros países.

#### JOSE LUIS LEAL, EN LA COMISION DE ECONOMIA

Madrid (Efe). — El ministro de Economía, José Luis Leal, compareció esta mañana ante la comisión de Economía del Congreso, para informar sobre la política general de su Departamento y contestar a las preguntas que le fueron formuladas.

Sobre la política general del Ministerio de Economía, el señor Leal realizó una extensa exposición en cuanto a los siguientes aspectos:

—Captación de recursos de mercados: la captación de fondos de mercado por el crédito oficial supone, en 1979, unos 55.000 millones de pesetas, en tanto que el año anterior fue de unos 20.000 millones. En los próximos años, el crédito oficial continuará por esta vía, es decir, incrementando la apelación al mercado.

—Adecuación de tipos de interés: en la medida en que los recursos libres vayan aumentando su peso en la financiación del crédito oficial, los tipos de interés de sus operaciones activas y pasivas se irán acercando a los de mercado.

—Criterios de las operaciones activas: se basan en el principio de complementariedad con el resto del sistema financiero.

—Perfeccionamiento de las gestiones: es una de las condiciones necesarias para llevar a cabo las reformas que se desear realizar.

—Aparato estadístico: las líneas de avance del aparato estadístico nacional han de ser las necesarias para hacer que suministren informaciones sobre los acontecimientos económicos, demográficos y sociales de forma rápida, completa y fiable. Es necesario regionalizar el procesamiento total de la información, de acuerdo con la nueva organización territorial del Estado y con las obligaciones que impondrá la integración de España en espacios supranacionales.

—Empleo: actualmente trabajan sobre el tema dos grupos de expertos para investigar sobre un adecuado planteamiento del problema.

—Ley Presupuestaria se aceleran los trámites de los expedientes de inversión.

—Cooperación bilateral: se trabaja sobre convenios y futuros acuerdos con Francia, Italia y Alemania.

—Proyectos de actividad del Ministerio: anteproyecto de Ley reguladora del Consejo Económico, desarrollo de las medidas de política económica y de los procesos de inversión (próximamente será enviado a las Cortes el proyecto regulador del mercado hipotecario).

El ministro contestó a un total de 21 preguntas, realizadas por miembros de los grupos parlamentarios socialista comunista y andalucista.

A la pregunta formulada por el diputado socialista Luis Solana sobre la situación financiera de los Bancos adquiridos por la corporación bancaria, el ministro contestó con una exposición sobre los motivos que habían conducido a los cinco Bancos a esa situación, que tenían considerable magnitud de créditos fallidos o de dudoso cobro y que habían llegado a situaciones que en tres de ellos han ocasionado actuaciones judiciales (tres en un Banco, dos en otro y tres en otro más) contra funcionarios administrativos, cosiblemente relacionados con anteriores consejos de administración.

El señor Leal dijo que el tema es muy delicado y que no puede decir más, ya que se trata de proteger el ahorro y de mantener unosimientos de confianza que es bueno que existan: algún Banco ya ha tenido problemas por problemas de confianza.

#### EL MINISTRO DE SANIDAD EN EL CONGRESO

Madrid (Logos). — El ministro de Sanidad y Seguridad Social, señor Rovira Tarazona, mantuvo a última hora de la tarde una breve sesión informativa con la Comisión de su competencia en el Congreso ante la que volvió a informar de la marcha de la reforma sanitaria y de la reforma del reglamento de contratación de la Seguridad Social, así como de los conciertos con las instituciones sanitarias.

El ministro habló también de reglamentar las pensiones reduciendo por otra parte dos partidas presupuestarias de los constantes incrementos de los gastos de incapacidad laboral transitoria y de los gastos de farmacia.

El ministro, respondiendo a preguntas de diputados, aceptó la creación de los Consejos Generales, en los que estarán representados todos los estamentos que intervienen en la gestión de los institutos sanitarios.

También aludió el ministro al estudio del estatuto único del personal de la Seguridad Social y del personal médico.

Sobre si la Seguridad Social debe extenderse o no a todos los ciudadanos, el ministro se remitió al debate que tendrá lugar en la Ley de Reforma Sanitaria, proyecto que dijo que no retiraría del Congreso, a pesar de las peticiones socialistas, y añadió que sería la Cámara la que definiría hasta dónde podría extenderse el ámbito de asistencia de la Seguridad Social.

El señor Rovira Tarazona volverá a reunirse con la comisión, en principio, el próximo jueves, día 15 de Noviembre.

#### OREJA, ANTE LA COMISION SENATORIAL DE EXTERNOS

Madrid (Efe). — Tensa y difícil en un principio y tranquila hacia el final ha sido la reunión esta mañana, de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado ante la que compareció el ministro de Asuntos Exteriores Marcelino Oreja.

En el orden del día figuraban cuatro interpellaciones del grupo socialista relativas a Nicaragua, Argentina (dos) y Guinea y otras cuatro proposiciones no de ley, dos del grupo centrista y otras dos del socialista.

En el prólogo de la primera pregunta, un portavoz del grupo socialista, Miguel Ángel Martínez afirmó en substancia, que en el Ministerio de Asuntos Exteriores español se conocía el nivel de corrotibilidad y de criminalidad del régimen de Somoza y también la crueldad de la represión. Según el portavoz socialista a la caída del antiguo régimen, el pueblo nicaraguense identificaba a España como cómplice de la dictadura somocista.

El portavoz socialista, refiriéndose después a la actuación del embajador español en Nicaragua actuación que calificó de muy positiva, afirmó que actuó por decisión propia cuando reconoció a la Junta sandinista.

El ministro inició su respuesta calificando rotundamente de falsa la afirmación de que el embajador español en Managua hubiese actuado «por libre». El ministro añadió que en las numerosas entrevistas que ha celebrado con miembros de la Junta sandinista ésta no ha escatimado las muestras de agradecimiento al Gobierno español. Seguidamente el ministro contabilizó la ayuda española enviada a Nicaragua y afirmó que no era en absoluto cierto que el Gobierno español hubiese permanecido ajeno a la trágica situación del país centroamericano. Finalmente, el ministro citó las gestiones españolas en la CEPAL (Comisión Económica para América Latina), la renegociación del «paquete España» (deuda nicaraguense) precisando los diversos créditos y ayudas ya recibidas por el Gobierno de Managua.

Seguidamente, el diputado señor Costa del PSOE, interrogó al ministro sobre la ayuda a Guinea. El señor Oreja tras pasar revista a la ayuda prestada explicó que no había aún ninguna decisión sobre si se trabajaría sobre los antiguos convenios existentes entre España y Guinea o se procederá a la firma de otros nuevos más de acuerdo con la actual realidad. En relación con una pregunta concreta sobre el reconocimiento de los derechos adquiridos a los profesores que habían ejercido en Guinea, el señor Oreja afirmó que esos derechos les habían sido reconocidos en España pero no volverían a Guinea.

Después y por acuerdo de la comisión los diputados socialistas, señores Martínez y Castellanos agruparon sus preguntas sobre los recientes Decretos leyes dictados por el Gobierno argentino que permiten dar legalmente por muertas en determinadas condiciones a las personas desaparecidas bien a petición de sus familiares bien a petición del Ministerio fiscal.

Estos Decretos conculcan permanentemente los derechos humanos según los socialistas y «Exigen algo más que el silencio por parte del Gobierno español». El diputado socialista, señor Castellanos se refirió también a la actuación de «agentes argentinos algunos con becas oficiales en España». Por su parte el diputado señor Martínez preguntó sobre el secuestro de siete personas en Argentina.

«El Gobierno español espera, respondió el señor Oreja, que ningún español pueda ser declarado legalmente muerto en Argentina, si no media una petición expresa de sus familiares». El ministro analizó después los diferentes casos de secuestros y confirmó la muerte del ex-líder sindical y diputado argentino Armando Croatto. Luego pasó revista a las diferentes y numerosas gestiones realizadas a todos los niveles por el Gobierno español a través de sus representantes en Argentina y se refirió explícitamente al discurso del Rey don Juan Carlos durante su última visita a Buenos Aires en defensa de los derechos humanos.

Seguidamente se puso a votación la proposición no de ley del grupo centrista sobre la ayuda española, pidiendo que se intensifique a los refugiados de Indochina, proposición que además condenaba explícitamente al Gobierno de Hanoi. El diputado de PCF señor López Raimundo pidió que se votaran por separado ambos puntos y se abstuvo en el segundo. El primero fue aprobado por unanimidad.

(Pasa a la página 14)



Inversión sólida y rentable.

# Dinero sobre ruedas.



**Una gran oportunidad de inversión  
avalada por el Estado,  
que le da un 14'25% de interés anual,  
más un 15% de desgravación fiscal.**

**¿A quién le interesa esta inversión?**

Interesa a toda persona que, disponiendo de unos ahorros -por pequeños que sean- quiera sacarles el mayor beneficio posible.

**Una atractiva rentabilidad.**

La presente Emisión le proporcionará cada año un 14,25% de intereses, que usted cobrará puntualmente cada seis meses.

**Ahórrese el impuesto sobre la renta.**

El dinero que usted invierta en esta Emisión, le desgravará un 15% en el impuesto sobre la renta.

**Una seguridad avalada por el Estado.**

Invertir en Obligaciones simples de Renfe es un negocio

seguro. Una seguridad de la que responde el Estado con su aval.

**Una rápida amortización.**

A diferencia de otros tipos de Emisión, las Obligaciones simples de Renfe, se amortizan en un plazo muy corto. Usted recuperará su inversión el cuarto o quinto año.

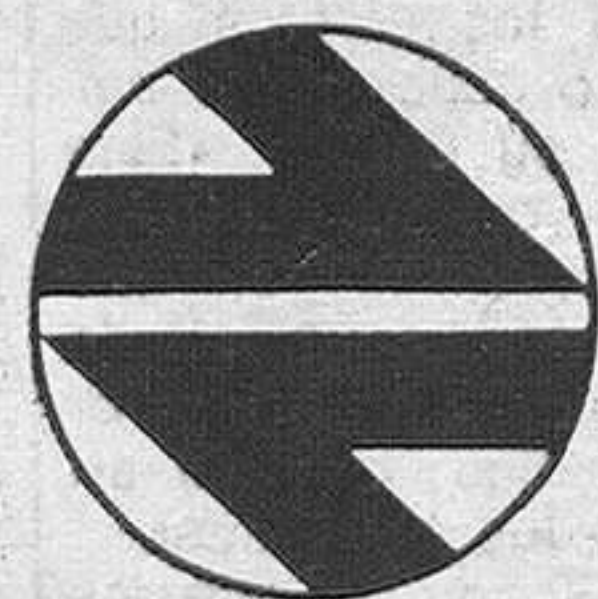
**¿Dónde y cuándo se pueden suscribir?**

Estas Obligaciones están ya a su disposición, y hasta el 5 de Noviembre, en los principales Bancos y Cajas de Ahorros del país.

Allí encontrará usted un folleto, que le ampliará la información. También puede ordenar la compra de las Obligaciones directamente a su propio Banco.

## Emisión de Obligaciones simples

3.000.000.000 Ptas. A cubrir del 11 de Octubre al 5 de Noviembre.  
Amortizables en 4 y 5 años.



# RENFE

**Dirige la Emisión el Banco Urquijo.**

**Entidades Aseguradoras:**

**Banco Urquijo, Banco de Bilbao y Caja Postal de Ahorros,**

**Confederación Española de las Cajas de Ahorros,**

**Banco Hispano Americano**

Aprobado por la D.O. R.F. con fecha 9-X-77



# Reacciones de personalidades gubernamentales francesas, ante el suicidio de Boulin

(Viene de primera Pág.)

lin», sino que hizo públicas piezas del proceso judicial en curso.

Tras haber tratado el tema con los ministros del Gobierno y con el primer ministro, Raymond Barré, el presidente de la República, Valéry Giscard d'Estaing, envió el pésame a la viuda del político.

Por su parte, el jefe del Gobierno dijo a los periodistas: «Os pido que meditéis sobre a dónde pueden llegar ignominias de gran baja».

«Le Canard Enchaîné» tenía preparadas nuevas puntualizaciones sobre el «Caso Boulin» para el número que se está imprimiendo y sale mañana, pero declaró haberlas retirado «por discreción». Interrogado hace poco en la Radio sobre las supuestas irregularidades en su operación inmobiliaria, Robert Boulin había dicho: «Tengo el alma y la conciencia tranquilas».

Boulin había desaparecido en la tarde del lunes y no se le volvió a encontrar sino muerto. En su automóvil, aparcado a orillas del lago artificial, se hallaron dos cartas, una dirigida a su familia y otra a sus colaboradores, y no lejos del lugar, un tubo de estupefacientes, vacío.

El propio Boulin declaró al ser puesto en entredicho por dos revistas que no sabía que Tournet tuviera un cargo en la sociedad encargada de la venta.

El presidente de la Asamblea Nacional, Jacques Chaban Delmas, manifestó hoy que el ministro de Trabajo le había confiado hace unos días, refiriéndose al asunto, que tenía la impresión de haber sido engañado por una persona sin escrúpulos.

París (Efe). — El suicidio del

ministro francés de Trabajo, Robert Boulin, plantea el problema de si estuvo motivado por acusaciones de Prensa únicamente y, en caso afirmativo, si tales acusaciones revisten carácter calumnioso.

El propio Boulin declaró al ser puesto en entredicho por dos revistas que no sabía que Tournet tuviera un cargo en la sociedad encargada de la venta.

El presidente de la Asamblea Nacional, Jacques Chaban Delmas, manifestó hoy que el ministro de Trabajo le había confiado hace unos días, refiriéndose al asunto, que tenía la impresión de haber sido engañado por una persona sin escrúpulos.

El alcalde de Ramatuelle, localidad donde se halla situada la finca, afirmó hoy que el permiso de construir se concedió en un plazo normal —cuatro meses— y que, en lo que respecta a la adquisición, Tournet se reservó una parcela de cinco hectáreas de las 36 que comprendía su terreno, vendiendo dos de ellas a Boulin.

Al reaccionar ante la muerte del ministro, personalidades gubernamentales han acentuado que fue víctima de «una campaña de desprestigio». Georges Marchais, secretario general del Partido Comunista Francés, fue aún más lejos, afirmando que «nada puede justificar las campañas de descrédito personal, campañas alimentadas con afirmaciones sin pruebas, pérdidas alusiones, manipulaciones de hechos deformados o aumentados, si ya no es que se trata de falsificaciones, mentiras u odios».

«Minute», por su parte, hizo saber esta noche que no ejerció ninguna clase de difamación. «Le Canard Enchaîné», afirma en su número de mañana, miércoles, que se limitó a publicar documentos en los que se apoyaba la Justicia para instruir el caso de la repetición de ventas en el terreno de Tournet.

El semanario insinúa al mismo tiempo que no fue ésta la única causa del suicidio de Boulin, al recordar que se ignoran aún las circunstancias precisas de la muerte del ministro y dice que no se sabe aún si la revelación de la compra puede ser considerada como única explicación.

El vespertino «France Soir», en su última edición de hoy, señala que «los amigos del ministro de Trabajo sabían que era víctima de una depresión. Había tenido problemas personales, familiares».

Las cartas que dejó escritas Boulin podrían aclarar la motivación de su suicidio, cuando sean examinadas por el juez instructor de Versailles.

Tu sangre no tiene precio. Por eso debes donarla: porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo

# LA NUEVA FISCALIDAD MUNICIPAL MOTIVO DE GRAVE PREOCUPACION

(Viene de primera Pág.)

Se designaron los representantes del consejo en las comisiones, comités y grupos de trabajo de la CEOE.

Se estudió el programa de servicios a la pequeña empresa por parte de las organizaciones empresariales y se analizaron las resoluciones de la III Conferencia regional europea de la OIT en materia de pequeña y mediana empresa.

## «LA NUEVA FISCALIDAD MUNICIPAL, MOTIVO DE GRAVE PREOCUPACION»

Madrid (Efe). — «Las suspensiones de pagos podrán desencadenarse de forma irremediable, incrementando el paro, si los Ayuntamientos utilizan hasta el final los instrumentos recaudatorios que les proporciona el Real Decreto ley sobre financiación de las Haciendas locales», ha declarado Juan Manuel de Mingo, vicepresidente de la CEOE.

En el curso de una «rueda de Prensa», los representantes de la CEOE han puesto de manifiesto su oposición a los efectos que esta norma está provocando en las empresas, y que ha sido motivo de una reunión en la sede de la organización empresarial, a la que asistieron miembros de la comisión fiscal de la CEOE, del comité ejecutivo y representantes de organizaciones territoriales.

El señor Cerón Ayuso, presidente de la Comisión de Economía de la CEOE, manifestó que «en el programa económico del Gobierno se anuncia un tope en el incremento de la fiscalidad, y ahora se desata una fiscalidad municipal que lo supera abiertamente».

José Luis Cerón añadió que con la nueva fiscalidad de las Haciendas locales convertirá en feudo fiscal a cada Municipio: «El real decreto origina, en primer lugar, gravísimos problemas a las empresas, en segundo lugar, a los trabajadores que se verán afectados por sus cierres y, en última instancia al consumidor, al cual alcanza asimismo la imposición municipal».

Por su parte, José Antonio Segurado, del comité ejecutivo de la CEOE, señaló que este decreto es la forma más rápida para que se incremente la cifra de parados, y añadió que los Ayuntamientos deben afrontar sus responsabilidades y reflexionar sobre los efectos que pueden provocar en las empresas de su ámbito. «Esto —añadió— atenta contra la estabilidad de un sistema democrático. La izquierda parece que ignora su propio diagnóstico sobre la situación de las empresas».

Añadió Segurado que los Ayuntamientos deberían

consultar y mantener contactos con las organizaciones empresariales sobre este tema. En su opinión, se trata de que se expongan argumentos firmes y no descalificar a priori los que presenten las empresas. «Los Ayuntamientos —dijo— ponen de manifiesto un desconocimiento de la realidad económica de sus áreas».

Por su parte, Juan Manuel de Mingo manifestó que «en alguno de los arbitrios se ha llegado al tope del 100 por ciento en su aplicación, y tenemos referencias de que la generalidad de los Ayuntamientos utilizarán el dispositivo hasta el final».

«Lo único que la CEOE pi-

de —añadió— son medidas democráticas. No es posible que se establezca una carga dislocada con fines recaudatorios. La presión tributaria es insostenible para las empresas. No podrá haber contribución si no hay contribuyentes que puedan pagar. Las empresas no están en condiciones de sufrir una carga tributaria más».

Alfredo Molinas, presidente de Fomento del Trabajo de Cataluña, indicó que «Los Ayuntamientos deberían convencerse de que las empresas son unos vecinos especiales que proporcionan trabajo. Deben tener cuidado al aplicar sus fiscalidades en no romper el equilibrio del Municipio. Los Ayuntamientos no pueden actuar políticamente o por prestigio. Ha habido precedentes de enfrentamientos a nivel jurídico con los Ayuntamientos y los hemos ganado. Si no hay por su parte una receptividad más clara a nuestra situación, nos vamos a encontrar con problemas sectoriales serios».

## MALESTAR EN EL SECTOR QUIMICO

Madrid (Efe). — El sector químico siente grave preocupación y fuerte malestar ante el proyecto de ley de «impuestos especiales», que de salir adelante en su actual redacción llevaría al cierre a más de mil empresas medianas y pequeñas, afirma la Asociación nacional de aceites y grasas industriales y derivados, en una nota facilitada a «Efe».

La alarma del sector viene dada por el Título II del proyecto de ley, sobre «El petróleo, derivados y similares», al someter al impuesto, por primera vez, a una numerosísima cantidad de productos químicos, muchos de los cuales no tienen que ver con el petróleo y sus derivados, si se exceptúa su estado líquido, y que afectan a la mayor parte de la industria nacional: metal, construcción, textil, curtidos, artes gráficas, papel, perfumería, farmacia, pinturas y barnices, etc.

# COSAS VEREDAS

## UN LORO HIZO HUIR A LOS LADRONES

Francfort (Efe). — Un loro de 7 años, llamado «Cognac» hizo huir a unos ladrones, a los que aterrizó con sus chillidos y su imitación de los ladridos del perro pastor.

El hecho ocurrió en la localidad alemana de Hana. Cuando los señores Wagner regresaron a su domicilio por la noche, descubrieron que unos ladrones habían entrado en la casa: las puertas habían sido forzadas, las ventanas estaban rotas y la entrada estaba completamente desordenada. Pero también estaba allí «Cognac», como un rey victorioso en el campo de batalla.

La reconstrucción de los hechos reveló que el loro había atemorizado a los ladrones imitando los gritos del ama de casa, cuando intentaba despertar a su marido por la mañana. —Pero, no contento con esto, «Cognac» añadió una magistral imitación de los ladridos del perro pastor, lo que al parecer convenció a los ladrones de que debían buscar una casa más tranquila para sus «trabajos».

# SUAREZ SE REUNIRA HOY CON LOS PERIODISTAS

(Viene de primera Pág.)

tro adjunto a la Presidencia, Joaquín Garrigues Walker y al secretario de Estado para el Desarrollo Constitucional, Juan Antonio Ortega Díaz-Ambrona.

Aunque no ha trascendido lo tratado, la reunión del presidente con el señor Ortega Díaz - Ambrona puede estar relacionada con el retraso que sufre el calendario del desarrollo constitucional, dado que el Gobierno no ha aprobado una sola de las leyes previstas para Octubre.

Estas leyes son: Estatuto del Ministerio Fiscal; Ley de Régimen Local; Ley Orgánica del Tribunal de Cuentas; Ley de Protección a la Familia y Ley del Divorcio.

## LA «OEA», ESPERA LA VISITA DE SUAREZ

La Paz (Efe). — La «Organización de Estados Americanos» (OEA) está «muy esperanzada» en que la visita que el presidente español Adolfo Suárez tuvo que cancelar a su sede en Washington «pueda concretarse» declaró hoy a «Efe» su secretario general, el argentino Alejandro Orfila.

Orfila, que ha sido reelecto por un período de cinco años en la asamblea de la OEA de La Paz, señaló que en la Organización existe

mucha expectativa por la visita de Suárez, dado el «gran interés» que éste ha demostrado por el sistema interamericano.

Alejandro Orfila dijo que Suárez le envió un telegrama de felicitación por su reelección, en el que el presidente español indicó que su continuación en el cargo serviría para «incrementar la cooperación».

Orfila manifestó que el acercamiento de España a América latina es de «un enorme interés» para la OEA, ya que permitirá estrechar la cooperación en diversos campos.

«España es un país americano en Europa», dijo Orfila, quien subrayó que esta frase fue dicha por el embajador español ante la OEA, Eduardo Zulueta, en una intervención en esta asamblea.

Dentro de esta perspectiva, Orfila, que accedió por primera vez al cargo en 1975 dijo que «esperamos mucho» de la entrada de España en el Mercado Común.

El secretario dijo que está convencido de que la entrada de España en la Comunidad Económica Europea «puede ser fundamental» para América latina, cara a la penetración «en un mercado que nos ha sido reacio».

# Debate del Estatuto de los Trabajadores, en las Cortes

(Viene de la página 12)

Se discutió después otra proposición no de ley de los centristas expresando el apoyo de la Comisión a la tarea de la Organización de Estados Americanos sobre la situación de los derechos humanos en Argentina y estimando que el país se encuentra en el cauce de una normalización democrática. El diputado socialista señor Marín se opuso al segundo punto utilizando argumentos del Consejo de Europa por lo que el grupo centrista retiró dicho segundo punto. El primero fue votado también por unanimidad.

## EL ESTATUTO DE LOS TRABAJADORES

Madrid (Logos). — La Comisión de Trabajo del Congreso que discute el proyecto de Ley de Estatuto de los Trabajadores dictaminó los artículos referentes a la relación individual de trabajo, referentes a debates laborales y al contrato laboral. En la sesión de mañana y tarde, hubo aceptación de diversas enmiendas, socialistas, minoría catalana, Coalición Democrática y centristas; no lograron ser aceptadas las defendidas por el grupo comunista.

El artículo 4.º, aprobado con una modificación socialista, señala como deberes de los trabajadores: cumplir con las obligaciones concretas de su puesto de trabajo; observar las medidas de seguridad e higiene que se adopten; no concurrir con la actividad propia de la empresa; cumplir las órdenes o instrucciones del empleado en el ejercicio regulador de sus facultades directivas y contribuir a la mejora de la productividad.

El artículo 5.º prohíbe la admisión al trabajo a los menores de dieciséis años; a los menores de dieciocho años se les prohíbe realizar horas extraordinarias. En este punto, el señor Camacho, comunista, pidió la supresión de todo este apartado de prohibición, para dar a todos los trabajadores los mismos derechos.

Mantuvieron tesis contraria los socialistas, que apoyaron la prohibición y lograron se quitasen del texto las excepciones que el Gobierno podría señalar a esa prohibición de horas extraordinarias de los menores. Los centristas trataron de mantener esas excepciones, pero perdieron la votación.

Un tema que originó minuciosas intervenciones y debates fue el relativo al tema del trabajo en prácticas y para la formación. Los comunistas solicitaron la supresión del trabajo en prácticas, en virtud del principio de estabilidad en el empleo, pues dicho contrato, dijeron, servirá para pagar menos y trabajar más. No prosperó esta tesis. Igualmente se opusieron los comunistas a la institucionalización del trabajo a tiempo parcial; con ello, sostuvieron, los empresarios pueden descalificar a las capas más bajas (mujeres y jóvenes) y porque puede enmascarar la flexibilidad en el empleo. Le replicó el centrista señor Pérez Miyares señalando que el precepto considera modalidades de trabajo y busca cauces de empleo.

La enmienda comunista fue rechazada, y aumentó el disgusto comunista al aceptarse una enmienda de Coalición Democrática, matizada por los centristas que autoriza a acogerse al contrato de tiempo parcial a los trabajadores de una empresa que realicen tareas bajo otra modalidad contractual, con lo que se atiende a la mujer trabajadora cuando contrae matrimonio.

Los artículos aprobados reconocen capacidad de contratar a los que tengan capacidad de obrar conforme lo dispuesto en el Código Civil; a los menores de 18 años y mayores de 16, con consentimiento de padres o tutores. El contrato se podrá celebrar por escrito o de palabra. Cuatro artículos especifican las modalidades del contrato de trabajo: en común y contrato de grupo; en prácticas y para la formación; a tiempo parcial o a domicilio. Estos cuatro preceptos sufrieron pocas modificaciones.

En el artículo 11, «Período de prueba», se aceptaron dos enmiendas socialistas obligando al trabajador y empleador a realizar las experiencias que constituyan objeto de prueba y otra sobre la interrupción del período de pruebas por incapacidad laboral transitoria. Se aceptaron tres enmiendas centristas sobre ampliación de período de pruebas en trabajos que exijan conocimientos técnicos muy especiales; sobre derechos y obligaciones correspondientes a su categoría en el período de pruebas y señalando que, transcurrido el período de pruebas sin que se produjese resolución laboral, el contrato producirá plenos efectos.

En el artículo 14, duración del contrato, se aceptó una enmienda socialista, así como un nuevo artículo 14 bis propuesto por el mismo grupo.

Se llegó al artículo 15.

Hágase suscriptor de

## Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. ....

Población .....

Calle .....

Piso....., Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1)..... del mes de..... de 1979 por un período de.....

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 540 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 1.620 ptas.; Semestral, 3.240 ptas.; Anual, 6.480 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.



# Kennedy contra Carter

## Uno y otro anunciarán su candidatura a la presidencia en Noviembre y en Diciembre

### Embargo económico indefinido de EE. UU. contra Cuba

Washington (Efe). — La falta de dirección en los problemas del país y el «estancamiento» nacional detectado por Edward Kennedy impulsaron el lunes al senador a retar a Jimmy Carter en la carrera hacia la Casa Blanca.

Estas fueron las razones expuestas el lunes por el jefe de la campaña electoral de Kennedy, Stephen Smith, quien vaticinó el éxito de la empresa y auguró un proceso político «extremadamente largo y dificultoso».

Kennedy se convirtió en la pasada semana en candidato oficial a la nominación democrática del próximo verano cuando aceptó ayudas para financiar la gigantesca maquinaria electoral que podía llevarle a la Casa Blanca.

El formidable empuje que la familia Kennedy y partidarios de senador por Massachusetts imprimirán hasta dicha nominación tendrá su prólogo en el millón de cartas y multitud de actos políticos recaudadores de fondos programados para las siguientes semanas.

En conferencia de Prensa celebrada hoy en Washington, Smith, administrador de la fortuna de los Kennedy, reveló igualmente que el tercero de aquella dinastía política que aspira a la presidencia anunciará el próximo siete de Noviembre en Boston su deseo de retar a Carter.

Técnicamente y según la ley federal sobre elecciones, Kennedy era candidato oficial a los próximos comicios desde el anuncio de la creación de aquél Comité.

Sobre el asunto Chappaquiddick, que costó la vida a la joven Mary Jo Kopechne, Smith replicó que Kennedy asumió la responsabilidad en un accidente «que es una gran tragedia personal para él, y un factor que no le abandonará nunca».

Según la revista «News-Week», la estrategia de Kennedy es organizar «el tradicional apoyo otorgado al partido demócrata por los jóvenes, los negros, judíos, sindicatos y comunidades hispanas, enemistados con Carter de acuerdo con el senador».

#### COMITE PARA LA ELECCION DE KENNEDY

Washington (Efe). — Por tercera vez en veinte años, un edificio de esta capital apareció ayer con el letrero «Kennedy for president» y en su interior se empezó a trabajar para colocar en la Casa Blanca a un miembro de esta dinastía política.

El jefe de la campaña electoral, Stephen Smith, casado con Jane Kennedy —hermana del senador— convocó ayer a la Prensa para dar cuenta de la creación del Comité «Kennedy for president», cuyo primer objetivo será derrotar a Jimmy Carter como candidato demócrata.

Edward Kennedy, que el lunes se constituyó legalmente en candidato a la presidencia empezó hoy a recibir apoyo de todos los frentes del partido demócrata.

En la Casa Blanca el actual presidente se negó a comentar lo que piensa de la campaña lanzada por su rival.

La alcaldesa de Chicago,

Jane Buynes, convocó hoy una rueda de Prensa en la que anunció estar dispuesta a trabajar para que Kennedy sea el candidato demócrata.

También en esta capital se anunció hoy el primer apoyo de un sindicato nacional a Kennedy.

Este sindicato es la Unión de Trabajadores de Empleados del Tesoro, con 150.000 miembros que son funcionarios públicos de oficinas de Hacienda y Comercio distribuidos por todo el país.

#### CONTINUARA EL EMBARGO A CUBA

Washington (Efe). — Los Estados Unidos mantendrán por tiempo indefinido su embargo económico contra Cuba, declaró anoche un funcionario del departamento de Estado.

#### POLITICA ECONOMICA DE CARTER, «ESQUIZOFRENICA»

Washington (Efe). — La política económica del presidente Carter fue calificada hoy por uno de sus ex ministros como de «esquizofrénica».

#### EE. UU. NO INSTALARA LA BOMBA DE NEUTRONES EN EUROPA

Washington (Efe). — El Gobierno norteamericano negó hoy que proyecte introducir la bomba de neutrones en Europa, como parte del programa de modernización del arsenal nuclear de la OTAN.

El portavoz de Prensa del Pentágono, Thomas Ross, calificó hoy de «sin sentido» la afirmación soviética de que las próximas cabezas nucleares de los proyectiles «Pershing-2», que los norteamericanos piensan instalar en Europa, vayan

equipadas con bombas de neutrones.

La bomba de neutrones, o de radiación intensiva, se caracteriza por destruir vidas humanas, pero no los edificios o armamentos contra los que se emplea.

#### CONDUCTOR: CONDICIONES PSICOFISICAS

- La víspera del viaje procura dormir lo suficiente para emprender el mismo descansado y relajado.
- Evita durante el viaje las comidas copiosas, que sólo producen efectos negativos, de amodorramiento, digestiones pesadas, etc.
- Evita la conducción continuada durante horas, haciendo alto al menor síntoma de cansancio, para descansar, fuera de la carretera, el tiempo necesario.

Madrid (Efe). — En relación con la huelga de funcionarios de Justicia, el Ministerio ha emitido un comunicado en el que califica la postura de sus funcionarios en huelga de «absoluta intransigencia» frente a la oferta del Gobierno.

En el comunicado se afirma que, caso de no producirse la reincorporación al trabajo de los funcionarios en huelga, se practicará la retención y deducción de los haberes de los funcionarios implicados, correspondiente a los días de inasistencia al trabajo.

Se reconocen a los colectivos en huelga, según el comunicado, la posibilidad de integrarse en el régimen retributivo específico que fija el proyecto de Ley orgánica del Poder Judicial y queda simplemente aplazada por unos meses hasta la entrada en vigor de dicha ley, la plenitud de los

efectos económicos del mismo.

Entre otros conflictos registrados durante la jornada destacan: en Bilbao, los 586 trabajadores de «Dunlop Ibérica» han iniciado hoy un encierro indefinido en la factoría de Asúa (Vizcaya) reteniendo con ellos a toda la dirección, hasta que se clarifiquen las posibles soluciones a tomar para resolver la delicada situación económica por que atraviesa la empresa.

Estos trabajadores, según han informado a «Efe» fuentes sindicales, llevan sin cobrar sus salarios dos meses y medio y, por otro lado, los mayores accionistas de la citada factoría, la multinacional «Dunlop Limited» de Inglaterra, que tiene el 50 por ciento de las acciones, han anunciado el abandono de la factoría vizcaína.

En Madrid continúa la huelga de distribuidores de bom-

bonas de butano, en protesta contra la actitud de las entidades bancarias ante la implantación de los bonos.

Los trabajadores de «AEG» de Tarrasa han comenzado un paro de carácter indefinido, con el fin de que el delegado provincial de Trabajo no firme el expediente de regulación de empleo, que afectará a 607 obreros.

En Sabadell han cerrado numerosos bares y otros establecimientos hoteleros para protestar contra la aplicación de los nuevos impuestos municipales.

#### EL GOBIERNO NO HA CUMPLIDO

Madrid (Efe). — El Gobierno no ha cumplido el plazo previsto para la decisión sobre indemnización o traslado ni la promesa de negociación con los Sindicatos y el Comité de empresa de los Medios de Comunicación social del Estado (MCSE), según un comunicado hecho público por CC.OO., UGT y USO.

El decreto de Junco fijaba el plazo de dos meses para que las plantillas decidieran entre la indemnización y la adscripción a la Administración y ya han pasado cuatro meses y medio desde el cierre de los periódicos y de la agencia Pyresa.

#### PRIMERA PROMOCION DE CONTROLADORES DE EMPLEO

Madrid (Efe). — La primera promoción de controladores de empleo, compuesta por ciento cinco personas, ha recibido las credenciales una vez finalizada la fase de perfeccionamiento para ejercer su función en el Instituto Nacional de Empleo.

La misión de estos controladores consistirá en comprobar y controlar que tanto empresas como trabajadores cumplan los requisitos legales en materia de desempleo, comunicando las irregularidades detectadas a la Inspección de Trabajo, de la que son colaboradores.

La plantilla de controladores estará formada por quinientos funcionarios de los que ya han sido seleccionados trescientos cincuenta.

#### PROPUESTA SOCIALISTA

Madrid (Efe). — El secretario general del grupo parlamentario socialista del Congreso, Gregorio Peces-Barba, en rueda de Prensa ha explicado el contenido de una propuesta que los socialistas hacen —a modo de mediación— de cara a la solución del conflicto que existe con los funcionarios de la Administración de Justicia, en huelga.

La propuesta socialista incluye los tres puntos siguientes: —Que los oficiales, auxiliares y agentes de la Administración de Justicia deben ser incluidos en el proyecto de ley de retribuciones que independiza a los funcionarios al servicio del poder judicial de la Administración general del Estado con los niveles del 2,25, 1,75 y 1,50.

—Introducir en este proyecto como disposición transitoria que entrará en vigor a efectos económicos en el momento en que entre en vigor la Ley orgánica del Consejo general del Poder Judicial.

—Mientras tanto se discutirán entre las partes afectadas unos complementos para estos funcionarios que representen una subida lineal que permita equilibrar el trato desigual con los restantes miembros del poder judicial afectados por el proyecto de ley.

# El Gobierno no ha cumplido su promesa a los MCSE, según UGT, USO y CC. OO.

## De «intransigente» califica el Ministerio la huelga de los funcionarios de Justicia

# DISCURSO DE CHADLI A LA NACION: ARGELIA APOYA AL POLISARIO Y LA "OLP"

## Detenido el presidente del Frente de Liberación del Chad

Argel, (Efe). — El presidente de Argelia, Chadli Bendjedid, reafirmó hoy, en su primer discurso sobre el estado de la nación, la línea revolucionaria de su Gobierno y el apoyo a los movimientos de liberación saharaui y palestino.

En un discurso ante la Asamblea nacional argelina, el jefe del Estado dijo que «la cuestión del Sahara Oc-

cidental no fue nunca un conflicto entre Argelia y Marruecos, sino entre un régimen basado en el expansionismo y el hecho consumado de un pueblo que lucha por su derecho a la autodeterminación».

Chadli reafirmó también el «apoyo total de Argelia a la revolución palestina y a la lucha de los pueblos árabes por recuperar sus

territorios expoliados».

En el terreno de la política interna, el presidente argelino insistió en su fidelidad a las grandes orientaciones políticas y económicas definidas en 1975 por la carta nacional.

#### CHAD: EL PRESIDENTE DEL MPL, DESTITUIDO

Lagos (Nigeria), (Efe-AFP). El Consejo del Movimiento Popular de Liberación del Chad (MPLT) destituyó el domingo a su presidente, Abubakar Abderahman en el curso de una reunión celebrada en Maiduguri (Nordeste de Nigeria), se anuncia en un comunicado del movimiento publicado hoy en Lagos.

Para sustituirlo, y a título interino, ha sido designado por el Consejo, Adam Mustaphá, Abderahman fue destituido de sus funciones «por alta traición» se dice en el comunicado que agrega que el ex-presidente «había intentado sabotear la reconciliación y discutir los acuerdos de Lagos».

El comunicado indica, por último, que el depuesto presidente «comparecerá pronto ante un tribunal militar revolucionario».

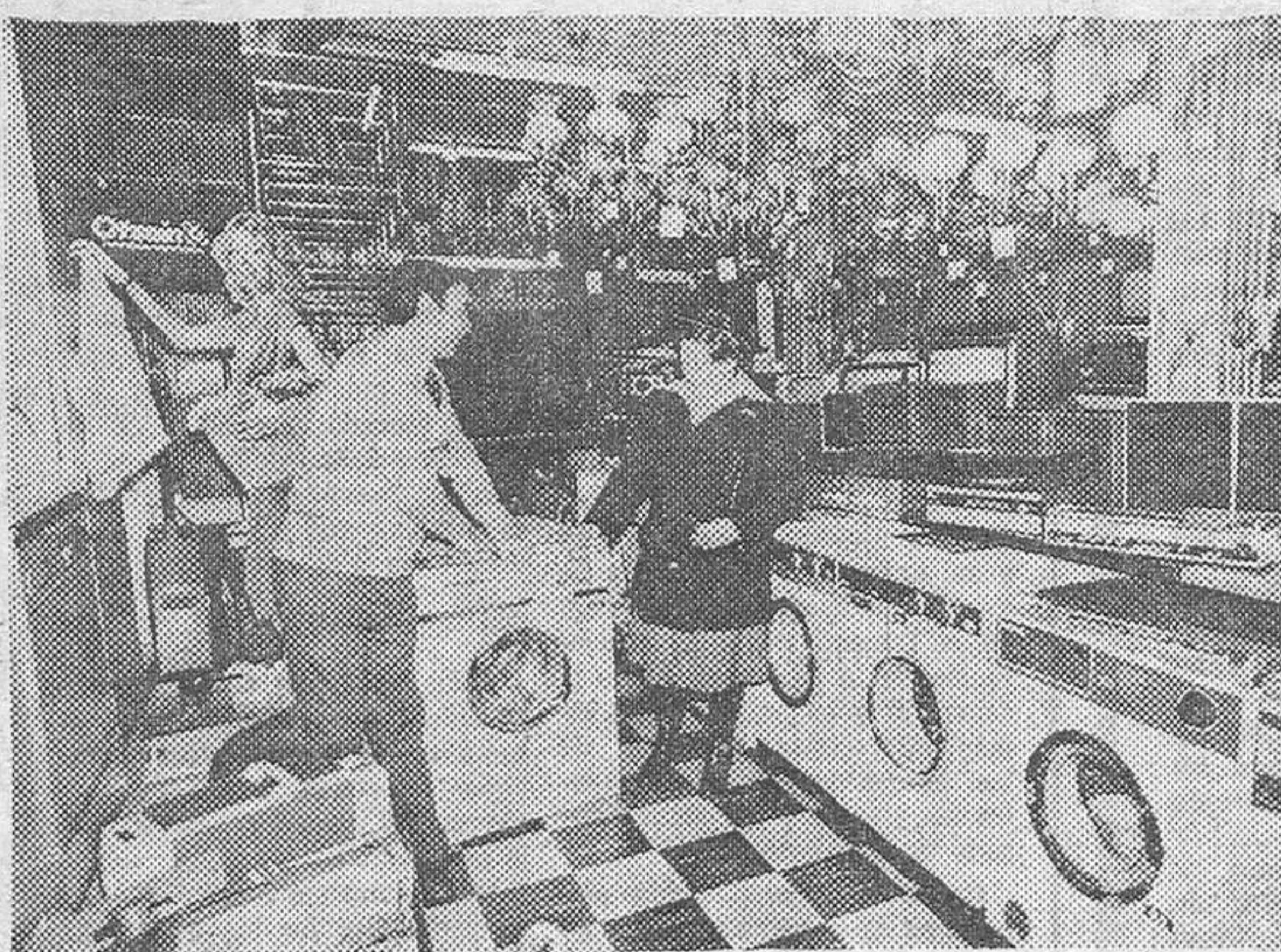
#### CENTROAFRICA; RUPTURA GOBIERNO-OPOSICION

Bangui (Efe-AFP). — El diálogo entre el presidente Dacko y las fuerzas de la oposición ha entrado en un período de dificultades; el presidente centroafricano ha decidido interrumpir las conversaciones con la oposición.

Tras los enfrentamientos del lunes entre estudiantes y el Ejército, Dacko ha impuesto el toque de queda y ha advertido el empleo de la fuerza contra los causantes de disturbios; espera imponerse por la fuerza y poner en marcha su programa de reformas.

Fuentes próximas al Gobierno señalan que el principal dirigente de la oposición, Angel Patasse, se refugió anoche en una embajada extranjera. El Ejército destruyó después la casa en la que había residido bajo arresto domiciliario.

# OTSEIN REGALA LAVADORAS



En la presente fotografía aparece D. Carlos García, entregando a la señora De González, con domicilio en calle Emperador número 76 4.º B. la lavadora OTSEIN con que ha sido agraciada en el sorteo celebrado ante el notario de esta ciudad, D. Julián Manteca Alonso.

La lavadora fue adquirida en «Radio Milán» de la calle del Cordón número 2.

Aproveche la oportunidad que OTSEIN le brinda para adquirir su lavadora gratis dirigiéndose a los establecimientos «Casa Vidal» «Electrodomésticos Hernando», «Electrodomésticos Josmi», «Eurohoco» y «Radio Milán» de esta ciudad.

También en Aranda de Duero puede dirigirse a los siguientes establecimientos: «Marlano Cuenca» «Manuel Montes» y «Suministros Duero»

Adquiera la calidad OTSEIN, que además puede resultar gratis.



# DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Por Ernesto RUIZ Y G. DE LINARES

(Académico de la Institución Fernán González)

"En la familia, como en el Estado, es el ahorro la mejor fuente de la riqueza" (Cicerón).

Se celebra hoy en todo el Mundo, con diversos actos conmemorativos, el "55º Día Universal del Ahorro", canalizado fundamentalmente a través de las Cajas de Ahorro, que vienen realizando en España, y fuera de ella, una función de filantropía y de educación, con diversos estímulos, de la virtud moral del ahorro, y la prestación de numerosos servicios a los millones de ciudadanos que les han confiado sus recursos. Y ante esta efeméride tan significativa, creemos conveniente hacer algunas reflexiones sobre estas importantes instituciones, que tan arraigadas están en la entraña de la sociedad española.

Nacen las entidades de ahorro en Italia, en la Baja Edad Media, por iniciativa de los monjes franciscanos; y en Alemania, Francia, Inglaterra y Suiza, a fines del siglo XVIII. En nuestro País, surge el primer Monte de Piedad de Madrid, por iniciativa de don Francisco Piquer, a fines del siglo XVII; y el Rey Felipe V, en 1711, aceptó el patronazgo del mismo, que se fundó con un capital de 556.308 reales de vellón. Sin embargo, hasta el Real Decreto de la Reina Gobernadora, de 25 de Octubre de 1838, no se implantan realmente las Cajas de Ahorro en España, que iban a ostentar, como principios programáticos, los de servir de entidades donde las clases menos acomodadas depositasen sucesivamente pequeñas cantidades de dinero, percibiendo réditos, estimulando al mismo tiempo su laboriosidad y espíritu de previsión.

Ahora bien; el ahorro comenzó mucho antes de la aparición del dinero, esa famosa institución que realiza, aparte de otras funciones, la de ser un medio de cambio y el común denominador del valor. Y teniendo en cuenta que toda la producción no puede destinarse al consumo inmediato, una parte se aplica al ahorro, es decir, a la formación de capital en sentido técnico, o medios de producción, mediante la inversión. Y esto es lo que han hecho insintivamente, aun antes de las predicaciones de los moralistas, todos los pueblos civilizados. Por eso se dice en Inglaterra, con evidente certeza, "que no hay en el país ni un clavo que no provenga, directa o indirectamente, de la conquista normanda", que tuvo lugar el 14 de Octubre del año 1066, cuando los ingleses fueron vencidos por Guillermo, Duque de Normandía, en la batalla de Hastings.

Y hasta tal punto de vista es esto exacto, que un famoso economista inglés, J. S. Mill, defendía la tesis de que "la industria está limitada por el capital, y que éste es el resultado del ahorro". De aquí la importancia de no consumir improductivamente todas las rentas disponibles, porque las rentas no gastadas y afectadas a las inversiones juegan un importante papel económico social.

Durante la mayor parte de la Historia del mundo, la agricultura ha sido la fuente principal de las rentas y del ahorro; y las otras fuentes —el interés del capital, los salarios y los beneficios de los empresarios— no han tenido una incidencia trascendente hasta la Revolución Industrial.

Y las Cajas de Ahorro, cuya fiesta se celebra hoy, orientan su actividad hacia el interés general y, desde este punto de vista, el ahorro global, o suma del ahorro público y del ahorro privado, desvían cantidades del consumo hacia las actividades que promueven el desarrollo y aumentan la productividad del trabajo humano. El ahorro forzoso, esto es: la autofinanciación en las sociedades (filijado "ex ante" o "ex post"), el racionamiento de los bienes de consumo, la presión fiscal, los empréstitos, la Seguridad Social, el aumento de los precios, el ahorro forzoso monetario y el ahorro coactivo autoritario, etc., obligan a una disminución del consumo, lo que es comparable a un "ahorro forzoso que no anula, ciertamente el ahorro voluntario privado".

Pero para que la capacidad y la voluntad de ahorro puedan canalizarse, se precisan instituciones especializadas en el drenaje de las rentas percibidas y no consumidas, estas entidades son las Cajas de Ahorro, que facilitan las inversiones y generan, a través de la producción, nuevos capitales cooperan a la política del pleno empleo. Por eso Keynes, que atribuyó la Gran Depresión del año 1929 —como la calificó mi maestro, el Profesor Lionel Robbins— a un exceso del ahorro, defendía, en cambio, la previsión, siempre que las inversiones fuesen iguales a la diferencia entre los gastos de consumo y los ingresos totales de la comunidad; porque aunque la propensión a ahorrar fuese intensa, ello no era perjudicial si se mantenía la "ocupación total que tan aceriadadamente preconizó Sir William Beveridge".

El ahorro tradicional en las Cajas no estaba especializado, al menos aparentemente, y era una materialización del espíritu de previsión. Pero esta previsión ha sido seguida por el ahorro vinculado, dentro del conjunto de las operaciones pasivas de las Cajas, las cuales reciben crédito de los depositantes y el volumen e importancia de las operaciones pasivas, condicionan la cuantía de las operaciones activas por las cuales las Cajas conceden créditos y contribuyen a aumentar las inversiones.

Aparte de esas operaciones, las Cajas de Ahorro realizan una gran ayuda y promoción a la cultura, financiando centros docentes de todos los niveles de la enseñanza; cooperan a la edición de obras de interés general, provincial y local; protegen la celebración de exposiciones y certámenes y fomentan la investigación. Las Cajas de Ahorro, en fin, crean el hábito del ahorro dando a esta costumbre la ocasión de manifestarse periódicamente gracias a una organización apropiada. Al mismo tiempo, atraen la atención de los jóvenes hacia las satisfacciones que procura esta virtud, y, al mismo tiempo, despiertan en el espíritu de los ciudadanos las satisfacciones de orden individual y social que se desprenden necesariamente de una sana práctica del ahorro.

# PRIMERA REPOBLACION CANGREJERA EN ESPAÑA

El Centro de El Chaparrillo (Ciudad Real) investiga la repoblación del cangrejo autóctono. Otro Centro similar se proyecta en Burgos.

Por Ana DE BENAVIDES



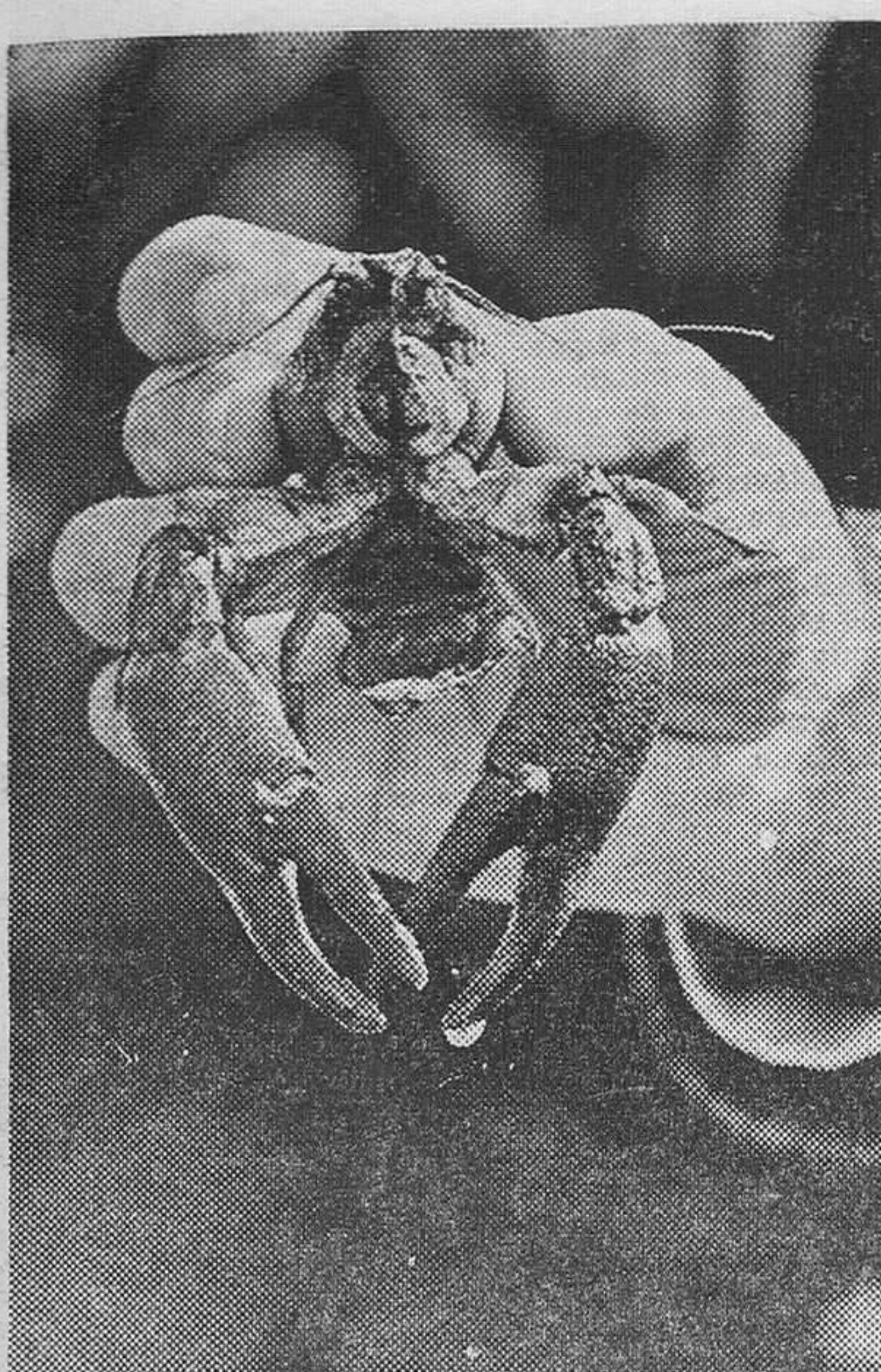
A cinco kilómetros de Ciudad Real se encuentra el Centro de Astiacultura «El Chaparrillo», primera construido en España en donde se investiga, cría y reproduce el cangrejo autóctono que únicamente existe en España.

Es mediodía en «El Chaparrillo». Cuatro hombres se entregan con entusiasmo a su trabajo. La actividad no decae ni un instante. Los 11.500 ejemplares que, en la actualidad hay en los estanques precisos, cuidados intensivos. Muchos de estos serán llevados, en cuanto tengan unos seis meses de edad, a las aguas fluviales en donde serán lanzados para la repoblación.

—Es esta la primera vez en la historia de la astiacultura española en la que se va a realizar una operación de este tipo. El objetivo es bien simple: tratamos de repoblar las aguas de los ríos con una especie de cangrejo, única en el mundo que, a causa de una peste llamada «Aphanomyctis» que brotó en la primavera del año 78 y de la contaminación de las aguas fluviales, ha estado a punto de extinguirse. (Mariano Coll, veterinario encargado del Centro, habla con entusiasmo de su trabajo.

Hace aproximadamente dos años un grupo de entusiastas veterinarios pensaron que era posible la repoblación de los ríos con ayuda de los cangrejos criados en viveros. A pesar de las opiniones en contra y dificultades que encontraron decidieron llevar a cabo la realización de sus proyectos. Hoy el primer Centro de Astiacultura en España el del «Chamorrillo» (Ciudad Real) es ya una realidad. Está en fase de proyecto el Centro de la Astiacultura de Burgos, promovida por la Diputación provincial con ICONA.

En el Centro de «El Chaparrillo» hay seis estanques destinados a la reproducción natural en los que el agua va renovándose poco a poco. Existe también una sala de eclosión y cría en donde hay seis pilas destinadas



a recibir a las hembras con los huevos a punto de eclosionar. En el laboratorio, situado a uno de los lados de las pilas de eclosión, Mariano Coll pasa horas delante del microscopio entregado al estudio e investigación de estos pequeños animales.

—Los cangrejos requieren cuidados al igual que las personas. Hay que cuidar de que su alimentación sea periódica y abundante y de que el agua sea renovada cada cierto tiempo.

Bien puede decirse que después de dos años de intenso trabajo los resultados obtenidos del centro de «El Chaparrillo» son satisfactorios. La cifra de producción de este año se cifra en 11.500 cangrejos de seis meses de edad. Pero los resultados no se detienen en unas cifras, por primera vez en España y promovida por el Centro de «El Chaparrillo» se ha efectuado la primera suelta de cangrejos en el río con vistas a la repoblación.

Los ayudantes del Centro, a bordo de unas pequeñas barcas de madera, meten los cangrejos en unos ladrillos que van introduciendo poco a poco en el agua. Dentro de unos días se repetirá la operación. El año que viene o quizás antes, la campaña de repoblación habrá dado sus frutos.

(EUROPA PRESS).

# El retorno del «Clan Kennedy»

Por Patricia DESLEN

Un conocido abogado de Washington, Lloyd Cutler, había dicho discretamente a un amigo: «Es un momento muy delicado, tiempo de tormentas y no sé si será bueno sacar a la luz estos recuerdos».

Esta conversación, comentario más bien, fue hecho mientras que el presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter y el senador Edward Kennedy se enfrentaban por vez primera en el transcurso de la inauguración de la biblioteca «John F. Kennedy» y en presencia de los más destacados invitados, de los miembros de la Administración Carter y del Clan Kennedy al completo.

Como dos disciplinados gladiadores se sometieron a los rituales de saludos y presentaciones con una amplia sonrisa en los labios. Ambos comentaron anécdotas e hicieron bromas mientras se aprestaban a comenzar sus discursos.

EL LEGADO DE JOHN FITZGERALD KENNEDY

Cada uno de los dos, presidente y senador, reclamaron, para sí mismo el legado del presidente asesinado en Dallas.

Carter encontró los antecedentes en la lucha por los derechos civiles y políticos, en los pactos con la Unión Soviética para la limitación del armamento atómico y en la limita-

ción del poder presidencial que siempre desagradó a John F. Kennedy.

Entonces subió al estrado Edward Kennedy, con una notable carga de emoción y con una intención más personal que política, recordó el espíritu de la presidencia Kennedy: «Su sentido del progreso y la aventura y sobre todo, sus elevados propósitos y grandes logros».

Las palabras de Joseph Kennedy hicieron esbozar una discreta sonrisa a todos los Kennedy. Mientras el presidente Carter aparecía más serio.

El senador Kennedy y su esposa Joan y los otros miembros del Clan Kennedy habían llegado a la biblioteca un poco antes de que lo hiciera el presidente Carter. Era algo obligado en razón del protocolo. Edward hizo las presentaciones y los honores. Carter saludó uno por uno a todos los miembros del Clan, con un cariñoso beso para Jacqueline, la viuda de Kennedy.

Carter fue muy cuidadoso, porque el momento era delicado. Para los norteamericanos el presidente Kennedy es algo muy serio, y Edward tiene el apellido.

Pero las palabras de Kennedy han calado hondo en un pueblo americano cansado de sus últimas presidencias: «El viaje nunca termina el sueño nunca morirá».

Y el Clan Kennedy vuelve a aparecer estrechamente unido. Las palabras del más joven



Durante la inauguración de la Biblioteca John F. Kennedy en Boston el Clan Kennedy hizo su repoblación pública, el retorno del Clan. Al acto también acudió el presidente Carter, que a pesar de atacar en su discurso al senador Kennedy se mostró muy amable y cariñoso con Jacqueline Kennedy y Joan, esposa de senador, como bien puede apreciarse en la fotografía. — (Foto EUROPA PRESS).

# MEDIO SIGLO DEL «VIERNES NEGRO»

◇ y II ◇

La crisis económica, madre de las dictaduras. ¿Ocurrirá igual ahora?

Por Francisco Ignacio de CACERES

¿Iban a darle los acontecimientos la razón al «profeta» de Tréveris? Marx había predicho que los «contradicciones» del capitalismo acabarían por provocar su propia catástrofe y el hecho de que la Rusia soviética —y, en menor medida, la Italia fascista— se viesen al margen de la gran depresión, parecía confirmar sus tesis.

Sin embargo no parecía que el mundo occidental, a pesar de su apurada situación, estuviese dispuesto a convertirse en un gran establo para tener segura la ración de paja y avena; ni tampoco Hispanoamérica. Pero lo cierto es que 1929 marca el fin de una época, la del liberalismo clásico, y el principio del intervencionismo estatal, cuyo mayor o menor grado producirá una variedad de regímenes que van desde la dictadura totalitaria hitleriana hasta las «democracias mosculadas» de las que no podemos excluir a la administración Roosevelt y su «New Deal».

La Italia mussoliniana, llegada al poder en olor de multitud y por amplia mayoría de votos, siete años atrás, inspira numerosas imitaciones a uno y otro lado del Atlántico.

Paradójicamente, y cediendo quizá a la «ley del péndulo», España se concede un régimen republicano que prolonga, por otros medios, las intrínsecas debilidades de la monarquía. El régimen «fuerte» que, a tenor de las tendencias generales nos correspondía, pudo ser de extremo izquierda (tres millones de afiliados a los dos mayores organizaciones sindicales de entonces, CNT y UGT, repartidos por igual) y, después de la guerra, acabó siendo de derecha.

Después de Leguía, Perú se escinde entre la Unión Revolucionaria, de signo fascista, que encabeza el comandante Sánchez Cerro, y la histórica APRA, entonces marxista, que impulsa Haya de la Torre. Igualmente fascista es el movimiento que, dirigido por el general Uriburu, derriba a Irigoyen, aunque aún falten años para el advenimiento del peronismo, pero el fermento nacionalista, que tiene su órgano en «La Nueva República» y su cantor en el poeta Leopoldo Lugones, es el mismo.

En México, sólidamente asentado el P.R.I., el anticlerical Plutarco Elías Gales se mantiene en el poder directamente o a través de los «presidentes peleeles» (Partes y Ortiz), a pesar de los graves disturbios ocurridos con motivo del Cuarto Centenario de Guadalupe (12-XII-31). En la América insular, 1930 es el comienzo de la «era Trujillo», en la República Dominicana, mientras en la corrupta Cuba de Machado apunta ya una fuerte corriente nacionalista y antiyanqui que, entonces, tiene su líder en el general Batista, creador de presidentes antes de serlo él mismo.

Pero es sobre todo en Europa donde se van a producir los mayores acontecimientos. En efecto, si en Asia el nacionalismo hindú está en sus comienzos, y en China se juega una gigantesca partida entre el Kuomintang de Chang Kai-shek, el agresivo imperialismo nipón (ocupación de Shanghai y fundación del estado-satélite de Manchujía) y las bandas rojas de Mao que por entonces comienzan su época «larga marcha», Europa sigue siendo bandera y antorcha del Mundo.

PLENOS PODERES PARA HITLER... Y PARA ROOSEVELT

La repercusión de la crisis económica sobre una Europa duramente castigada por la guerra no podía ser menos de producir reacciones del más diverso tipo, pero desde las nuevas teorías de John Maynard Keynes —la política del pleno empleo y el «Welfare State» o «Estado providente», entre otras— hasta los socialismos nacionales (también el partido socialdemócrata de Massaryk y Boneš, en Checoslovaquia, se llamará «nacional-socialista») hay abismos de interpretación y de procedimiento.

En Alemania, la catástrofe de quiebras del verano de 1931 (el Nordwollekanzer, o consorcio lanero del Norte, el Danat Bank y el Dresdner Bank, los más importantes) precede en pocos meses a la primera audiencia concedida por el presidente del Reich, el viejo mariscal Von Hindenburg al todavía ciudadano austriaco Adolf Hitler para celebrar consultas en vistas de la formación de un nuevo gobierno, una más en la larga serie que revela el agotamiento de la república weimariana.

Pero Hitler espera mejor ocasión. Las elecciones presidenciales del año siguiente (Marzo-Abril) le dan casi catorce millones de votos, cinco menos que a Hindenburg, pero cuatro veces más que al candidato de la izquierda, Thaelmann. Y en las elecciones generales de Julio (luego habrá otras en Noviembre) los nazis consiguen 230 escaños, (133 los socialistas 89 los comunistas, 75 el «Zentrum» y 37 los nacionalistas), pero Hitler se niega a entrar en el juego de los gobiernos de concentración, aunque coloca a Goering en la presidencia del Reichstag.

El 8 de Noviembre (dos días después de las segundas generales alemanas del 32) el candidato demócrata Franklin Delano Roosevelt, triunfo ampliamente en las presidenciales americanas, y aunque su «inauguración» oficial, el primer domingo de Enero de 33 coincide con una gran tormenta bancaria, puede decirse que el comienzo de su largo mandato (comenzará su tercer período poco antes de morir, en 1944) coincide con el fin de la crisis.

Pocos días después, el 30 de Enero, Adolf Hitler se

convierte en Canciller del Reich, antes de cumplir los cuarenta y cuatro años. El 1 de Febrero queda disuelto el Reichstag que el último día del mes, es incendiado. ¿Atentado o provocación? En todo caso, el punto de partida para una serie de decretos que alanan el camino —a través de unas elecciones abrumadoramente «pardas»— hacia la ley de «plenos poderes» que convierten a Hitler de hecho, en el dueño del Reich el 23 de Marzo.

Pero no es el único. Quince días antes, el canciller austriaco Dollfuss (que luego será asesinado por los nazis) se convierte en dictador y, antes aún, el 9 de Febrero, el Congreso y el Senado de los Estados Unidos han dotado de poderes casi dictatoriales a Roosevelt.

HUIR DEL ESPECTRO DE LA MISERIA

¿Qué estaba ocurriendo? Sencillamente, mediante gobiernos «fuertes» se trataba de huir del espectro de la miseria desencadenada por la crisis. En Norteamérica o en Gran Bretaña, incluso en Francia, donde las instituciones eran sólidas, el cambio se realiza sin aparentes trastornos.

En Alemania —espejo, como la Italia fascista, de otros muchos regímenes más o menos afines— la humillación de la derrota había sido aumentada con la espantosa crisis monetaria de los años 20 y, luego, con la crisis industrial. Cinco millones y medio de parados alemanes (el 43 por cien de su población activa) dieron sus votos al hombre que les prometía, con frenética oratoria, remediar tanta injusticia.

Y quizás aún más interesante es la reacción soviética al ascenso de Roosevelt al poder. Su primer embajador en Moscú William Bullitt, que obtuvo de Stalin el permiso para visitarle «a cualquier hora del día o de la noche» recibió del déspota ruso la confianza de que «el presidente Roosevelt, aunque líder de una nación capitalista, es hoy uno de los hombres más populares en la Unión Soviética».

El asturo georgiano había apostado «a caballo ganador» en la persona del aristócrata neoyorquino con la vista puesta ya en la próxima guerra y de cuya seguridad da testimonio la rapidez del rearme soviético, más considerable aún que el alemán.

Stalin sabe ya en 1933 que va a necesitar del apoyo americano en la lucha que se avecina y aunque la propaganda comunista repita que «fascismo y social-fascismo son dos aspectos de un único bastión de la dictadura burguesa», no vacila en obrar al contrario escogiendo su futuro aliado en la mayor potencia capitalista. Hay previsiones que alarman.

El rearme acelerado y, por supuesto, la guerra, terminaron de «arreglar» la gran crisis de 1929, pero cabe preguntarse, con temor no disimulado, si la colosal crisis monetaria y energética, que nos arrastra en su espiral, no tendrá, una vez más, su fin en un gran arreglo de cuentas entre los vencedores de la anterior contienda con sus respectivos aliados: los Estados Unidos y la Unión Soviética.

# FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografías y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

# ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD. Llame a nuestro teléfono 21 73 58 y le recogerán los originales en su domicilio



Talleres Gráficos Diario de Burgos. Son Pedro Cardoña, 34. o en Papelería Tagira. Viteña número 13.



# PREOCUPACION DE EE. UU. POR LA ESTABILIDAD EN COREA DEL SUR

Se cree que hay muchos implicados en el asesinato del presidente

Dimisión del Gabinete japonés

Seúl (Efe-UPI). — Los Estados Unidos tienen un gran interés en la estabilidad de Corea del Sur y esperan que el nuevo Gobierno, con la independencia de orientación que adopte, goce de amplio apoyo, han indicado hoy varios funcionarios norteamericanos.

«Tenemos muchísimo interés en ver que esto salga adelante, por razones económicas y de seguridad», dijo un funcionario norteamericano en Seúl, que prefirió mantenerse anónimo.

Los Estados Unidos disponen de 39.000 soldados en Corea del Sur, donde 33.000 norteamericanos perdieron la vida y otros 100.000 resultaron heridos entre 1950-53, durante la guerra coreana.

Las demás naciones de esta región y los Estados Unidos temen que otra guerra entre el Norte y el Sur de Corea pueda involucrar rápidamente a Norteamérica, China y la Unión Soviética.

En cuanto se enteró del asesinato del presidente Park, el pasado viernes, el Departamento de Estado norteamericano puso a sus tropas en Corea del Sur en estado de alerta y advirtió públicamente a Corea del Norte que no actuara con insensatez.

Por otra parte, fuentes oficiales en Seúl indicaron hoy que un destacado ayudante presidencial que escapó ileso del atentado contra Park y docenas de otros funcionarios han sido detenidos por los investigadores militares, por sospechase que están implicados en el asesinato. Este hecho sugiere que de-

trás de la conspiración existen más personas de lo que se sospechaba en un principio.

El alto mando militar surcoreano anunció la detención del secretario principal de Park, Chung Hee, el cuarto hombre que estaba sentado a la mesa con el presidente cuando el director de la Agencia Central de Información Coreana (CIAC), Kim Jae Kyu disparó y mató a Park y a uno de sus guardaespaldas.

El comunicado oficial no mencionó las otras detenciones, pero las fuentes estiman que se trata de 30 ó 50 personas casi todos miembros de la CIAC.

## SE PIDEN ELECCIONES LIBRES

Bonn (Efe). — El poder debe pasar a las fuerzas democráticas y hay que celebrar unas elecciones libres en Corea del Sur, declaró hoy en Bonn el ex-ministro de Asuntos Exteriores de ese país, Choi Duk Shin.

Los manifestantes exigieron el levantamiento del estado de guerra, la caída de la dictadura, la libertad de los presos políticos y asegurar los derechos democráticos en Corea del Sur.

## DIMISION DEL GABINETE JAPONES

Tokio (Efe). — El Gabinete nipón presidido por el primer ministro Masayoshi Ohira, ha presentado su dimisión esta mañana, tal como establece el sistema constitucional japonés tras la celebración de las elecciones para la Cámara baja de la Dieta (Parlamento).

# COMIENZA EN LISBOA LA SESION DE LA INTERNACIONAL SOCIALISTA

Pesca comunitaria: reducción de la tasa de capturas al 18 por ciento

Lisboa (Efe). — A primera hora de esta mañana de martes han comenzado a reunirse los asistentes a la sesión del bureau de la Internacional Socialista, que, durante dos días, tendrá lugar en un hotel de Estoril. Bajo la presidencia del ex-jefe del Gobierno federal alemán y presidente de la Internacional Socialista, Willy Brandt, la reunión tendrá, como principal tema de labor, la situación en el África austral y la América latina. Por ello, tienen previsto asistir a las sesiones de trabajo diversos representantes de fuerzas de resistencia e independentistas de los países africanos llamados de «primera línea».

Importantes personalidades del socialismo universal han confirmado su asistencia a las sesiones de trabajo. De ellas destacan Leopoldo Sedar Senghor, Carlos Andrés Pérez, Bruno Kreisky y los principales líderes de los partidos socialistas europeos e iberoamericanos, entre ellos, Felipe González.

Ha trascendido hoy que el presidente de la Internacional Socialista, y el «premier» austriaco Kreisky presentarán al bureau una relación de los contactos mantenidos con los Estados afectados por el conflicto de Oriente Medio.

Por otra parte, se ha indicado que el líder socialista español Felipe González encabezará una delegación de la Internacional Socialista que visitará las naciones del cono meridional de Sudamérica, a finales de Noviembre.

El encargo lo recibirá formalmente durante la presente reunión de la Interna-

cional Socialista —ha trascendido de fuente fidedigna.

## PESCA COMUNITARIA: REDUCCION DE LA TASA DE CAPTURAS

Luxemburgo (Efe). — Para 1980 la tasa de reducción de las capturas en aguas de la Comunidad Económica Europea deberá reducirse en un 18 por ciento en las diversas especies, según acordó el Consejo de ministros de Pesca de la CEE. Para ello recomienda la disminución de los cuadros de las redes —medida que ya unilateralmente tomó Inglaterra—, aumento del tamaño mínimo de los peces desembarcados y prohibición de acceso de los grandes buques a las zonas de repoblación.

## REORGANIZACION DEL GABINETE ISRAELI

Jerusalén (Efe). — Ha quedado resuelta la crisis política israelí, al reorganizar el primer ministro Begin su Gabinete con tres cambios ministeriales, aunque él mismo seguirá encargándose de la Cartera de Asuntos Exteriores, al no encontrar sustituto a Dayan. Después de intensas consultas para salir de una crisis que pudo costar a Begin la dimisión, los partidos de coalición le dieron su confianza para nombrar al titular de Finanzas, Eriij, como segundo vice-primer ministro. Eriij será sustituido en el Ministerio de Economía por un empresario del sector «duro», Igal Horowitz quien había sido ministro de Industria y renunció por su oposición al acuerdo de paz con Egipto.

No obstante este triunfo parcial de Begin, el ministro de Agricultura, Sharon, opina que el Gabinete «será cambiado».

# HA MUERTO LA VIUDA DE MUSSOLINI

(Viene de primera Pág.)

el Noreste de Italia, y durante muchos años dirigía un restaurante cerca de allí.

Su familia ha declarado que el cadáver permanecerá en la iglesia parroquial de Predappio hasta el próximo jueves, día en que será enterrado en el cementerio local junto a los restos de su esposo, que fue fusilado por los partisanos, tras la caída del fascismo, en Abril de 1945.

## RASGOS BIOGRAFICOS

DE «DOÑA RACHELE»  
Roma (Efe). — «Doña Rachele» como era llamada habitualmente incluso en los tiempos en que su marido era el jefe del Gobierno fascista italiano, ha muerto en su retiro de Carpena di Forlì. En 1963 había abierto un pequeño restaurante en Predappio donde los vinos llevaban en el marbete el apellido del dictador muerto y donde ella cocinaba a veces para sus amigos, incluso cuando ya los años apenas le permitían moverse.

Durante los años de poder de su marido «Doña Rachele» se mantuvo siempre en un semianonimato, apareciendo en público sólo de vez en cuando, en ceremonias de matiz más bien social que político, como inauguraciones, estrenos, primeras piedras, etc. A pesar de todo fue siempre «el poder detrás del poder» y mucha gente sabía que por su intermedio eran posibles muchas cosas que incluso para ministros fascistas resultaban poco menos que imposibles.

«Doña Rachele» aceptó siempre pasivamente las numerosas infidelidades de su marido, reduciéndose al cuidado de su casa y su familia, y guardando a la memoria del dictador una fidelidad que ha sido comentada admirativamente por todos.

Rachele Gudi se unió a Benito Mussolini cuando éste era un joven dirigente socialista hijo, como ella, de campesinos pobres. Como el matrimonio era contrario a los principios de Mussolini no se casaron hasta 1915,

estando él muy enfermo, en un hospital militar. Cuando Mussolini marchó sobre Roma al frente de sus camisas negras, Rachele se quedó en casa con sus hijos, y hasta siete años después no pudo reunirse con él en la capital.

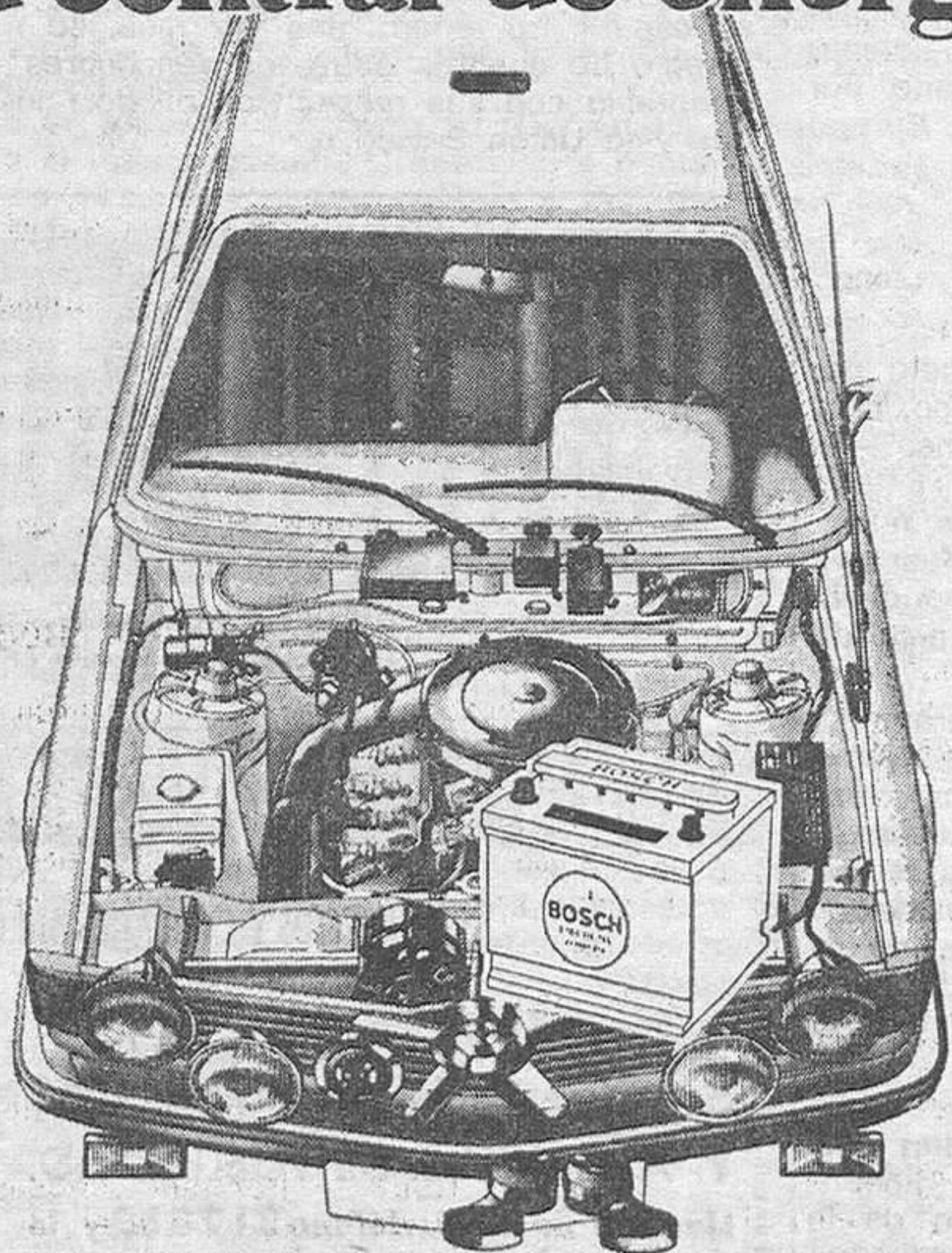
Esta actitud de pasiva fidelidad le ganó considerable simpatía en la opinión pública italiana. A pesar de todo la única vez que se vio las caras «en Titro» con la amante de su marido, Claretta Petacci, parece ser que perdió el control y hubo que separarlas, porque «doña Rachele» sacó una pistola. Así y todo, después de muertos ambos, «Doña Rachele» tuvo palabras de elogio para la abnegada conducta de Claretta junto a su marido en los últimos momentos de éste.

Su vida familiar, a pesar de su esfuerzos, fue más bien triste. Su hija Anna María contrajo poliometilitis de niña y murió a los 38 años, teniendo «Doña Rachele» 77. Su segundo hijo, Bruno, murió en un accidente de aviación. El mayor Vittorio, emigró a Argentina e iba poco a verla. Su hija Edda, a margada por la muerte de su marido, el conde Ciano, estuvo muy tensa con ella durante muchos años.

Después de la guerra «Doña Rachele» evitó la política, aunque aceptó pasivamente el papel de «primera dama» del movimiento neofascista. En 1968, después de largas luchas legales, consiguió que el Gobierno democrático italiano reconociera su derecho a una pensión, como viuda de un ex-primer ministro. Su segunda batalla consistió en pedir la devolución de unos campos que le habían sido confiscados al terminar la guerra.

Hace cosa de diez años, «Doña Rachele» escribió un libro de recuerdos, en el que la memoria de su marido es tratada con gran discreción y cariño. El libro termina con una anécdota: «Soñé que se me aparecía Benito y me decía: «Rachele, donde yo estoy se olvida todo, hay que perdonar». —¿Hasta a Badoglio? Benito?, le pregunté. —«Sí, Rachele», me respondió Benito entonces, «hasta a Badoglio».

# Baterías Bosch Su central de energía



Usted lo sabe. En invierno es necesario una batería con gran capacidad de arranque y potencia segura. Una "central de energía". Si su batería no le garantiza pasar la dura prueba de las bajas temperaturas, cámbiela ya por una Bosch.

Tiene una importante reserva de arranque en frío: entre 5 y 9% más de potencia que una batería normal.

Las baterías Bosch le garantizan arranques seguros potentes y "a la primera", todas las mañanas. Así es una "central de energía".

Técnica Bosch mejora su coche.

# BOSCH

Respeto al peatón conductor. Cuando vas al volante él es el débil. No abuses. La fuerza lo tienes en el coche que no piensa. Pero tú sí tienes obligación de pensar.



LA SEÑORITA

## Doña María del Carmen Martínez González

Falleció en el día de ayer, en Ibeas de Juarros, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, don Damián y doña Carmen; hermanos, Juan Angel, José-Ramón, Victoria, Elena y Julia Martínez González; hermanos políticos, María Soledad García, Lidia Fernández, David Fernández y Ventura López; sobrinos, tíos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN, de 'BEAS DE JUARROS seguidamente el traslado de los restos al cementerio del citado pueblo. Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Ibeas de Juarros, 31 de Octubre de 1979







# TALBOT 150 LS. 1442 c.c.

## Potencia súper y gasolina normal.



### La energía: una crisis universal.

El coche universal también tiene una solución práctica a la crisis de la energía: el Talbot 150 LS.

Un nuevo modelo que planta cara a la subida de la gasolina. Sin renunciar a lo esencial: la satisfacción de poseer y conducir un automóvil.

### Talbot 150 LS: el primero y el único.

El 150 LS es el único coche que con un potente motor de 1.442 c. c., consume gasolina normal: de 90 octanos, y ahorra 6 ptas. por litro.

Dos ventajas unidas hoy, aquí. Por primera vez.

### Menos piezas. Más economía.

Tecnología avanzada, mecánica probada y soluciones ahorrativas. Las ventajas universales que el LS comparte con los otros Talbot 150.

Sin puestas a punto. Gracias al encendido electrónico.

Sin más de un cambio de aceite cada 7.500 Km. Sin reglaje de frenos ni embrague.

**SUBE LA GASOLINA**

**GASOLINE PRICES UP!**

**ESSENCE PLUS CHÈRE!**

Y sin revisar la batería de por vida.

### Mayor aerodinamismo. Menor consumo.

La moderna línea aerodinámica del 150 aumenta su velocidad y estabilidad. Reduciendo el consumo.

Además, es el único de su categoría capaz de triplicar su maletero

hasta 1.400 dm<sup>3</sup>. Con sólo abatir el asiento trasero.

Descubra el resto de sus universales ventajas en el concesionario más cercano. Allí le espera el espíritu automovilista de los Talbot 150.

Desde 479.200 ptas. f.f.

 **AUTOMOVILES  
TALBOT**  
**CONCESIONARIO**

**TALLERES PEDRO.** Vitoria, 105 Ctra. Madrid-Irún, Km. 249. BURGOS

Utilizamos sólo lubricantes  **CEPSA**



## VALLE DE MENA

## LO QUE NO SE HA DICHO SOBRE LA RECIENTE REUNION DE LA MANCOMUNIDAD DE PROMOCION DEL NORTE DE LA PROVINCIA

El pasado día 22 de Octubre en una maratoniana sesión, que duró siete horas y media, se reunieron, bajo la presidencia del titular de la Diputación provincial, don Francisco Montoya Ramos, los representantes de los Municipios acreditados ante la Mancomunidad de Promoción del Norte de la provincia de Burgos, teniendo como escenario el salón de actos del Ayuntamiento de la bonita localidad de Medina de Pomar.

La reunión, como así lo contemplaba la convocatoria dirigida a los representantes, tenía dos caracteres: Extraordinario, con un sólo asunto en su Orden del día (proyecto de reforma de los todavía vigentes Estatutos) ya disendido ampliamente en la reunión de trabajo habida en Burgos el pasado día 25 de Septiembre, de la que el diario informó puntualmente. Y ordinario, con un repleto Orden del día: Nombramiento de Cargos, repetidores T.V. y Radio, ordenación hidráulica, red de carreteras y ferrocarril entre otros temas.

La reunión extraordinaria dio comienzo puntualmente a las 16,30 horas con palabras de salutación del presidente de la Diputación, que no, de la Mancomunidad, cuyo cargo ostenta todavía el vicepresidente de la misma, don Victoriano Aguirrebeña, pasándose seguidamente a trámite el único asunto de que constaba la Orden del día: Reforma de los Estatutos.

Abrió el turno la representante de Montija, que preguntó acerca de la situación en que

se encontraban los expedientes de anexión de Sedano y Poza de la Sal a la Mancomunidad.

Contestando el presidente de la Diputación que están en tramitación muy avanzada. Al parecer el correspondiente a Sedano ya había sido tratado en una reunión anterior, sin llegarse a un acuerdo definitivo por falta de quorum. Confirmándose poco después la inclusión de dichos términos en la Mancomunidad, fin de aglazar la reforma de los Estatutos, en cuyo primer artículo se relacionan las Merindades, Valles y Municipios que la conforman.

El Art. cuarto del Proyecto de Reforma que trata sobre la presidencia de la Mancomunidad, fue uno de los más polémicos y debatidos, junto con el quinto y segundo del mismo cuerpo, que tratan de la vicepresidencia y miembros de la Comisión de Gobierno respectivamente. Los representantes de Trespaderne, Montija, Valle de Mena, a los que se unió el alcalde accidental de este último Municipio haciendo uso del derecho que le reservaba el Art. 3 del Estatuto vigente, incidieron todos ellos en la necesidad de que el presidente fuera sustituido por el vicepresidente de la Mancomunidad obligatoriamente en los casos que prescribe la Ley de Régimen local, postura que no prosperó dejándose libertad al presidente para elegir su sustituto pudiéndolo hacer en el vicepresidente de la Diputación, que si bien no lo será de derecho, sí lo será de hecho, pudiendo acudir tanto a las reuniones ex-

traordinarias como ordinarias con voz pero sin voto, aunque éstas sean presididas por el presidente.

Después de un largo debate y ante la intransigencia de la presidencia que no aceptaba un vicepresidente investido de los atributos propios de su cargo, se acordó por mayoría (14 a favor del vicepresidente elegible entre los representantes de los Ayuntamientos contra 12 que veían en la figura del vicepresidente el clásico «hombre de paja»). Y así, más o menos, lo contempla el Art. 5, pendiente de la definitiva redacción, de la cual se encargará el representante de Medina de Pomar y el de Trespaderne. «Será vicepresidente de la Mancomunidad el representante de los Ayuntamientos acreditado ante éste, elegido por el resto de los representantes y por el tiempo de su mandato».

El vicepresidente de la Mancomunidad será un representante más de los Ayuntamientos, con carácter de vocal electivo y con las mismas atribuciones que éstos. Como así se contempla en el Art. segundo del Estatuto de nueva redacción. Sin que su nombramiento aumente el número de representantes en la Comisión de Gobierno.

Terminado un descanso de quince minutos, dio comienzo la sesión ordinaria con la aprobación del acta anterior. Aprobándose seguidamente el Estado de Cuentas. Inteligible a juzgar por los rostros de los presentes, hartos elocuentes. El ma-

yor de los contribuyentes a los fondos mancomunados es la Diputación provincial con el 50 por cien de su presupuesto total, esgrimido como argumento, al reclamar para sí el control de la Mancomunidad entera. Es demasiado presidente, vicepresidente de hecho y cuatro diputados, éstos últimos de procedencia mancomunada, pero que a la postre no podrán olvidar al «señor» que sirven, ya que al fin y al cabo, servir a la Diputación es servir al Ayuntamiento más importante de la provincia. Le sigue Medina de Pomar con una aportación de 505.000 pesetas o lo que es lo mismo con el 2 por cien de su presupuesto municipal. El Valle de Mena aporta 183.000 pesetas igualmente el 2 por cien de su presupuesto. El Ejercicio 1980 tendrá un superávit de 12 millones de pesetas y por lo que se desprende las manifestaciones de todos los capitulares es su firme deseo de formar un fondo común en favor de obras y proyectos que benefician «por igual y en el peor de los casos a sectores mayoritarios de la Mancomunidad, desechándose desde el principio aquellos directamente orientados a beneficiar a entidades aisladas o a proyectos programados sin una clara perspectiva común. Siguiendo este preclaro criterio se desestimaron peticiones de ayuda al Valle de Mena, Espinosa y varios pueblos del Condado de Treviño.

Con respecto al nombramiento de cargos que figuran en el apartado 6 de la Orden del día,

el alcalde de Trespaderne dijo: «La mayoría de los representantes de los Municipios ante la Mancomunidad son independientes y de U.C.D.», preguntando, a ver si Unión de Centro Democrático va a exigir disciplina de voto en los próximos nombramientos de cargos. Contestándole el presidente: que a nivel de partido no sabía lo que opinaban, pero pensaba que cada uno tendría su propio criterio.

Al tratarse el asunto de la ordenación hidráulica, el presidente de la Diputación cedió el uso de la palabra al alcalde de Medina de Pomar y diputado provincial, Sr. Adúriz quien expuso claramente la necesidad urgente de solucionar el grave problema que crea el río Trueba en sus periódicas crecidas, mediante la creación de un pantano que regule su caudal, consiguiéndose con ello además de evitar los peligros infecto-contagiosos en verano, proteger en invierno las riberas del río. Las lógicas palabras del representante de Medina de Pomar fueron acogidas favorablemente y se acordó interesarse de la Confederación Hidrográfica del Ebro su preceptivo Informe. El representante del Valle de Mena, dijo: «Acabamos de contemplar la problemática situación que crean los ríos Trueba y Nela en sus márgenes y pienso que las aseveraciones del Sr. Adúriz son muy dignas de tener en cuenta por cuanto reclaman una pronta solución. Pero no es menos cierto el problema existente en la mayoría de las entidades menores del Valle de

Mena que plantea el deficiente caudal de agua para servicio domiciliario. Por ello recientemente, la Corporación Municipal del Valle de Mena aprobó la moción de llevar a cabo un anteproyecto de aprovechamiento hidráulico del río Cadagua para uso doméstico. Por esta razón oído a la Mancomunidad se recabó de la Confederación Hidrográfica correspondiente, información necesaria para llevar a cabo este anteproyecto». Tomándose nota de la propuesta.

De la red de carreteras y ferrocarril Santander-Mediterráneo, el Sr. Varona representante por Villarcayo hizo una larga y bien cuidada exposición con datos técnicos y económicos del máximo interés.

El representante del Valle de Mena, a propuesta del de Montija, junto con el alcalde de Villarcayo fueron elegidos por aclamación para que se encarguen de organizar la participación de la Mancomunidad en Expo-Ocio que tendrá lugar en Madrid el próximo Marzo.

La cordialidad y el espíritu de trabajo presidió la primera reunión de la Mancomunidad. Siendo también los asistentes testigos de ese viejo olvido que Villarcayo y Medina —tanto monta, monta tanto— tienen mutuamente planteado y que sus respectivos alcaldes reverdecieron a la hora de atribuirse cada uno por su lado la cabecera de Castilla. De la unión sale el fruto o divide y vencerás, lo que quieran.

EMILIO NAVA CASTRESANA

# UN BONO JUSTO A TU MEDIDA: BONOS BANKINTER.

Ha llegado el momento de 'bonifikarse' y de disfrutar de todas las ventajas del BONO BANKINTER.  
Un bono cuyo precio de venta en Bolsa nunca ha estado por debajo del precio que pagaste al suscribirlo, que se vende muy bien, que te 'bonifika' con una rebaja del 15% de lo invertido en bonos en tu impuesto sobre la renta,  
**Y QUE TE HACE GANAR UN 12% DE INTERES.**  
Decídete. Pon tu dinero a trabajar.

# “BONIFIKATE”



## BONOS BANKINTER

Un bono justo a tu medida.  
En venta en todas las oficinas BANKINTER.  
BURGOS Avda. del Cid, 4 20 7345



A.B.E. 12/11/8



## ARANDA EL DIA DE TODOS LOS SANTOS, DIA DE LOS CEMENTERIOS

Por estas fechas y coincidiendo con la festividad de Todos los Santos, pese a que este año haya sido declarado día laborable, se suele proceder a la limpieza de todos los cementerios para que puedan ser visitados por quienes tienen allí a sus muertos difuntos.

Aranda cuenta en la actualidad con dos cementerios, el de San Gil, en donde ya no se registran enterramientos y el de San Pedro Regalado, que es el que en la actualidad acoge a los fallecidos en nuestra población. En el primero de dichos sagrados recintos yacen el 80 por ciento de los que inicialmente se enterraron en él, pues paulatinamente se van produciendo traslados al nuevo cementerio de San Pedro, y con excepción de estas fechas, así como de los días en que se producen traslados, permanece habitualmente cerrado, lo que da lugar a que se encuentre en un lamentable estado de semiabandono. El cementerio de San Pedro, sin embargo, se abre siempre que se produce algún enterramiento así como en estas fechas conmemorativas de Todos los Santos.

Este año, al parecer, al viejo cementerio de San Gil no se le piensa prestar atención ninguna. Entendemos que si es intención cerrarlo definitivamente, debiera hacerse pública tal decisión para que quienes tienen allí enterrados a sus muertos, procedan de la forma que ellos juzguen más conveniente. Pero mientras no se clausure el sagrado recinto, consideramos de todo punto imprescindible que se adecue para que la necrópolis no ofrezca el lamentable aspecto que ahora mismo ofrece al visitante.

### INAUGURACION DE UNA SUCURSAL DE LA CAM

El pasado lunes tuvo lugar la bendición e inauguración de la Sucursal urbana número 3 de

la Caja de Ahorros Municipal de Burgos en nuestra población. La sucursal ha sido instalada en la calle Pizarro número 4, del populoso barrio de Santa Catalina.

Al acto inaugural, junto al alcalde de Aranda, don Antonio García García-Ochoa, asistieron el presidente de la Entidad de Ahorro, don Pablo Gredilla Rodríguez, director general, don Florentino Garicano Azpiazu; altos cargos, consejeros y corresponsales de la comarca, personal de las restantes sucursales y diversas autoridades así como los técnicos que han intervenido en la realización de esta sucursal.

Bendijo las instalaciones el párroco de Santa Catalina, don Felipe Ontoso Molero, que pronunció una homilía referente al acto que se celebraba.

Seguidamente, el presidente de la C.A.M. hizo una breve historia de la Institución, a partir de la instalación, en 1941, de la primera sucursal que la Entidad instaló en Aranda, resaltando el hecho de que a esta inauguración asistiera el primer impositor de aquella primera oficina.

Terminada su intervención, el Sr. Gredilla Rodríguez hizo entrega de un donativo al grupo de jubilados de la parroquia de Santa Catalina.

Finalmente, en los mismos locales se sirvió un vino español a todos los asistentes al acto.

### OTRA VEZ, EL MATADERO MUNICIPAL

Uno de los puntos a tratar en el Pleno del pasado día 24, era el del nuevo Matadero municipal.

Era de suponer que al haber sido subastados los servicios de explotación del nuevo Matadero en el pasado mes de Abril, las obras estuvieran completamente terminadas y todas sus dependencias en per-

fecto estado de utilización, sin embargo, en el último Pleno y por parte del concejal delegado de este servicio se afirmó:

«Informa el Sr. Pardo Agúndez de las obras que faltan por hacer para la terminación de unas corralizas en el nuevo Matadero municipal y que pueden importar entre las ochocientas mil y el millón de pesetas. Tras el correspondiente debate, se acuerda la realización de di-

chas obras para su inmediata puesta en marcha».

Está visto que el Matadero municipal tiene que constituir permanentemente motivo de discordia. Se trata de un servicio cuya urgente puesta en marcha se ha venido demorando, determinando que el sacrificio de reses en el matadero viejo se traduzca en malos olores que se extienden hasta el mismo puente del Duero e, incluso,

lo que es más de lamentar, hasta el Hospital de los Santos Reyes.

FARMACIA DE GUARDIA  
D. Luis Mira Berzosa, en plaza del Caudillo, 28.

## AGENCIA MATRIMONIAL

Disponemos para usted de clientes de 18 a 70 años, que desean contraer matrimonio (solteros, viudos y divorciados) LA AMISTAD Apartado 119 San Sebastián. Teléfono 28 67 89 llamadas de 10 a 1

## LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS INAUGURA EN ARANDA DE DUERO UNA NUEVA OFICINA



Una nueva oficina que se suma a las tres ya existentes, la central y las dos urbanas de la plaza del Caudillo y del polígono Allenduedero. Esta tercera está ubicada en el barrio de Santa Catalina, en su calle Pizarro número 4.

Desde la promulgación, en el ya lejano 1973, de aquel decreto que designaba a Aranda de Duero como polígono de preferente localización industrial, la progresión socioeconómica ha sido una constante mantenida, incluso en la actualidad a pesar de las muchas dificultades existentes.

Ello obliga a una permanente planificación y puesta al día de instalaciones y servicios, acordes con las exigencias de una población cada vez más numerosa.

La Caja de Ahorros Municipal de Burgos, en consecuencia, ha querido potenciar su actuación en la capital ribereña con estas nuevas dependencias que, sin duda, vienen a resolver problemas operativos en tan importante núcleo urbano.

En el acto de inauguración estuvieron presentes, junto con el presidente de la Caja don Pablo Gredilla Rodríguez y el director general de la misma don Florentino Garicano Azpiazu, el alcalde de Aranda don Ricardo García García-Ochoa, a su vez consejero de la Entidad; arquitecto don Angel Blanco; aparejadores señores Antón y Rodríguez Roldán y el contratista don José Luis Peñalba. Asistieron igualmente varios consejeros generales de la zona, representantes locales de los medios de comunicación y empleados.

El párroco de Santa Catalina, don Felipe Ontoso Molero, procedió a la bendición de las instalaciones, aludiendo a la significación del acto con la lectura de algunos pasajes evangélicos y poniendo de relieve la trascendencia del rendimiento a la comunidad. Pronunció unas palabras de agradecimiento don Pablo Gredilla, en primer lugar al alcalde por su asistencia, glosando brevemente a trayectoria de la Caja en la población arandina desde hace más de cuarenta años, durante los cuales ha prestado su apoyo financiero o mismo a la industria que a la agricultura y a la ganadería. Muchos han sido los arandinos, dijo que a través de la acción crediticia desarrollada por la Institución han tenido acceso a la vivienda sin olvidar la creación de varias salas culturales que permiten la organización de diversas actividades en el campo del arte y de la cultura.

En el transcurso del acto se hizo entrega de un donativo por parte de la Caja al grupo de jubilados de Santa Catalina.

## SALA DE FIESTAS BRANDY'S

Ofrece a sus clientes y amigos la Sección de DISCOTECA, todos los días de 7 a 11 de la noche. Precios populares para caballeros

Próximo día 5 de Noviembre, debut del incomparable BAMBINO, en funciones de 12 noche y 2,30 madrugada. BAMBINO, su solo nombre le anuncia,

actuará en SALA DE FIESTAS BRANDY'S del 5 al 11.

Visite en ARANDA DE DUERO,

Sala de Fiestas BRANDY'S

## PLAZAS DE GARAJE

SE VENDEN

ZONA: Calle Santa Clara. Martínez Zatorre (antiguo solar Asilo de Ancianos)

INTERESADOS llamar al TELEFONO 22 83 50 COOPERATIVA SANTO TOMAS

## SOLAR EN PALENCIA

PARA SU CONSTRUCCION INMEDIATA SE CEDE EN VENTA O EN APORTACION APARTADO 52 PALENCIA



# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD NOTICIARIO LOCAL ASI NO PUEDE SER...

### SOBRE LA CREACION DE LA ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS DEL CONSERVATORIO DE MUSICA

El pasado viernes en una de las aulas del nuevo Conservatorio de Música, hubo una reunión convocada por la Delegación de Cultura, a la que asistió buen número de padres de alumnos del citado centro.

El concejal-delegado de Cultura Sr. Pérez Mediavilla fue el encargado de recibir a los asistentes, a los que en breves palabras, les hizo ver la necesidad de formar la asociación, que debe servir para el mejor funcionamiento del Conservatorio, en cuanto a la colaboración que la misma puede prestar al profesorado y a los alumnos. Dijo que en materia musical se estaban viviendo momentos históricos, por cuanto que la consecución del Conservatorio de Música, para Miranda, era algo de gran trascendencia para el futuro de la cultura musical mirandesa. Que una vez conseguido, había que trabajar todos para que continuara adelante, cada día con más altas miras. Seguidamente el citado delegado y profesorado, se retiraron, quedando constituida la asamblea de padres de alumnos. Como primer paso, se solicitaron nombres para formar la junta coordinadora que haga las primeras gestiones para la formación de la asociación, cuya junta quedó formada por tres mujeres y tres hombres, los cuales comenzarán a trabajar de inmediato y una vez realizadas las

gestiones pertinentes, se convocará nueva asamblea; para en ella elegir democráticamente, la junta directiva. Si se quiere, en esta primera reunión, no fue mucho lo que se hizo, pero es evidente que había que dar el primer paso y éste ya está dado. Ahora, a seguir.

### FIEBRE FUTBOLISTICA

Cuando resulta que nuestro primer club está pasando apuros económicos, porque tiene escasos socios, cuando a los partidos acude menos público, resulta que la afición al fútbol aumenta. Pero aumenta respecto a la práctica, como se puede desprender de los numerosos torneos que actualmente se disputan en Miranda. Los hay para todos los gustos, desde el fútbol sala, a los torneos infantiles o de veteranos. Bueno, pues que entre unos y otros son más de sesenta los equipos que actualmente están en competición, sin contar los federados, que son media docena. Y la verdad es que nos congratula esta dimensión futbolística, porque en todos estos torneos lo que se pretende, sobre todo lo demás, es practicar deporte, sin más pretensiones que las de hacer ejercicio y pasar el rato. Claro que dentro de estas principales características, cada cual procura lograr los torneos porque sino, las competiciones perderían su interés.

### HUBO PLENO PROVINCIAL DE LA O.J.E. EN MIRANDA

Durante los días 27 y 28 en la Residencia Juvenil del Colegio Menor Femenino y

en la propia sede de la O.J.E. se ha celebrado el Pleno Provincial, al que han asistido como invitados, autoridades, Prensa y Radio, asociaciones de tiempo libre, padres, amigos y antiguos alumnos de la O.J.E. Los temas tratados fueron: Asociacionismo juvenil de tiempo libre, proyección juvenil de cara a nuestra ciudad. Actividades conjuntas con otras asociaciones juveniles de tiempo libre. Centros juveniles de tiempo libre. Subvenciones para actividades e instalaciones de organizaciones juveniles.

### BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL

Cumpliendo con el proceso de adquisición de libros anunciados en anterior nota, han sido integrados en una primera fase, los siguientes autores y materias:

Novela: (Kafka, Asimov, Hesse, Goytisolo, Martín Santos, Carpentier...)

Filosofía: (Nietzsche, Chatelec, Platón...)

Sociología: (Giner, Laguna, Alumnos de Barbiana...)

Historia de España: Barbero y Vigil, Tuñón de Lara, Iglesias, Zugazagoitia, Azaña, Jackson, Valdeón...)

Historia Universal: (Colección siglo XXI, los dos primeros tomos...)

Historia del Arte: (Martín González...)

Psicología: (Freud, Laing, Jung, Mirkowki...)

Asimismo, la Biblioteca dispone de varios libros de don Francisco Cantera y Burgos, referentes a la historia de Miranda.

En esta nueva etapa, nuestra Biblioteca municipal, está obteniendo una crítica favorable de nuestros lectores. Seguiremos potenciando el fondo cultural de nuestra Biblioteca incorporando materias siempre demandadas y hasta ahora no existentes, que cumplan satisfactoriamente con las necesidades sociales y culturales con un sentido de adecuación a la realidad social en que nos desenvolvemos.

### DIA UNIVERSAL DEL DEL AHORRO

Actos conmemorativos del 55 día Universal del Ahorro a celebrar por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros, en el salón de actos a las 8 de la tarde:

1. — Palabras del delegado de la Sucursal de Miranda de Ebro, alusivas al Día Universal del Ahorro.

2. — Entrega de premios a las diversas entidades e impositores agradecidos.

3. — Proyección de una divertida película en el mismo salón.

### CENTRO CULTURAL, DEPORTIVO Y RECREATIVO "RENFE"

Dentro de las actividades que nos hemos propuesto desarrollar, la primera será proceder a la venta de juguetes para todos los hijos de los empleados. Para tal fin, os comunicamos que en el local del centro situado en la plazoleta de la estación, durante el mes de Noviembre (del 1 al 29) se llevará a efecto la exposición y venta de juguetes

La venta será a precios reducidos.

Las horas de apertura serán de 16,30 a 20 los días laborables, se recomienda ir provistos de identificación ferroviaria (carnet o libretas economato).



El Deportivo Mirandés tras un comienzo titubeante, va afianzándose en la clasificación y ahí está en sexta posición a sólo dos puntos del primer puesto. No está nada mal, si tenemos en cuenta que ya se ha enfrentado con el Baracaldo, Sestao, Leones, equipos éstos que figuran entre los favoritos. Pero...

Las listas de socios, se han visto mermadas en esta temporada, cuando ya eran bastante exiguas en las anteriores, los aficionados acuden en escaso número a los partidos y por tanto las taquillas resultan insuficientes para cubrir el presupuesto y por si esto fuera poco se arrastra un déficit de temporadas anteriores no por justificado, menos alarmante.

Como la captación de socios, nos parece ya imposible a estas alturas, no queda nada más que una solución viable, para conseguir que la marcha deportiva se vea compensada con la económica y esa solución no es otra que acudir en mayor número a los partidos. El aficionado debe tener en cuenta que el club necesita de su presencia en el estadio, para seguir adelante. Ahora bien, si el aficionado vuelve la espalda al club, es que el club no interesa y si no interesa, malamente podrá sobrevivir. Lo curioso es que si que interesa, al menos así se puede deducir de las críticas que se hacen del mismo, cuando las cosas no ruedan bien. Entonces, llegamos a la conclusión de que a la hora de criticar no se tiene en cuenta que para hacerlo, primero hay que tener motivos para ello y un aficionado que no arrima el hombro en fa-

vor del club, no tiene ningún derecho a opinar sobre el mismo.

En la foto de Juan Muro po-

demostró la «soledad» que ofrecía la general de Anduva en el partido contra el Guecho, jugado el pasado domingo. Así no puede ser.

## CARTA DE PROTESTA

### ¿Hasta cuándo...?

Nuevamente y pese a que —en nuestra nota a la Prensa del pasado día 27-6-79 titulada «Al César lo que es del César», sin otro fin que aclarar y justificar conductas, la finalizáramos con la advertencia de que no era nuestro deseo polemizar ni con personas ni con partidos, por considerarlo inútilmente estéril— no nos es posible silenciar lo ocurrido en la reunión de la Junta de Gobierno del Hospital celebrado el pasado día 25 del actual, en la que al final de la misma y en mi condición de delegado del Ayuntamiento primero; presidente de la Comisión Informativa de Sanidad después y finalmente como miembro convocado y no añadido en compañía del señor al-

calde a la reunión con el señor ministro de Sanidad en Madrid, el día 9 de los corrientes consideré mi deber informar del resultado de la gestión, dando lectura del informe elaborado por el señor delegado territorial de Sanidad Dr. Reoyo, a quien había sido encargado como portavoz del grupo.

Al iniciar la lectura del mentado informe interrumpe la misma el Sr. Díaz indicando que ya conocen su contenido por haber circulado desde hace días entre el personal facultativo del Centro, pero ignorado por el director Dr. Enciso, que así lo manifiesta.

Ante tal afirmación, requiero la presentación del informe circulante para su comprobación y cuál no es mi extrañeza e indignación al encontrarnos con una fotocopia del que me había sido entregado horas antes en el Ayuntamiento (fecha en Burgos el día 13 del actual) y dirigido al señor alcalde mediante un saludo del Dr. Reoyo adherido al mismo, fechado en Burgos el día 19 y con registro de entrada en el Ayuntamiento el día 20 y cuya fotocopia había de servirme para informar a la Junta de Gobierno del Hospital en la reunión citada, convocada para las 17.30 horas.

Indignado ante tal descortes y desleal proceder hacia el Ayuntamiento, a quien en aquel momento representaba, por quien lo haya facilitado faltando al pacto acordado a la salida de la reunión con el señor ministro, en el que como «caballero» nos comprometimos a no dar publicidad del resultado de la misma sino a través del informe emitido por el Dr. Reoyo, pido conste en acta mi repulsa por tan sucio proceder y aclarar de dónde parte la filtración que por la similitud de sus características en casos anteriores se barriente su procedencia y que me sugiere la célebre frase ciceroniana, cuando harto ya exclama: ¿Hasta cuándo senador vas a abusar de nuestra paciencia?

¡Lástima que cargos relevantes recaigan en tan impropias personas, con las que éstas no pueden llegar a más, ni el cargo a menos!

CONCEJAL DELEGADO EN LA JUNTA DE GOBIERNO DEL HOSPITAL DE SANTIAGO

## II JORNADAS MICOLÓGICAS

El año es pródigo en ejemplares de setas. Una vez más los mirandeses podemos aprender de esa ciencia que es la Micología, a través de las II Jornadas Micológicas que la Sociedad Recreativa Danubio ha organizado en colaboración con el Club Mirandés de Montaña para los días 2, 4, 5 y 6 de Noviembre. En las mismas pueden participar todos cuantos lo deseen, sin ninguna limitación de edad, sexo o pertenencia a alguna sociedad. Con este motivo, los organizadores, quieren hacer un llamamiento, muy especial a todos los recogedores de setas para que presenten el mayor número posible de ejemplares de esta manera, podremos elevar entre todos la cultura micológica de nuestra ciudad. Aún cuando habrá trofeos diversos, se recuerda a todos los buenos entendidos en setas, que el mejor trofeo puede ser el participar: contribuyendo con ello a enseñar a los demás a evitar accidentes mortales, en el consumo de tan preciado manjar.

Las bases para el concurso Gastronómico de Setas, serán:

a) Podrán concursar todos aquellos aficionados que lo deseen.

b) La base de los platos presentados deberán ser obligatoriamente las setas.

c) Cada concursante podrá presentar cuantos platos desee.

d) Los platos deberán de presentarse ya cocinados.

e) Cada plato deberá de ir acompañado de la receta empleada y dos ejemplares sin cocinar de las setas utilizadas en la elaboración de los platos.

f) El plato presentado deberá de tener como mínimo la cantidad suficiente para dos raciones.

g) Los platos cocinados deberán presentarse, en los salones de la Sociedad Recreativa Danubio, antes de las ocho y media de la tarde. Dichos salones, para este concurso gastronómico se abrirán a partir de las siete de la tarde del día seis de Noviembre.

El jurado estará compuesto por personalidades de la gastronomía y micología mirandesa.

La venta será a precios reducidos.

Las horas de apertura serán de 16,30 a 20 los días laborables, se recomienda ir provistos de identificación ferroviaria (carnet o libretas economato).

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## REPRESENTANTE PRECISA

### FABRICA DE ESPEJOS, ARTE Y DECORACION

MUY RELACIONADO CON MUEBLERIAS, TAZARES, TIENDAS DE REGALO, ETC. APARTADO 314 DE VIGO

SISTEMAS de ALTA SEGURIDAD PARA PROTECCION CONTRA el ROBO

**PUNTOS FUERTES**

FICHET

Calzadas 6-tfn. 210099 - BURGOS



# anuncios por PALABRAS

Se reciben ininterrumpidamente de ocho y media de la mañana a seis de la tarde en DIARIO DE BURGOS (calle San Pedro Cardena, 34) y de nueve y media a una y media de la mañana y de cuatro a seis de la tarde en TAGRA (calle Vitoria, 13) Teléfonos 211511 y 202852, y Agencias de Publicidad. — Precio: sesenta pesetas hasta diez palabras, cada palabra más seis pesetas.

## Alquileres

**DE LA FUENTE.** — Deseo en alquiler ático pequeño, no importa zona. San Pablo, 12, C. 6.º C.

**DE LA FUENTE.** — Alquiler oficinas con 4 despachos y servicio en Plaza La Cruzada. San Pablo, 12-C. 6.º C.

**DE LA FUENTE.** — Alquiler entreplanta de 50 m<sup>2</sup>, en calle San Francisco. San Pablo, 12 C. 6.º C.

**SE NECESITA** piso en alquiler amueblado. Llamas de 2,30 a 3, al 211681.

**SANTOS.** Alquiler locales, en Arzobispo Pérez Platero, 235 m<sup>2</sup>. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º.

**SE ARRIENDA** piso amueblado a estrenar. Teléfono 207010.

**SE ALQUILA** piso amueblado, telf. 201428. Verlo de 11,30 a 1. Calle Burgenese, 20, 5.º, Centro.

**NECESITO** entreplanta o local comercial, 50 m<sup>2</sup>, no importa zona, teléfono 220501.

**PLAZA GARAJE.** «Las Bernardas» cedo en alquiler temporalmente. 206785, tardes.

**URGENTEMENTE** necesito piso pequeño en alquiler, preferible sin muebles. — 203915.

**DOS** señoritas estudiantes necesitan piso pequeño, apartamento o buhardilla, por temporada escolar. Abstenerse llamar para compartir. Llamas de 3,30 a 5, teléfono 214726.

**NECESITO** piso en alquiler, sin amueblar. — Teléfono 222581.

**VILUMBRALES.** Alquiler locales, calle Madrid, 300 metros reformados. Vitoria, 163, 1.º

**VILUMBRALES.** Alquiler su piso sin gastos quites molestias. Vitoria, 163, 1.º

**RITORT.** Alquiler vende naves en Villalonguejar, 750 metros, muy baratas. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** Alquiler entreplanta, Reyes Católicos, 50 metros. 20.000 mensuales. Reyes Católicos, 4.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Calefacción individual. Tel. 206513.

**SE ALQUILA** piso a señoritas, Reyes Católicos, 55, 1.º, C-D, de 2,30 a 3,30 y de 7,30 en adelante.

## Automóviles y accesorios

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día. Arahuetes, San Isidro, 13. — Teléfono 207327

**AUTOMOVILES PE-DROSA.** — Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767

**VENDO** R-5, R-6 Seat-127, Seat-124. Simca Rallen, Citroen-8 y Morris Garaje Arnáiz, calle Lealtad. 1 Teléfono 208768 Burgos.

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos todas las marcas Serv. Auto», Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**DUCAR.** Automóviles vende las mejores marcas a mejores precios. Facilidades. — Teléfono: 229107.

**BARRIADA ILLERA,** Pedro, automóviles de ocasión. Revisados. Facilidades de pago todos los modelos. Teléfono 214756.

**EUROCASION** es la garantía. Trabado, S. L. Agencia Oficial Citroen Peugeot. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. General Sanz Pastor, número 6.

**AUTOMOVILES Vidal** Compra venta automóviles. Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado. Madrid, 91. Teléfono 203461.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalos y compruébelos sin compromiso en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**EUROCASION.** — Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos. Trabado, S. L. Carretera Madrid-Irún, Km. 234. Teléfonos 200543 - 200542. — General Sanz Pastor, número 6.

**AUTOMOVILES** 200 somos especialistas en coches de uno a tres años, 127 un año, 128 un año, 1200 un año, R-5 dos años, R-12 dos años, R-12 Familiar tres años, 131 Perkins BU-C, 132 Mercedes BU-B, Dodge Vallant Diesel Turbo 100 vehículos seleccionados nuestro lema es garantía y seriedad. Garantía firmada por un año por mano de obra y materiales Vitoria, 200 Teléfono 220733

**DKW-1.000** varias, Sava 511, Avia 3.500, Citroen furgonetas. Avia 1.000 isotermo Simca 900, Renault 4L, Seat 1.430 y varios más. Rueda calle Vitoria 19.

**JUAN** vende 600-E, 850, 127, 124, 1.430, 128, 131, 132, 1.600, 1.800, R-5, R-6, R-7, R-8, R-12-S, Simca 1.000, 1.200, 1.200-E, 65 Palace, Dyane-6, C-8 Ford Fiesta, varios modelos más. Garantizados por un año piezas y mano de obra. Facilidades. Vitoria, 235.

**AUTOMOVILES VARONA** Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 22. Teléfono 207087.

**COMPRE** su turismo o furgoneta usado en una casa que le ofrece garantía y seriedad. Disponemos de un gran stock de vehículos industriales. Automóviles. Vicente López Paseo de los Pisones, 40. Teléfono 209667.

**DUCAR,** ocasión, automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro, núm. 7. Teléfono 217054.

**VENDO** FU-1.600, en buen estado. Razón teléfono 219035.

**AUTOCID, S. A.** concesionario de Ford España vende todas las marcas nacionales en vehículos de ocasión. Totalmente revisados de mecánica, chapa y pintura, facilidades de pago y nuestra garantía A-1 es inmejorable. V. sítios en Carretera Madrid kilómetro 234.400. Teléfono 20 84 42. Abierto sábados todo el día.

**PARTICULAR** vendo «127», buen uso. Informes: Carmen, 6. 1.º A. **VENDO** «Seat 850 N», 45.000 pesetas, calle Salas, núm. 16, bajo.

**VENDO** motor «1.600», 15.000 kilómetros. — 45.000 pesetas. — 208969.

**HERTZ.** — Alquiler sin conductor. Rent a car. **HERTZ.** — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas. **HERTZ.** — Alquiler aquí: entréguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos. **HERTZ.** — Aceptamos las principales tarjetas de crédito. **ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo. **HERTZ.** — Calle Vitoria, 115 220616

**PARTICULAR,** vende R-7, BU 4113-C, buen estado. Llamas teléfono 229087.

**SE VENDE** R-12, en muy buenas condiciones, muchos extras. — Teléfs: 225835 217804.

**OCASION.** Siata Ebro, BU-C, 37.000 kilómetros. Teléfs. 210703.

## Colocaciones

**GANARAN** dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escritorios Hispanotensa. Benidorm (Alicante). 40.000 MENSUALES. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escritorios. Apartado 1.339 Vigo.

**SE NECESITA** camarera en Hostal San Mar. Briviesca. Teléfono, 590700 (Burgos). Oferta 12062.

**CHICA** fija, responsable, interna. Teléfono, 207150.

**NECESITO** hombre o mujer para asesorar e informar sobre cursos sanitarios. Ingresos cuantiosos. Escribir Apartado 343. Zaragoza.

**SE OFRECE** mecanógrafa, experiencia en oficinas, para trabajos máquina. Telf. 220645.

**CHICA** fija sabiendo obligación con informes. Reyes Católicos, 16, escalera segunda, 7.º, A.

**EMPLEADA** de hogar fija, necesito, con experiencia, horas libres todos los días. Presentarse de 9,30 a 2. Primer de Rivera, n.º 2, frente Estatua El Cid. **SE NECESITA** señora de 30 a 50 años, para atender a dos señoras mayores, interna. Sueldo a convenir. Informes: Teléfono 207802.

**EMPRESA LIDER** en el mercado nacional. Necesita para su Delegación en Burgos: Personal no especializado. Servicio militar cumplido. Carnet de Conducir (no indispensable). Don de gentes. Ofrecemos: Magníficas comisiones e incentivos. Premios por producción. — Seguridad Social. Rég. especial. Labor en equipo. Formación a cargo de la empresa. Presentarse de 9 a 1,30 de lunes a sábado, en San Pablo, 41. Burgos. Referencia Empleo 10.661.

**SE NECESITA** chica fija. Buen sueldo. Teléfono 226268.

**SE NECESITA** asistente de 9 a 4, con informes o chica fija. Teléfono 207241.

**SE NECESITA** chica en Reyes Católicos, número 8, 4.º A.

**NECESITAMOS** ambos sexos, presentables, activos, visita domicilio. Promoción Campaña Navidad - Reyes, muy fácil. Mil. mil quinientas diarias, según valía. Seis tarde en Las Torres, 3. 6.º, C. (Oferta 11.972).

**NECESITO** señora, mañanas. Visita de 5 a 6 Plaza San Bruno, 15, 2.º, C.

**SE NECESITA** chica Francisco Salinas, número 22, 2.º, izqda.

**SE NECESITA** asistente, de 10 a 6, con informes. Teléfs. 204246.

**NECESITO** chica para todo. Preferible mayor. San Lesmes, 18, 5.º, B.

**SE NECESITA** chica interna, con informes. Interesadas presentarse en Plaza del Rey San Fernando, número 5, 2.º, derecha. (Entre Espolón y Catedral).

**NECESITO** pastor, preferible casado, buena retribución. Teléfono: 223497. Referencia Empleo 12.150.

**SE PRECISA** mujer de 40 a 50 años, interna, con informes, con algún conocimiento de cocina, buen sueldo, 2 personas, poco trabajo, pueden salir por las tardes. Teléfono para concertar entrevista: 208025. Avisar de 4,30 tarde a 9 noche.

**¿LE INTERESA** ser distribuidora de Avón? Llame al teléfs. 208163. **SE NECESITA** empleada hogar. Informes: Restaurante Rincón de España Nuño Rasura, 11. **SE NECESITA** chapaista. Razón: teléfono 213116 (Oferta 11.003).

**SE NECESITA** chica externa, razón: Avenida Reyes Católicos, 10 (Peluquería Manascu).

**SE NECESITA** empleada de hogar, para Madrid, con experiencia e informes. Llamas al teléfono 91-2629344 o al 214351.

## Compras y ventas

**COMPRO** colchones lana. Teléfonos 206526 y 207608

**ESTANTERIAS** metálicas Dexión, montaje inmediato. Ruera, Vitoria, 19. Teléfs 203887.

**LA OCASION** Adaptamos su máquina de coser antigua en muebles decorativos.

**LA OCASION** Compra venta de máquinas de coser domésticas e industriales. Con garantía profesional.

**LA OCASION.** Accesorios máquinas de coser y otros complementos. Vea exposición, junto Parque Bomberos.

**BASCULAS** ganaderas. Luremo Alfareros, 4. — Teléfono 207799

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**EQUIPO** completo sonido discoteca, véndese: bolas, luces, flahs, etc. Teléfs. (988) 726384 y 724362 Palencia.

**COMPRARIA** máquinas usadas coser guantes vestir. Escribir: Apartado Correos, 62. — Zaragoza.

**CUBAS** vendo de 6, 12, 15, 25 cántaras. Calvario, 20, Cubero.

**SE VENDEN** conejas de carne. — Bernardino Obregón, 2, Huelgas.

**VENDO** mo'sierra «Oleo Mac 260, automática», en 20.000 pesetas, máquina Hefidora - Hemboladera para panadería, marca «Ferre Matheu», para piezas de 50 a 1.000 gramos, de 1,5 H. P., en 60.000 pesetas. Arsenio García. — Fuentecén.

**VENDO** 30 pares de palomas. Informes, teléfono 224130.

**VENDO** cuatrídisco fijo, trídico reversible, automático, seminuevos, trisurco, 16 pulgadas, volteo hidráulico, sin estrenar, barato. — Teléfs. 545158, 228609.

**SE COMPRA** escopeta de caza. Llamas de 7 a 8 al teléfono 227509.

**VENDO** cachorros pekineses. Teléfs. 220657.

**VENDO** máquina de coser, Perfecta, económica, sobrehila. Teléfono 228343.

## Enseñanzas

**INLINGUA.** — Abierta matrícula para el curso de invierno Alonso Martínez, 7, 3.º. Teléfono 206851.

**ACADEMIA** Corte y Confección «Cruz». Corte y prueba. San Juan, 37, 2.º, Izda. Teléfono: 207808.

**INGLES:** Señorita diplomada en Cambridge da clases. Teléfs 209394

**ALEMAN** se ofrece profesora. Teléfs 203805.

**INGLES,** profesor diplomado, da clases. Llamas de 6 a 9; teléfono 211122 y 226955.

**DOY CLASES** solfeo y piano a domicilio. Teléfono 206098. Llamas de 2 a 3.

**SE DAN** clases de EGB y BUP (Latín y Griego). Avenida del Cid, 57, 2.º, izquierda.

**RECUPERACION** Ciencias, Matemáticas, Física, Química. Selectividad. Curso intensivo. Clases particulares. Profesor doctor ingeniero. Avellanos, 9, 1.º. Teléfono: 201509.

**LICENCIADA** Filología Francesa, daría clases, colegios, academias. Teléfs. 208959, mañanas.

**INGLES.** Se da clase, profesor de inglés con magisterio y nativa. Teléfono 229593.

**LICENCIADA** en Químicas, da clases particulares de Física y Química. Teléfono 225118.

## Fincas

**VENDO** apartamento. Informes: Sanjurjo, 8 7.º, derecha.

**SE VENDE** piso de lujo, 150 m<sup>2</sup> en Avenida General Vigón Otamendi. Telf 222708

**SE VENDEN** locales. Varias superficies. Avenida del Cid. Teléfono: 222708.

**EXTRAORDINARIOS** pisos, desde 2.300.000 pesetas, en la zona más residencial de Burgos «Barrio del Pilar» Amplios, soleados, todo exterior, jardín para comunidad, calefacción agua caliente central. Muy próximos a entregarse. Varios tamaños. Informes: Calle Concepción, 14, 5.º C.

**DE LA FUENTE.** — Vende piso General Mola cuatro habitaciones, salón dos baños. Servicios centrales San Pablo, 12-C. 6.º C.

**PISOS,** entrega inmediata, carretera Poza frente colegio Villimar 4 habitaciones cocina aseo completo 2 terrazas calefacción central información: Oficina obra Telf 222009

**PISO** lujo 249 m<sup>2</sup> dos plazas garaje. Teléfono: 220591. — Reyes Católicos, n.º 2.

**DE LA FUENTE** vende piso calle Calzadas, 3 habitaciones y salón, 2 baños servicios centrales. San Pablo, 12-C 6.º C.

**PARTICULAR,** vende piso décimo Vitoria 46 187 m<sup>2</sup> Edificio Gasset. Teléfono 206867

**SE VENDE** local de 105 m<sup>2</sup> Luremo Alfareros 4

**SE VENDE** apartamento Avda del Cid, 46, 9.º, D. horas de 1 a 4

**VENDO** piso de lujo. Calle Madrid 67-2.º-A.

**SE VENDEN** dos plazas de garaje General Mola n.º 24-26 Informes, Avda. Valencia, n.º 1, 8.º, B.

**PARTICULAR** vende piso. Nuestra Señora Fátima, bloque A, n.º 2, 4.º-C Telf 219858

**VENDO** plazas garaje, Avda. del Cid, 93 y General Mola, 24-26. Teléfono 208539.

**VENDO** parcela, próxima a Burgos. Teléfono, 203452

**URGE** vender piso muy económico. Calle Pedro Alfaro, n.º 9, 2.º D.

**SE VENDE** piso, todo exterior 4 habitaciones, zona los Alfareros, 400.000 de entrada y el resto a 12 años total 2.250.000. Informes calle Madrid 22. 2.º B.

**SE VENDE** piso con calefacción, calle Vitoria, 165, 7.º, I. (De 5 a 9 tarde)

**VENDO** terreno edificable, zona gran verano aprobadas 80 viviendas, situación inmejorable Poza de la Sal (Burgos) Teléfs: 94 - 4324963 ó 94-4322315.

**SANTOS.** Piso Fuentecillas, 3 habitaciones, calefacción. Precio muy interesante Calle Julio Sáez Hoya, número 8. 6.º.

**SANTOS.** Vendo plazas de garaje Avenida del Cid, Petronila Casado, calle Vitoria, Beyre (Isla), distintos precios. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º

**SANTOS.** Apartamento, 2 habitaciones zona céntrica, plaza garaje. Primeras escrituras. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º.

**SANTOS.** Piso San Francisco, 4 habitaciones, calefacción individual, exterior. Calle Julio Sáez Hoya, número 8. 6.º.

**SANTOS.** Piso calle Vitoria, 120 m<sup>2</sup> útiles, a estrenar, con plaza garaje. Primeras escrituras. Precio interesante. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º

**SANTOS.** Piso General Mola, 6 habitaciones, servicios centrales, garaje Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º

**SANTOS.** Piso San Francisco, 4 habitaciones, calefacción individual, exterior. Calle Julio Sáez Hoya, número 8. 6.º

**SANTOS.** Piso General Vigón, 4 habitaciones, 2 baños servicios centrales. Entrada mínima. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º.

**SANTOS.** Piso Cruceiro San Julián, 4 habitaciones, exterior. Muchas reformas. Facilidades Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º

**SANTOS.** Piso muy barato en General Yagüe, 4 habitaciones, servicios centrales exterior. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º

**SANTOS.** locales en Gamonal Eladio Perado desde 60 m<sup>2</sup>. Parque Santiago, 67 m<sup>2</sup>. — Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º

**SANTOS** piso lujo, calle Concepción 210 m<sup>2</sup> servicios centrales con garaje. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º

**SANTOS.** Vendo bar, completamente instalado. Para empezar el negocio en cualquier momento. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º

**SANTOS.** Piso calle Vitoria 5 habitaciones, calefacción individual. Económico. Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8. 6.º



# anuncios por PALABRAS

Se reciben ininterrumpidamente de ocho y media de la mañana a seis de la tarde en DIARIO DE BURGOS (calle San Pedro Cardena, 34) y de nueve y media a una y media de la mañana y de cuatro a seis de la tarde en TAGRA (calle Vitoria, 13) Teléfonos 211511 y 202852, y Agencias de Publicidad. — Precio: sesenta pesetas hasta diez palabras, cada palabra más seis pesetas.

**PARTICULAR,** vende piso lujo, muy soleado, construcción avanzada «Villa Pilar» Teléfono 225902.

**SE VENDE** casa y bodega, dentro de la casa, en Villaverde del Monte. Informes: Teléfono, 200518. Hora 9 a 3.

**VENDO** piso zona céntrica, amplio. Teléfono, 217576.

**VENDO** piso por traslado. Clunia, 15, 7.º, E. Teléfono, 221976.

**PARTICULAR** vende piso, 1.º, 110 m² en calle Vitoria 71. Llamar teléfono 213146.

**POR TRASLADO,** vendo o cambio piso en Valladolid por otro en Burgos 203915. De 1 a 4 y 7 a 10.

**SE VENDE** casa. Barriada Illera. Llamar teléfono 221135.

**PISO,** se vende, zona céntrica, económico. — Teléfono 213564.

**PISO** se vende, nuevo, 103 m² exterior, calefacción y agua caliente centrales, parquet, cocina y baño, amueblados, de lujo. Calle Santiago, 10, 7.º, B. — Verlo de 4 a 6.

**PISO** a estrenar, vendese en Gamonal, servicios centrales, 4 habitaciones, habitar hoy mismo. Llamar de 9 a 15,30 al 226017.

**SANTA CLARA,** 46-48, vendo bonito piso, servicios centrales. Teléfono 217050.

**PRIGO** Agentes Propiedad Inmobiliaria. — Moneda 13 (centro); Vitoria, 175 (Gamonal)

**PRIGO** Barriada Inugara: dos pisos tres dormitorios, salón Calefacción Económicos.

**PRIGO,** Crucero San Julián: tres dormitorios, salón. Calefacción individual. Seminuevo.

**PRIGO** Avda General Vigón: cinco dormitorios, salón, calefacción central. Dos baños

**PRIGO** Avda. Cid: dos pisos, cuatro habitaciones, baño aseco Soleado. Servicios centrales.

**PRIGO.** Fuentesillas: cuatro dormitorios, salón, dos baños, garaje opcional. Estrenar, soleados.

**PRIGO.** Eladio Perlado: 100 m² Cuatro habitaciones, garaje Estrenar. Tres terrazas.

**PRIGO.** Calzadas un sexto, cuatro habitaciones, servicios centrales, terraza. Soleado.

**PRIGO.** Vitoria (Gamonal). Dos dormitorios, salón, calefacción central. Económico. — Baño, cocina.

**PRIGO.** Federico Martéiz Varea: tres dormitorios, salón, servicios centrales. Terraza.

**PRIGO.** — Enreplanta 60 m². Parque Avenidas. Ideal consultorio, oficinas.

**PRIGO.** Melchor Prieto: dos pisos, tres dormitorios, salón. Calefacción. Buen precio.

**PRIGO.** Carretera Logroño: cuatro - cinco dormitorios. Estrenar, exteriores. — Servicios centrales.

**PRIGO.** Plaza comercial Bernardas: local 40 m² doblados. Ideal cualquier negocio.

**PRIGO.** San Francisco varios pisos, cuatro habitaciones, calefacción. Diversas alturas, precios.

**TORREMOLINOS.** Fuengirola venta y alquiler Estudios y apartamentos amueblados, con calefacción piscina facilidades. Teléfonos 202314 ó 94-4632122

**VENDO** piso Carretera Logroño. 1-5.º-G Teléfono: 91-4695312

**PARTICULAR** vende piso. Avenida Reyes Católicos núm 30, 7.º, A. — Informes, portería.

**VENDO** o alquiler piso. Calle Vitoria (Gamonal) Teléfonos: 22,1925, 226013.

**SE VENDE** piso Diego Lainez n.º 14. Tienda de 4 a 10. 6 habitaciones, calefacción gasoil.

**VENDO** plazas garaje precios excepcionales Garage Orly Teléfonos: 202545 204723

**VENDO** piso muy barato soleado, Fernán González. 207168.

**SE VENDEN** magnificas plazas de garaje, en carretera Logroño y locales interiores, razón: teléfono 213901. — Sólo tardes, 6 a 8.

**SE VENDEN** cuartos trasteros sueltos y plaza garaje barata. San Bruno teléfono 213901. Sólo tardes de 6 a 8.

**SE VENDE** piso, 4 habitaciones, comedor, baño y servicio, 2 terrazas cubiertas - Alhóndiga, 4, 3.º, 12.º — Teléfono 200893, tardes.

**DIRECTAMENTE** constructora chalets próximos Aranjuez. — 200.000 entrada, resto 100 meses. 91-7330442.

**DIRECTAMENTE** oportunidad a apartamentos lujo, amueblados centro Torremolinos, piscinas, climatización. 91-7330442.

**VENDO** piso a estrenar en Gamonal; servicios centrales, Mola, 25, 1.º, A.

**NAVE** 1.000 m. Se vende, Monte la Abadesa. Kilómetro 84. Teléfonos 224720 y 200662.

**SE VENDE** casa de planta y piso, con jardín y patio. Informes: 228265.

**VENDO** piso en Avda. Eladio Perlado, núm 55, 7.º, D, amplio, bien situado. — Teléfono: 214920.

**VILUMBRALES.** Pisos nuevos, llave mano, cinco habitaciones exteriores, calefacción, garaje, zona centro Gamonal. Entrada 500.000. Vitoria, 163, 1.º

**VILUMBRALES.** Piso Carretera Logroño, cuatro habitaciones, exterior. Entrada 500.000.

**VILUMBRALES.** Piso Camino Andaluces, cuatro habitaciones, exterior. Entrada 400.000. Facilidades.

**VILUMBARLES.** Piso calle Vitoria, Gamonal. Calefacción, exterior. Entrada 600.000

**VILUMBRALES.** Pisos varios, calle Vitoria, Gamonal, incluso amueblados, desde pesetas 2.000.000.

**VILUMBRALES.** Piso Parque Santiago, nuevo, exterior, calefacción, cuatro habitaciones. Entrada 700.000.

**VILUMBRALES.** Piso carretera Poza, cuatro habitaciones, exterior, muy económico.

**VILUMBRALES.** Locales de todas las zonas Gamonal, desde 50 metros y desde 25.000 pesetas metro.

**VILUMBRALES.** Venido bares, zona Gamonal, mucha clientela a precio de local, Vitoria, 163, 1.º

**VILUMBRALES.** Pisos Grandmontagne. Perlado, Platero, Arzobispo Castro, Santiago; cuatro habitaciones exteriores. Entrada desde 500.000

**RITORT** Venta pisos nuevos, llave en mano, Gamonal 140 metros, 4 habitaciones, salón dos servicios, calefacción. Entrada mínima. Consúlteme. Facilidades muchos años. Reyes Católicos, 4.

**VILUMBRALES.** Pisos económicos, centro capital, San Francisco, Berenguela, Consulado, San Juan, Paloma. Entrada desde 600.00 pesetas.

**RITORT.** Vende o alquila hostal en Pandorbo, condiciones ventajosas. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** Pisos y apartamentos lujo, Reyes Católicos, «Gumen», poco desembolso.

**RITORT.** Vende apartamento, Reyes Católicos, Edificio Para tres habitaciones, cocina y servicio, calefacción. — Precio ocasión.

**RITORT.** Piso superlujo, 450 metros. Castellana. «Villa Maravillas», 8 habitaciones, estudio, garajes, urge vender, ocasión.

**RITORT.** Pisos y apartamentos, nuevo, zona Venerables. Poca entrada. Facilidades.

**RITORT.** Piso residencia Los Cubos, cinco habitaciones, dos servicios, garaje, trastero. Ocasión.

**RITORT.** Pisos San Francisco, Consulado, Berenguela, San Joaquín, cuatro habitaciones exteriores. Entrada 500.000.

**RITORT.** Pisos Plaza Logroño. Madrid. Alfonso Sabio. Calefacción exteriores.

**RITORT.** Pisos San Juan, Salas, Colón, Paloma Cuatro habitaciones exteriores. Poca entrada. Económicos

**RITORT.** Pisos muchos pisos. Calle Vitoria, Gamonal; incluso amueblados, desde pesetas 1.800.000.

**RITORT.** Pisos Perlado, 3-34, Grandmontagne, Camino Andaluces, San Bruno Alfaro. Santiago, Carretera Poza, Fátima. Exteriores. Entradas desde 400.000.

**RITORT.** Locales en todas las zonas, centro capital y Gamonal, desde 50 metros y desde 20.000 pesetas metro.

## Ganados y aperos

**VENDO** 100 ovejas Informes. Bautista E'vira Cabezón de la Sierra. (Verlas sábados y domingos)

**SE VENDEN** 113 ovejas en Cerezo de Río Tirón Tratar con Ramiro Riaño

**SE VENDEN** 12 ovejas emparejadas. Tratar Teófilo Andrés. Celada del Camino.

**SE VENDEN** cosechadora de remolacha «Kleine» Razón: Avelino. Hermoso. Santa María del Campo. Teléfono: 186166.

**ARRANCADORES,** hiladores de remolacha de 3 y 6 líneas. Peladoras de 3 y 6 líneas. Recogedores - Cargadores «MATROT» Cultivadores de discos dirigidos Hijos de F Velasco, Rabano, teléfono 893011 (Valladolid).

**SE VENDEN** 100 ovejas churas, con señal en boca. Jesús Muñoz; Bañares (Logroño).

## Huéspedes

**PENSION** completa Mesón El Peregrino. Calle Hospital Militar, n.º 12 Telf 206112.

**SE COMPARTE** piso, Abad Maluenda, 3, 5.º, letra D, interesados de 5 a 7.

**ALQUILO** piso señoritas con teléfono, calefacción central. Vigón Teléfono 211156.

**PENSION** completa junto Plaza Mayor. — Teléfono 208627

**ALQUILO** habitación 2 camas, con derecho a cocina, para señoritas. Pisonos, 14, 2.º, C.

**DISPONGO** habitación dos camas, dormir o pensión completa. Teléfono 211085.

**ADMITO** chicos sólo dormir. Informes: calle 3-34, núm. 2, 3.º, D. Gamonal.

**CEDO HABITACION** señorita, sólo dormir. Teléfono: 203422.

**HABITACIONES** Florida Miranda, 7. Informes tardes, Madrid, 2, 1.º

**PENSION** completa. — Martín Antolínez, 12, 3.º, A.

**DOY** habitación a señoritas, muy cerca de la Residencia Sanitaria. Telf. 223438.

**CEDO** habitación derecho cocina. Lain Calvo. Telf. 216052.

**NECESITO** compañera para compartir piso, 222321.

## Muebles

**SE VENDEN** 9 sillas de bar tapizadas en escocés seminuevo. Informes: Bar La Solera Club

**SE VENDE** dormitorio lacado blanco, cama de 90 cms Ver de 9,30 a 11 y de 3 a 4 en San Lesmes, 18, 8.º, E.

**SE VENDEN** muebles usados, razón tardes. Calzadas 20, 3.º, E. — Teléfono 220575.

**SE VENDEN** 15 camas plegables, con colchón seminuevo. Informes: Hotel Fernán González.

**VENDO** muebles de peluquería bien estado. Pisonos, 14, 2.º, C.

## Pérdidas

**EXTRAVIADA** perra sabueso, cachorra. Zona Gamonal. Teléfono: 219564. Se gratificará.

**PERDIDA** perro de caza, «Perdiguero de Burgos», zona de Estépar. Gratificaré, teléfono 222814, mediodía; o guarda de Estépar.

## Televisores

**REPARAMOS** a día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

**RADIO CARACAS** Reparación televisores todas marcas a domicilio Instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas 18 Telf 221529

**RADIO IV CARLOS** Reparación a domicilio de televisores todas marcas Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales Teléfono 217579

## Traspasos

**SE TRASPASA** droguería mercería, en Barriada Urbeasa. — Llamar 216572

**SANTOS.** Traspaso locales desde 60 m² en adelante, zonas centricísimas. Calle Julio Sáez Hoya núm 8, 6.º

**SE TRASPASAN** o se venden dos carnicerías Teléfono 210701

**VILUMBRALES.** Traspasa mesón, zona Fernán González; pescadería San Bruno. Auto-Servicio Gamonal, y muchos más negocios. Vitoria, 163, 1.º

## Varios

**ALARMAS** - Proteja su piso establecimiento comercial con Tronic seguridad Sistemas electrónicos Informes: teléfono 201207

**REPARO** puertas ventanas aluminio hierro, a domicilio Teléfonos 214290-200321

**SE OFRECE** tapicero. Presupuestos sin compromiso Llamar a teléfono 204037

**SE HACEN** trabajos de albañilería y reformas Teléfono 215654

**SE HACEN** trabajos pintura general, pastas rayadas, moquetas, etc. Telfs 218072 y 223579, de 1 a 3 y de 7,30 en adelante.

**APLICACIONES PISA** Todo tipo de trabajos de pintura, papeles y moquetas. Teléfono: 210711.

**SEÑOR** sólo, universitario y bien situado, desea rehacer su vida con mujer soltera o viuda, no mayor de 40 años y parecida situación. Fines serios. Interesadas llamar al teléfono 988-745211, preguntarle por Sr. director.

**SE HACEN** trabajos de albañilería. Teléfono: 219427

**SE REALIZAN** trabajos de albañilería, en obra o domicilio. Teléfono 206960.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 217358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 Teléfono 202852.

**FOTO GRABADOS** Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Telf. 217358 y «Papelería Tagra» Vitoria, 13 Telf. 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 217358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

-----

**NUESTROS TELEFS.:**

Redacción:

217280

Administración:

211511 y 211590

-----

### TRABAJOS DE CALIDAD

# TALLERES GRAFICOS

## «DIARIO DE BURGOS»



## Báez, Cortés y Carreño, confían en que, pronto, el Burgos se reafirmará y ganará posiciones

### El uruguayo dice que su debut fue muy precipitado

### Andrés, muy animado, piensa que García Traid cuenta con él

El público salía ligeramente contento de «El Plantío», tras el partido del domingo frente al Rayo; por una parte se vio un encuentro entretenido y con rachas de buen fútbol y por la otra, el conjunto local se cargaba con un nuevo negativo que pudiera complicar las cosas al final de la competición.

La novedad de reciente encuentro fue la alineación del último fichaje burgalesista Carlos Báez, jugador internacional uruguayo que en la pasada temporada militó en las filas de la U D Salamanca y en esta no ha podido proseguir en el conjunto unionista por la supuesta incompatibilidad con el meta argentino DAlessandro. Con notorias muestras de cansancio, Báez nos dijo lo siguiente de éste su primer encuentro con el Burgos:

«MI DEBUT HA SIDO MUY PRECIPITADO»

—A pesar de no estar en mi mejor estado físico por lo que he pasado en las últimas fechas, hoy me designó el mister para jugar. He sufrido mucho por no poder ofrecer a esta entusiasta afición de Burgos todo lo que puedo dar de sí.

—¿Entonces ha sido un debut precipitado?

—Sí, muy precipitado.

—Satisfecho de su fichaje.

—He tenido muy buenas ofertas, pero la presencia de García Traid en el Burgos ha influido en mi decisión. De todas formas estoy muy contento por defender los colores del primer equipo de esta ciudad.

—¿Qué le ha parecido el Rayo?

—Un equipo muy peleón que ha tenido mucha suerte.

—Y el Burgos?

—Hemos fallado goles prácticamente hechos. Hay buen equipo y espero que en pocas jornadas mejorem las posiciones.

—¿Por último cuándo veremos a auténtico Báez?

—En unas semanas espero rendir al ochenta por ciento de mis posibilidades. Tenga en cuenta que sólo llevo entrenando desde el miércoles.

«EL RAYO MUY FLOJO» (CORTÉS)

El internacional Cortés, tuvo una buena oportunidad de marcar faltando un minuto para concluir la primera parte. Nos relata así la jugada:

—Vi pasillo para la internada y driblando a varios contrarios no dudé en disparar; aunque todavía no me explico cómo Mora pudo desviar el balón.

—¿El partido?

—Un poco desgraciado, llevamos una mala racha, pero es pero que algún día cambiará el panorama.

—¿El Rayo?

—Le he visto muy flojo.

—¿Y Morena?

—He cumplido en su marcaje, pero de todas formas reconozco que es un jugador muy peligroso.

«SOLO TUVE QUE EMPUJAR EL BALÓN» (CARREÑO)

El interior Jorge Carreño, autor del único tanto burgalesista, nos comenta así el encuentro:

—Ha sido un partido muy bonito, con muchas ocasiones pero que no hemos tenido suerte.

—¿Cómo fue el gol?

—Una jugada por la banda



El internacional uruguayo Báez, hoy jugador del Burgos que ya debutó el domingo y piensa que su alineación fue muy precipitada.

derecha a cargo de Valdés y yo solamente tuve que empujar el balón.

—¿Lo mejor de la tarde?

—Que nos hemos demostrado que podemos ir adelante. El entrenador nos ha felicitado a todos y en fin otra vez será.

«LO IMPORTANTE ERA DEBUTAR» (ANDRÉS)

El público aplaudió la entrada de Andrés en el terreno de juego, un jugador en el que los aficionados tienen puestas muchas esperanzas. Sobre su «estreno» esta temporada, nos comenta:

—Ha sido un poco corto pero lo importante era debutar. Estoy muy animado y pienso que el «mister» cuenta conmigo.

—Sobre el encuentro de hoy...

—Ellos han llegado una vez y han marcado, nosotros, ya has visto.

«EN FUTBOL LO QUE CUENTA SON LOS GOLES» (MORENA)

Indudablemente la figura del Rayo Vallecana es Morena y

que si no brilló mucho fue por el estrecho marcaje a que le sometió Cortés; nos comentó lo siguiente:

—Estos partidos son los típicos que realizan los equipos, que por sus circunstancias ocupan posiciones incómodas en la tabla.

—¿Mercedó ganar el Burgos?

—Creo que no, aunque atacó mucho. En fútbol lo que cuenta son los goles.

—¿Qué le pareció Cortés?

—Me ha marcado muy bien y en muchas ocasiones apoyó el ataque; con Rubiñán fue lo mejor del Burgos.

—¿Qué le pasó al Rayo?

—Hemos tenido más fallos que en otras ocasiones, hay detalles que tenemos que mejorar.

Al final nos dijo que está muy contento en el fútbol español que le quiso venir antes que hay buenos estadios, excelente afición y sobre todo la «plata», pues eso, que no la tire que no la tire.

J. M. MEDRANO

## KRANKL Y RIFE FIRMAN LA PAZ

### El delantero reaparecerá el sábado ante el Burgos Paco, cedido al Palencia

### Damin Rendón, arbitrará el partido del «Nou Camp»

El internacional austriaco Hansi Krankl, jugador del Barcelona, ha hecho las paces con el entrenador Joaquín Rife, poniendo término a las desavenencias que se habían producido entre ambos.

La paz se ha restablecido en la tarde del lunes, al pedir el jugador disculpas a sus compañeros por determinadas declaraciones hechas que afectaban a los integrantes de la plantilla azulgrana.

Después de este acuerdo, se cree que Krankl reaparecerá el próximo sábado ante el Burgos.

Y es posible pensamos nosotros que pretenda reconciliarse con el público barcelonés y con su entrenador, a costa del Burgos. En fin que este año, por fias o por nefas, siempre nos está correspondiendo «bailar con la más fea».

MERIENDA EN EL BURGOS

Al margen de lo anterior, diremos que el Burgos reanudó ayer los entrenamientos, mañana y tarde a fin de preparar este comprometido encuentro que espera frente al Barcelona y que ha de permitir a este equipo presentarse con todas sus «figuras» en línea.

Por la tarde, a las seis y media los integrantes de la plantilla burgalesista se reunieron en una merienda, sufragada con el fondo constituido por las multas satisfechos por los diferentes jugadores, por im puntualidad o por algunas otras pequeñas faltas.

En esta reunión se trató de galvanizar la moral general del equipo. Hay evidencia de que se cuenta con juego y espíritu para superar el «bache» inicialmente producido, aunque hay que reconocer que el compromiso que espera el sábado en el «Nou Camp» es realmente difícil.

APARECE EL COCHE DE CARREÑO

Carreño le había desaparecido el coche de su propiedad el pasado fin de semana que es cuando más se prodigan ese tipo de delitos; pero afortunadamente ayer fue encontrado, en el parque de «Fuentes Blancas».

PACO, CEDIDO AL PALENCIA

El mirandés Paco ha sido cedido al Palencia, que venía solicitando con insistencia sus servicios.

Ayer llegaron a nuestra ciudad el secretario del Club palentino, Sr. Abad y el entrenador Paco Gento y quedó formalizada la cesión por lo que resta de la actual temporada.

Hay que hacer notar que Paco, en virtud de la sanción que sobre él pesa, no podrá alinearse hasta el día 19 de Diciembre próximo; pero, no obstante, el Palencia ha solicitado y obtenido su cesión.

Por nuestra parte deseamos los mejores éxitos a Paco, una vez vea cumplida su sanción y halle la ocasión de saltar a los terrenos de juego.

Esta es la primera operación realizada por el Burgos en la presente temporada a fin de ir alineando el «once» de su próxima actual. Confiamos que Paco retornará a nuestro Club, en el que acabará triunfando, pues reúne condiciones para ello.



PACO

DAMIN RENDON ARBITRARA EN EL «NOU CAMP»

El partido Barcelona-Burgos se disputará a las nueve de la noche del sábado y será dirigido por el colegiado andaluz, Sr. Damin Rendón. Por cierto que éste ya intervino en un Burgos-Barcelona con «historia», aunque no como director, sino como auxiliar. Fue juez de línea de Fernández Quirós en el encuentro disputado por barcelonistas y burgaleses en «El Plantío» en el que se produjo la agresión—o intento de agresión—del entonces presidente del Burgos Sr. Martínez Laredo al colegiado.

Hubo un juez de línea quien replicó, asestando un «banderazo» al entonces presidente del Burgos. Pues bien, aquel juez de línea es este Damin Rendón que comparecerá ahora como árbitro ante los mismos contendientes de aquel encuentro que por los motivos enumerados, adquirió y tuvo una cierta resonancia histórica.

Esperemos que Damin Rendón sepa cumplir con su deber de árbitro. De todos modos, hay que reconocer que el fútbol reserva hechos verdaderamente singulares.

ARQUERO

Copa del Rey

### Ayer se jugaron varios partidos

Melilla (Efe). — Con empate a dos goles ha finalizado el partido de vuelta de la Copa del Rey, disputado esta tarde en el estadio «Alvárez Claro», entre el Industrial Melilla y el Carolinense.

Con este resultado el Carolinense, que había vencido en el primer partido por dos-cero, se clasifica para la ronda siguiente.

ALICANTE, 2; MURCIA, 3

Alicante (Efe). — El Murcia derrotó al Alicante, a domicilio, por tres goles a dos, en partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa del Rey, de fútbol, disputado esta tarde.

En el partido de ida los murcianos habían vencido por seis a uno, en La Condomina, por lo que se califican para la siguiente ronda.

EL LERIDA, CLASIFICADO

Barcelona (Efe). — El Lérida se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa del Rey de Fútbol al derrotar esta noche en el terreno de la calle Cerdeña al Europa por penalties.

## Suiza concede asilo a deportistas de países del Este

Berna (Efe). — El Gobierno suizo ha concedido asilo político a los patinadores soviéticos Oleg Protopopov y su esposa Lyudmila Belousova, así como a la tenista checa, Hana Strachonova, se informa oficialmente.

La pareja patinadora, varias veces campeona del Mundo en los años sesenta, solicitó asilo en Suiza el pasado 17 de Septiembre y la tenista checa lo hizo con ocasión de disputarse el «Open» de Suiza, en Julio pasado.

## Hoy juegan en fútbol Yugoslavia - Rumania

### El empate es el resultado más beneficioso para España

### Si vence Yugoslavia, tendrá que ganar en Chipre

Madrid (Colpisa). — Mañana, miércoles se disputa el partido Yugoslavia-Rumania, correspondiente al grupo III de la Eurocopa de Naciones grupo en el que también está incluida España. Para la selección de Kubala es el empate el mejor resultado que se puede dar en el encuentro entre yugoslavos y rumanos.

España encabeza la clasificación actual con siete puntos en cinco partidos, mientras Yugoslavia está segunda, con 4 puntos en igual número de partidos, y Rumania, tercera, con cuatro puntos en cuatro partidos jugados.

A la vista de esta clasificación, cualquiera que sea el resultado de mañana, España se clasifica para la ronda final a disputar en Italia si vence en Chipre. Pero un empate entre rumanos y yugoslavos beneficiaría a la selección española.

## AUTOMOVILES PEDROSA

### VEHICULOS DE TODAS MARCAS

MODELOS Y PRECIOS

PREPARADOS COMO NUEVOS

- STOCK de 150 vehículos para que Vd. pueda elegir
- GARANTIZADOS mediante contrato
- FACILIDADES a 6, 12, 18 y 24 meses.

Calle Vitoria, 115 y 228 — Telfs. 220047 227767



## AYER SE CONCENTRO LA SELECCION JUVENIL

El día 12 debuta España, frente a Francia, en el Torneo de Mónaco

Madrid (Colpisa). — Diecinueve jugadores juveniles seleccionados por Pereda quedaron esta tarde concentrados en un hotel madrileño para disputar mañana un partido de entrenamiento frente al Atlético Madrileño. Todo ello como preparación para el Torneo de Mónaco, que se disputará entre los días 12 al 19 de Noviembre, y en el que participará España.

De los jugadores convocados inicialmente ha sido baja Juanito, que juega mañana un partido de Copa con su equipo el Castilla. Pereda le ha sustituido por Urbano (Jaén). Asimismo ha llamado al reciente fichaje del Sevilla, Bey. Los restantes jugadores son: Zubizarreta (Alavés), Vergara y Bolaños (Bilbao Athletic), García Jiménez (Rayo Vallecano), Iriarte y Pedraza (Barcelona); Molina (Granada), Fábregats (Tarrasa) Ortiz y Rodríguez (Real Madrid); Nadal (Mallorca), Conde (Castellón), Lacalle (Real Sociedad), J. Luis (Sevilla); Chano (Cádiz); Gloria (Atlético de Madrid) y Oliva (Calasanz).

De esta lista sacará Pereda los dieciséis jugadores que se llevará a Mónaco. El día 7 se han de concentrar en Madrid para partir el 10 hacia la capital monaguesca. España debuta el día 12, frente a Francia; el 14, jue-

ga contra Checoslovaquia y el 16 frente a Bélgica. Como se ve, al equipo español le han correspondido unos rivales muy difíciles. El otro grupo está formado por Escocia, Italia, Yugoslavia y Suecia. Los campeones de cada grupo jugarán la final el día 19.

Mundial - 82

## LA FIFA SIEMPRE HA CONFIADO EN LA CAPACIDAD DE ESPAÑA

Delegaciones conferidas por el Comité organizador del campeonato

Madrid. — El ministro de Cultura español, señor Clavero Arévalo, ha recibido una carta suscrita por el presidente de la FIFA, Joao Havelange, en la que manifiesta que por parte de dicho organismo siempre se ha confiado en la capacidad de España y nunca se ha dudado de que estará en condiciones de organizar,

## BURGOS PROMESAS - VALLADOLID

Esta tarde, en «El Plantío», en partido de Copa

Tal como anticipábamos en nuestra edición de ayer, esta tarde, a partir de las ocho y cuarto, tendremos fútbol de competición en «El Plantío». Se trata del partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa del Rey, que disputarán el Real Valladolid y el Burgos Promesas. En la primera confrontación, los vallisoletanos, haciendo gala de su superior categoría y aun

podríamos añadir que jugando con todo a su favor (terreno de juego, seguidores, ambiente) ganaron ampliamente, como era de temer y de esperar. Hoy, los discípulos de Fernández Seguí van a tratar de plantarle cara al brillante líder de Segunda División "A", si no con ánimo de ganarle cosa que están sintiendo y deseando en el fondo si al menos de obtener un resultado digno.

El entrenador burgalesista sigue con algunas dudas para formar el equipo inicial y es por eso que tiene convocados a todos los jugadores que integran la plantilla.

Parece ser que los precios que regirán para presenciar este encuentro serán muy similares a los habituales cuando actúa el Promesas. Vamos a ver si cambia el número de espectadores. A mejor, claro.

### CAMBIO DE FECHA

Ha sido establecido para el partido a celebrar por el Burgos Promesas en la próxima jornada Se jugará aquí el sábado, a las cuatro y cuarto de la tarde, en lugar del domingo, como estaba previsto en principio. Así nos lo aseguró ayer el presidente del equipo local. El visitante de turno es el Naval. Y el árbitro designado para dirigir este encuentro, el señor Ruiz Gómez.

V. M.

## II TROFEO DE LA AMISTAD

### RESULTADOS

Jóvenes Promesas, 3; Cardeñadijo, 3.  
Pibes, 0; Canutos, 1.  
Olimpi Castilla, 4; Calimochos, 2.  
Bazar Azor, 4; Ribeiro, 6.  
Daytón, 0; R. Antigua, 6.  
Juan XXIII, 5; San Gil, 0.

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
Canutos ... ..	4	3	1	0	14	5	7
J. Promesas ... ..	4	3	1	0	14	6	7
C. D. Ribeiro ... ..	3	3	0	0	16	8	6
Cardeñadijo ... ..	4	2	2	0	16	9	6
R. Antigua ... ..	3	2	0	1	11	4	4
San Gil ... ..	4	2	0	2	13	15	4
Pibes ... ..	4	1	1	2	9	15	3
B. Capiscot ... ..	3	0	2	1	3	5	2
Olimpi Castilla ... ..	4	1	0	3	11	12	2
Juan XXIII ... ..	4	1	0	3	11	13	2
Daytón T. C. ... ..	3	1	0	2	5	13	2
Bazar Azor ... ..	4	1	0	3	10	21	2
Calimochos ... ..	4	0	1	3	4	11	1
Descansó Barrio Capiscot.							

## Navarro, del At. de Madrid nuevamente lesionado

Rescisión total del contrato con Ayala mediante abono de cinco millones

Madrid (Efe). — Navarro, guardameta del Atlético de Madrid, sufre esguince del ligamento lateral izquierdo interno de la rodilla izquierda, lesión que le tendrá inactivo durante tres semanas, informó hoy a «Efe» un portavoz del club rojiblanco.

### CINCO MILLONES PARA AYALA

Madrid (Efe). — Se reunió

la Junta directiva del Atlético, con carácter ordinario, tratándose entre otros asuntos el tema Ayala.

Se ha confirmado el acuerdo con el citado jugador en base al cual ha quedado ultimado la resolución definitiva del contrato que unía al club y al futbolista. Como consecuencia de dicho convenio amistoso, el club abonará al jugador la cantidad de cinco millones de pesetas en carácter de compensación por todos los conceptos y como saldo final.

### DIMITÉ LA DIRECTIVA DEL LEVANTE

Valencia (Efe). — El presidente del Levante U. D., Santiago Sanz, ha anunciado hoy que ha presentado su dimisión irrevocable a la Federación Valenciana de Fútbol.

El presidente levantinista ha expuesto brevemente la situación económica del club desde que él se hizo cargo en 1977 hasta ahora, situación deficitaria que, a pesar de sus esfuerzos, no ha podido solucionar.

Una comisión gestora, posiblemente encabezada por Antonio Román, se hará cargo del club para dar paso a unas nuevas elecciones a la presidencia y Junta rectora del Levante U. D.

## Competiciones deportivas para empleados de Banca

Hoy comienza la segunda fase del campeonato de mus por parejas

Hoy da comienzo, en los salones del Círculo de la Unión, la segunda fase del campeonato de mus por parejas, incluido dentro de las competiciones deportivas para empleados de Banca.

En la especialidad de fútbol de sala, el equipo del Banco de España venció al de la Caja de Ahorros Municipal «A», por 8-3, en partido celebrado el lunes.

Ayer se jugaron otros dos, con estos resultados:

Caja Rural, 4; Banco de Bilbao, 0.

Caja de Ahorros del Círculo Católico «Veteranos», 4; Banco Hispano Americano, 2.

Pasan a la siguiente eliminatoria los dos equipos vencedores.

Para esta tarde están programados otros dos encuentros, en la siguiente forma:

A las seis de la tarde, Banco Occidental - Banco Castilla «B».

A las siete, Caja de Ahorros Municipal «B» - Caja de Ahorros del Círculo Católico «Diablos».

Es sabido que estos encuentros se disputan en las instalaciones del nuevo Polideportivo municipal.

Finalmente diremos que en tenis, IV Trofeo San Carlos Borromeo, se registraron estos resultados:

Serrano vence a Solas por 6-2 y 6-2.

Juan Fer a Orice, 61 y 6-2.

Tovar a Cereza, 6-2 y 6-2.  
Asensio a Rámila, 6-4 y 7-6.  
Gonzalo a Marcos, 7-5 y 6-3.  
Vicario a Carbojo, 6-0 y 6-0.

## Problemas para la futbolista extremeña

La Federación se opone a tramitar la ficha

Plasencia (Logos). — Juana María, la ATS extremeña de Aldeanueva de la Vera que pretende jugar en el equipo de fútbol de la localidad, se le están poniendo las cosas difíciles.

Consultado el presidente de la Federación Extremeña de Fútbol, señor Espino, ha manifestado que dicha Federación no concederá la licencia federativa provisional y que ya lo ha comunicado al presidente de Aldeanueva; que el caso será remitido a la Federación Española de Fútbol para que decida en el mismo; que aunque no hay en el reglamento nada que impida la concesión de la licencia, la oposición del señor Espino a conceder la provisional, se debe a que el caso no es normal y que deben ser los altos organismos federativos quienes decidan.

con toda seguridad, el Campeonato Mundial de Fútbol de 1982.

### DELEGACIONES DEL COMITE ORGANIZADOR DEL MUNDIAL DE FUTBOL 1982

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una Orden del Ministerio de Cultura por la que se regula la creación de delegaciones del Real Comité organizador de la Copa del Mundial de fútbol 1982.

Este Comité podrá crear una delegación en cada una de las ciudades sede del Mundial, es decir, en aquellas donde se celebre algún encuentro de dicho Campeonato.

Las funciones de estas delegaciones serán el organizar todo lo relativo a los partidos que se celebren en dicha ciudad, las posibles relaciones con las entidades preautonómicas o autonómicas, provinciales o locales, así como otras cuestiones que les encargue el Real Comité.

Cada delegación estará constituida por los siguientes miembros, nombrados por el Real Comité.

—Un delegado nombrado a propuesta de la Real Federación Española de Fútbol.

—Un delegado adjunto, nombrado a propuesta del Ayuntamiento de la ciudad sede.

—Un vocal representante del ente preautonómico.

—Un vocal representante de la Delegación provincial del Consejo Superior de Deportes.

—Un representante de la Federación Regional de Fútbol o de la Delegación local de dicha Federación.

—Un vocal en representación de la Intervención General del Estado.

—Un vocal representante de cada uno de los clubs de fútbol propietarios de los estadios o cesionarios de los mismos, si éstos fuesen propiedad municipal.

—Hasta un máximo de tres vocales nombrados por el Real Comité, a propuesta del delegado.

Los cargos de delegado, delegado adjunto y vocales no estarán retribuidos.

## El Barcelona, recusa a García Carrión

Barcelona (Efe). — El F. C. Barcelona, cuya comisión deportiva se reunió anoche, ha decidido calificar con un «cerca» la actuación del árbitro García Carrión en el partido del pasado domingo en el campo del Sporting de Gijón y, en consecuencia, recusarle pa-

ra dirigir los encuentros en los que participe el equipo barcelonés.

La noticia, no obstante, está pendiente de confirmación, ya que el club barcelonista no ha hecho ningún comunicado al respecto.

### BOXEO

## EL SABADO, VELADA EN EL POLIDEPORTIVO

Dificultades surgidas en la comparecencia de los boxeadores de la Federación Leonesa, han motivado el cambio de programa para la velada mixta que tendrá lugar el sábado, día 3 de Noviembre en el Polideportivo Municipal.

Los contrincantes de nuestros púgiles serán de la Federación Alavesa para aficionados y para el combate estelar entre Hernando I, ya como profesional, será el boxeador de color Larbi Mohamed Quat, dentro de los pesos plumas y que prepara el madrileño Pombo.

Esta Federación con motivo de su presentación como profesional de Hernando I ante sus paisanos, permitirá el pase libre al recinto de aquellas mujeres que vayan acompañadas por un caballero.

En días sucesivos se irán dando más detalles sobre esta interesante velada que no dudamos será de gran aliciente para los aficionados al boxeo.

S. M. el Rey, presidente de honor

## PARA EL ACTO DE ENTREGA DE LOS TROFEOS DE LA UNION DE PERIODISTAS DEPORTIVOS

Madrid (Efe). — S. M. el Rey ha aceptado la presidencia de honor del acto de entrega de los trofeos que, cada año, concede la Unión de Periodistas a los deportistas más destacados.

«Efe» ha podido saber que la Unión de Periodistas Deportivos de España piensa conceder tres premios extraordinarios a la dedicación deportiva, que recaerán en Manuel Santana, en el decano de la información deportiva en España, José Cervantes, de Málaga, y en el entrenador del equipo de fútbol del San Sebastián, Expósito.

Los trofeos oficiales serán concedidos al «Futbolista del mes».

«Efe» para el que existe una cerrada pugna entre Hansi Krankl y Quini; al «Mejor deportista profesional», que se dilucidará entre Agel Nieto y Severiano Ballesteros; galardón al «Mejor deportista aficionado», por el que luchan en las votaciones el atleta Antonio Pérez y el nadador López Zubero, y ese mismo trofeo en categoría femenina, en el que, de momento, las más votadas son la gimnasta Susana Mendizábal y la nadadora Natalia Más.

El resultado de las votaciones se dará a conocer el próximo día 15 y la entrega de trofeos se efectuará el 26 de ese mismo mes.



## EL FUTBOL, UNA HISTORIA DE GOLEADORES

Por Antonio VALENCIA

Madrid (Colpisa). — El gijonés Quini lleva marcados doce goles en siete partidos de Liga contando con los tres que logró el último domingo contra el Barcelona, en cuyas filas faltaba por cierto el austriaco Krankl, que fue máximo goleador en la temporada anterior con veintinueve goles y ahora anda a la greña con su club y con el entrenador Rífé. Tres goles en un partido es lo que el fútbol inglés distingue con la expresión de «hat-trick», es decir, el truco del sombrero de copa del que sacan los prestidigitadores conejos o palomas insospechadas. Tres goles en un partido, por mucho que el azar ayude, es un resultado magnífico de precisión y tino rematador. Y más si como en el caso que recordamos se logra no ante un equipo modesto, sino ante uno tan prestigioso como el Barcelona, que esta temporada anda un tanto decaído, pero nunca deja de ser poderoso.

Si Quini siguiera de esta suerte, proporcionalmente le correspondería haber marcado cinco veces más, o sea sesenta cuando termine la Liga, lo que le llevaría a un record increíble, porque este número es precisamente logrado por el inglés Dixie Dean, legendario ariete del Everton (que Zamora tuvo frente a sí en la infausta tarde de Highbury), en la Liga de 1929-30. Ahí ha quedado el número de Dean, inalcanzable, tanto en el fútbol británico como en cualquiera. A Quini le será de ahora en adelante más difícil continuar marcando esa proporción de goles porque la vigilancia en su torno se hará mil veces más espesa y expeditiva y porque —lo que no le deseamos, sino bien al contrario— el hombre que marca goles debe estar en el sitio del peligro de lesiones que limitan la temporada.

Pero sin llegar a las cinco docenas es una quimera hoy por hoy, tal y como se juega, aquí y en Inglaterra, muy distintamente al 1929, si puede acercarse al record español, que es el establecido por Zarra en la Liga del 1950-51, con treinta y ocho goles, que no son grano de anís y con una Liga más corta de participantes que cuando Rosón, del Sabadell, logró el aumento a dieciocho clubs; o sea que Zarra lo logró con sólo treinta partidos a su disposición. ¡Menudo era Zarra! Ahora hay una corriente que consiste en rebajar los méritos de los ases españoles de los «cuarentas» españoles y decir por ejemplo, que Manolete era menos torero de lo que pareció y Zarra sólo un «voluntarioso». Ningún jugador (cuando hay tantos y tantos «voluntariosos») logra estas cifras de goles sin ser un grande sin duda alguna. Me acuerdo de Gerd Muller, tan reciente aún, el famoso «cazagotes» del Bayern y de su selección. En la semifinal europea contra el Madrid que ganó su equipo por el tanteo conjunto de 3-1, los tres tantos de los suyos los marcó él. En el «talenti» de la televisión se pudo ver repetidamente unos movimientos de tan altísima precisión para en el área madridista cuajada hacerse con el balón y ponerlo en posición de tiro antes de meter un disparo certerísimo, que revelaban a un jugador colosal en la especialidad más difícil y más importante del fútbol: hacer goles. Así era Zarra, por debajo de su superficie más visible de jugador generoso en el esfuerzo y noble como un caballero de la Tabla Redonda.

De todo esto me acuerdo al pensar en los hechos de Quini, que estos días pasados conmemoró haber pasado la cifra de doscientos goles en su haber y para el Sporting en Liga. Discuten los eruditos si el gol que coro-

naba esta cota fue el logrado en Gijón frente al Valencia o en Madrid ante el Rayo una semana después. Lo cierto es que ambos fueron bellísimos como obras maestras del arte de meter goles, en el que está comprometido, así como así, lo más difícil, lo mejor del fútbol, lo que si se amputa al fútbol lo deja emasculado como algo inerte, un simulacro.

Zarra metió para el fútbol español uno de los dos goles más importantes de su historia (el otro fue el de Marcelino frente a la selección soviética en Madrid) cuando batió al inglés Williams con el gol de la victoria en el Mundial brasileño de 1950. Quini en cambio no mete goles con Kubala porque sale rebotizado y fuera de sitio y ámbito en la espesa red de consignas del seleccionador. Una vez más, en la victoria más importante de la etapa de éste, al ganar el Glasgow a los escoceses para la Copa de Europa de las Naciones por 2-1, Quini hizo los dos goles españoles en 1974. Pero aquel día jugó la selección española improvisando porque las lesiones habían dejado a Kubala sin su esquema Ideal y Quini, al que apoyaron de verdad los interiores Villar y Planas (el aragonés malogrado por lesión) fue devastador. La cuenta de los goles parece baladí y como colegial y a uno se le antoja el nervio histórico del fútbol y de sus héroes.

### FUTBOL

## La Copa del Rey es un desbarajuste

Hoy se juegan 70 partidos de vuelta

Los 220 encuentros de la primera eliminatoria se van a disputar en veinte fechas

Madrid (Colpisa). — Setenta partidos de la Copa del Rey se juegan mañana, correspondientes a los encuentros de vuelta de la primera eliminatoria. Hoy se han disputado otros tres partidos, para el día uno de Noviembre están previstos otros diez, y el día 7 se jugará otro partido. Por haberse disputado con anterioridad ya hay veintiséis eliminatorias resueltas, con igual número de equipos clasificados, entre ellos dos de Primera División, Burgos y Salamanca.

Como se puede comprobar, se está produciendo un desbarajuste de fechas en esta primera eliminatoria, desbarajuste que, sin duda, se dará también en suce-

sivas rondas. Este es un factor importante a la hora de considerar el desinterés con que se sigue la Copa del Rey. Para el aficionado es casi imposible seguir la marcha de esta competición.

Cerca de veinte fechas serán necesarias para determinar los 110 equipos que pasarán a la segunda eliminatoria. Cuando casi nadie la espera, resulta que hay un partido de Copa desperdigado. Los partidos de ida de esta primera ronda estaban previstos oficialmente para el día 12 de Septiembre y se jugaron en nueve fechas. Los partidos de vuelta se van a disputar en diez días distintos, aunque la fecha oficial es mañana. Además, los clubs no suelen anunciar a la Federación el cambio de fechas con la antelación reglamentaria. Por todo, se debe dar más seriedad a esta competición.

Como resultaría muy largo anunciar los setenta partidos que se disputarán mañana, daremos sólo aquellos en los que intervienen equipos de Primera División. Entre ellos destaca el Jerez Deportivo-Sevilla, ya que el equipo sevillista perdió en el Sánchez Pizjuán por tres goles a uno, resultado que le será muy difícil remontar en Jerez.

También el Hércules puede pasar apuros, porque en el partido de ida sólo pudo vencer al Alcoyano por un gol a cero en el Rico Pérez.

En resumen, estos son los

## EL BRASILEÑO DIRCEU PUEDE FICHAR POR EL ATLETICO DE MADRID

Tiene 27 años y ha sido 25 veces internacional

Madrid (Colpisa). — Posiblemente, mañana, o a lo sumo en el transcurso de la presente semana, el Atlético de Madrid fichará a un nuevo jugador extranjero. Quien parece que tiene más posibilidades es el brasileño Dirceu, aunque no se descarta que sea el holandés René Van der Kerkhof. El presidente rojiblanco, Vicente Calderón, es quien lleva las gestiones directamente.

Hace aproximadamente un mes el Atlético de Madrid dio la baja a Ayala por su bajo rendimiento, con lo que el jugador argentino dejaba libre una plaza de extranjero. Como siempre ocurre

en estos casos, se empezaron a barajar nombres de posibles fichajes por el Atlético de Madrid. Se realizaron gestiones con el brasileño Zico. Pero como su club, el Flamengo, no está dispuesto a traspasarle, le puso un precio prohibitivo de casi doscientos millones de pesetas. Parece que también se intentó contratar a los internacionales alemanes Klaus Alloes y Rummenigge, sin que sus clubs se quisieran desprender de ellos. Asimismo se pensó en el holandés del AZ'67 y actual «Bota de oro», Kist, pero los informes técnicos no han sido muy favorables.

De este modo se ha ido descartando uno a uno, hasta quedarse solamente con René Van der Kerkhof y Dirceu. El jugador del PSV estuvo a punto de fichar a principios de temporada por el Real Madrid. Ahora, con el Atlético de Madrid, también tienen pocas posibilidades de venir al fútbol español, por sus 29 años de edad y porque para el club rojiblanco resulta caro.

Dirceu juega de centrocampista adelantado, tiene resistencia y una gran técnica, cualidades que le permiten ser un gran ordenador del juego. Cuenta con 27 años de edad y ha sido 25 veces internacional con Brasil. En el pasado Mundial de Argentina fue una de las figuras brasileñas.

Enrique PARADINAS

LANA A PESO  
MÁS CONVENIENTE  
PISO SEGUNDO  
Santander, 1. 2.  
LA CANASTILLA  
Victoria, 198 - (Gamonal)

## Muerte en el estadio



Roma (Italia). — La Policía logró el pasado lunes, identificar al presunto asesino de Vincenzo Paparelli, el joven espectador que falleció el domingo, en el estadio olímpico de Roma, cuando presenciaba el partido entre «Lazio» y «Roma» al explotar en el rostro un artefacto. En la foto, la víctima, Vincenzo Paparelli, de 33 años, junto a su esposa Wanda, en una foto tomada recientemente. — (Telefoto Efe-Upi)

### Judo

## Destacada actuación de los burgaleses en Palencia

En el Pabellón Municipal de Deportes, de la vecina capital palentina, se celebró el pasado día 27, sábado, el primer campeonato de Judo, denominado «San Antolín».

Alrededor de cincuenta judokas de ambos sexos (niños y junior), se repartían entre los siguientes equipos participantes: Colegio Nacional de Prácticas (masculino), C. N. de Prácticas «María Mediadora», Gimnasio Escuela, de Burgos y Club Castilla (Palencia).

Por equipos resultó vencedor, tanto en masculinos como femeninos, el G. E. (Burgos), y en todas las categorías triunfó Osorno, de Palencia; el segundo clasificado fue Ortega, G. E. (Burgos) y el tercer puesto lo consiguió Villamedina, de Palencia.

Merece destacarse el combate disputado entre Eladio del Gimnasio Escuela y Villamedina (Palencia), especialmente, por el coraje demostrado por ambos contendientes. El palentino, que logró el trofeo a la combatividad, adolece aún de esa adecuada técnica, que le permite lo que es esencia y fun-

damento del judo; aprovechar en un momento determinado la fuerza del contrario con habilidad y astucia.

Los directores de la confraternidad fueron la Srta. Darí y los Sres. Uceero y Sebastián, cinturones negros, primer dan.

Seguidamente, se efectuó una exhibición de defensa personal (Jiu Jitsu) a cargo de los ya citados Sres. Uceero y Sebastián, quienes fueron premiados con calurosos aplausos por el público asistente, que ocupaba una gran parte del recinto destinado a ese fin, en el Pabellón Municipal de Deportes. Este ofrece unas instalaciones magníficas, idóneas para la práctica competitiva del judo.

Organizó el torneo la Federación Burgalesa de Judo, asistiendo al mismo el concejal, encargado de Deportes de Palencia, Sr. Andrés Ibañez; finalmente, entregaron los trofeos el Presidente de la F. B. de Judo Sr. Domingo de la Torre, los padres de los judokas, y el Delegado de Judo de Palencia, señor García Cabeza.

VIRGILIO

### ATLETISMO

## CARMEN VALERO TENDRA QUE SER OPERADA

Sabadell (Logos). — La atleta Carmen Valero sigue con sus molestias de reuma, al parecer, derivadas de inflamación de las amígdalas, por lo que es posible que tenga que pasar por el quirófano para intentar eliminar estas molestias que la obligan a no participar en pruebas atléticas a pesar de que sigue sus entrenamientos en las pistas de la Juventud Atlético Sabadell.



## FUTBOL JUVENIL

### En la liga nacional, Burgos ocho puntos y Mirandés, tres

#### RESULTADOS

Real Sociedad, 0; Real Madrid, 0  
Galdácano, 0; Casablanca, 0  
Gijón, 3; Aragón, 0  
Añorga, 1; Bilbao Ath., 3  
BURGOS, 1; MIRANDES, 0  
Calasanz, 2; Baracaldo 1  
Moscardó, 1; Easo, 2  
At. Madrileño, 7; Chantrea, 1

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Real Madrid ... ..	7	6	1	0	24	3	13
Bilbao Ath. ... ..	8	6	1	1	16	5	13
Calasanz ... ..	7	5	2	0	18	6	12
Real Sociedad ... ..	8	5	1	2	14	8	11
At. Madrid ... ..	7	4	2	1	13	7	10
Sp. Gijón ... ..	8	3	3	2	9	5	9
Osasuna ... ..	7	3	2	2	14	8	8
BURGOS ... ..	7	4	0	3	11	8	8
Galdácano ... ..	8	2	4	2	9	15	8
Baracaldo ... ..	8	3	1	4	7	10	7
Easo ... ..	8	2	2	4	7	14	6
Añorga ... ..	8	2	1	5	7	12	5
Aragón ... ..	7	2	1	4	12	19	5
Moscardó ... ..	7	1	2	4	8	8	4
Chantrea ... ..	8	1	2	5	7	18	4
MIRANDES ... ..	8	1	1	6	10	18	3
Casablanca ... ..	7	0	2	5	5	21	2

## LA POLICIA VA GANANDO LA BATALLA A LOS GAMBERROS DEL FUTBOL BRITANICO

Londres (Efe). — La Policía y las autoridades futbolísticas van ganando lentamente la batalla al vandalismo deportivo, gracias a las estrictas medidas al respecto que comenzaron a operar en la presente temporada.

La vandálica actuación de los «Hooligans» (gamberros) en los campos de fútbol y alrededor de ellos, llegaron a extremos que causaron un serio desprestigio en la imagen internacional del fútbol inglés y escocés, al cometer las bandas de gamberros seguidores de los equipos británicos sus desmanes tanto dentro como fuera del Reino Unido.

Dos muertos en la temporada pasada en peleas originadas en estadios de fútbol —uno por una patada que le destrozó el cráneo en Sheffield y otro por una puñalada en Bradford— culminaron una serie de violencia multitudinaria que obligó a erigir barreras protectoras en todos los terrenos de juego.

Pero este año se pusieron en práctica las nuevas tácticas de la autoridad, consistentes en acentuar sensiblemente las sanciones en los juzgados visitados por los tumultuosos arrestos, reforzar la vigilancia policial en días de partido y, sobre todo, prohibir la venta de bebidas alcohólicas en los trenes especiales que transportan a los seguidores en los desplazamientos de sus equipos.

La labor de las penas de éstos, detectando los elementos discordantes en sus filas y rehusándoles la venta de localidades y plazas en trenes y autobuses especiales ha sido también un factor importante en esta remisión de la violencia que percibe en la temporada actual.

En las trece jornadas ligeras que van celebradas ha habido focos de violencia y arrestos en diversos campos de fútbol pero no con la intensidad y frecuencia que en temporadas anteriores.

El problema fue revisado en profundidad al comienzo de la temporada por representantes de la Policía, de los clubs, del Ministerio de Deportes y de los Ferrocarriles británicos que han venido pagando en los últimos años una crecida suma por los desperfectos cometidos en

sus trenes. Como contraste, esta temporada se aprecia un ligero aumento de la violencia dentro de los terrenos de juego.

En las últimas jornadas, los árbitros tuvieron que expulsar a varios jugadores, por agresión, malos modos o conducta antideportiva con lo que se produce una de las situaciones reflejadas en un extenso Informe que existe sobre el problema: que la violencia de los jugadores puede engendrar la violencia de los graderos.

A este respecto, la Federación Inglesa de Fútbol, tiene cursadas instrucciones severas a los equipos para que vigilen y controlen la actuación de sus jugadores y se eviten casos como el ocurrido el pasado sábado en el partido de Primera División entre el Wolverhampton Wanderers y el Aston Villa, en el que hubo cuatro jugadores expulsados, dos por cada equipo, por agresiones mutuas.

El volante cambia la personalidad de los débiles mentales Tú mantente sereno.

#### UNA NUEVA MODA, LANZADA DE NUEVO POR CAMPER.

### Los zapatos "piel de viruela" van a causar estragos esta temporada.



Podríamos también haberlos llamado Paisaje Lunar o bien Tintarella di Luna, pero al final decidimos bautizarlos con Piel de Viruela, porque en verdad significan un auténtico choc, por supuesto absolutamente benéfico, para quienes se los pongan, ha declarado el equipo de creación y

## ASOCIACION JUVENIL «FERNAN GONZALEZ» Carta abierta

Muy señor: nuestro: Rogaríamos publicara estas líneas en las páginas deportivas del medio informativo de su digna dirección, dándole de antemano las más sinceras gracias y esperando no ocasionar ninguna molestia.

Nuestra carta está hecha con motivo de las declaraciones efectuadas por el Sr Nieto (entrenador de los equipos infantiles del Burgos C.F.) insertadas en la revista «El Plantío» del pasado domingo que se repartió con motivo del encuentro disputado entre el Burgos C.F. y el Rayo Vallecano

Cual no fue nuestro asombro cuando al leer las citadas declaraciones observamos que dicho señor se quejaba de unas instalaciones de las cuales tiene el privilegio de uso privado cuando pensamos que siendo un bien del Municipio deberian estar al servicio de todos los clubs de la capital y más aún de los que no nos podemos permitir el lujo de alquilar un campo para nuestro uso personal, de los que observamos que el Sr. Nieto se queja

Desde estas líneas rogaríamos al Burgos C.F. que cediera unas instalaciones a las cuales él considera «inservibles» o los clubs modestos que no tenemos otra aspiración que poder disfrutar de unas instalaciones «inservibles» que se cumplimentan con sus vestuarios equipados totalmente, no como los coches de los simpatizantes de los clubs modestos que tienen que poner a disposición de los jugadores como única posibilidad de guarecer la ropa de las inclemencias del tiempo.

No queriendo molestar a nadie ni entablar polémica con persona o entidad alguna y considerando como nuestro deber el de informar a la opinión pública de la verdad del deporte burgalés, se despide de usted muy atentamente agradeciéndole su desinteresado colaboración: Uno más de los que estamos sujetos a estas dificultades que entraña nuestro querido deporte. Por la Asociación Juvenil Fernán González:

MARCELINO MATE Y FRANCISCO JAVIER GRASA

## La Seguridad Social de los futbolistas profesionales

### Quizá sea aprobada en el próximo Consejo de ministros

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Es probable que el próximo Consejo de ministros apruebe el régimen de Seguridad Social para los jugadores de fútbol profesionales, ha sabido hoy «Efe» en fuentes deportivas solventes.

La regulación del régimen

de Seguridad Social de los jugadores profesionales de fútbol se contempla en un Real Decreto que pasará a la aprobación del Consejo de ministros del viernes.

La medida afectaría, como mínimo, a unos tres mil futbolistas de Primera, Segunda y Tercera División.

El volante cambia la personalidad de los débiles mentales Tú mantente sereno.

## BALONCESTO

### Donostiarra y Tizona-Gromber siguen compartiendo el liderato

#### Sin sorpresas en la clasificación en la categoría junior - senior

#### TERCERA DIVISION

Tizona-Gromber, 96; Padura, 78  
Loyola S. S., 99; La Salle Dimitrol, 72  
La Salle Urcelay, 84; Paules, 80  
Gaskiz, 74; La Blanca, 67.  
Loyola Indauchu, 77; Aguilas, 68  
Bancobao, 72; Donostiarra, 101

	J.	G.	E.	P.	P.
Donostiarra ... ..	4	4	0	0	8
Tizona-Gromber ... ..	4	0	0	0	8
La Salle Urcelay ... ..	4	3	0	1	6
Bancobao ... ..	4	2	1	1	5
Padura ... ..	4	2	1	1	5
Paules ... ..	5	2	0	2	4
Gasteiz ... ..	4	2	0	2	4
Loyola Indauchu ... ..	4	2	0	2	4
Aguilas ... ..	4	1	0	3	2
La Blanca ... ..	4	0	0	4	0
Goyeri ... ..	4	0	0	4	0
La Salle Dimitrol ... ..	4	0	0	4	0

#### CATEGORIA JUNIOR-SENIOR MASCULINO

Deportiva, 2; Marvi, 0  
A. D. C. Michelin S., 39; RENFE, 25  
A. D. C. Michelin J., 26; Firestone, 51  
C. Discóbolo, 37; Tizona Junior, 91  
C. Esgrima, 58; P. Chilindrón, 64  
Velomoto, 49; Dep. Veteranos, 53

	J.	G.	E.	P.	P.
Tizona Junior ... ..	3	3	0	0	6
Deportiva ... ..	3	3	0	0	6
P. Chilindrón ... ..	3	3	0	0	6
Dep. Veteranos ... ..	3	3	0	0	6
A. D. C. Michelin S. ... ..	3	2	0	1	4
Marvi (1) ... ..	3	2	0	1	3
C. Esgrima ... ..	3	1	0	2	2
Firestone ... ..	3	1	0	2	2
Velomoto ... ..	3	0	0	3	0
C. Discóbolo ... ..	3	0	0	3	0
RENFE ... ..	3	0	0	3	0
A. D. C. Michelin J. ... ..	3	0	0	3	0

(1) Figura con un punto menos por sanción.

#### PROXIMA JORNADA

Categoría Juvenil Masculino. — Tizona-La Salle Tizona, día 4, a las 9,30 en Polideportivo Municipal. Deportiva "B"-Firestone, día 3, a las 16,30 en Gimnasio C. Deportiva. Seminario-Deportiva "C", día 3, a las 12 en Seminario San José.

Categoría junior-senior masculino. — Marvi-Dep. Veteranos, día 4, a las 10 en Pistas El Plantío. P. Chilindrón-Velomoto, día 4, a las 12 en Colegio Claret. Tizona J.C. Esgrima, día 3, a las 17 en Pabellón Instituto Femenino. Firestone-C" Discóbolo, día 4, a las 11,30 en Pistas El Plantío RENFE-Michelin Junior día 3, a las 16,30 en Gimnasio C.A.M. Deportiva-Michelin Senior, día 3, a las 18 en Gimnasio Ciudad Deportiva.

Categoría Juvenil Femenino. — Blanca Castilla "A"-Cronos, día 3, a las 12 en Colegio Jesuitas. Autobazar, Anamar-Podium, día 3, a las 16 en Pistas El Plantío. C. Burgos-Fernán González, día 3, a las 17,30 en Pistas El Plantío. RENFE "CD"-B. Castilla "B" día 4, a las 12 en Gimnasio C.A.M. Descansa: RENFE "CI"

Categoría Junior-Senior Femenino. — Armstrong-ADC Michelin, día 3, a las 18 en Gimnasio C.A.M. Autobazar Anamar J.-Autobazar Anamar S., día 4, a las 10,30 en Gimnasio C.A.M. Descanso. C. Burgos.

## Serán ofrecidos por TVE cuatro partidos del Madrid

Madrid (Efe). — Cumpliendo lo anunciado en su día en cuanto se refiere al contrato vigente entre el Real Madrid y Radiotelevisión Española para la retransmisión de partidos de fútbol, ambos organismos han acordado televisar en directo, dentro de la temporada en curso, los siguientes partidos:

Real Madrid - Sevilla, el 30 de Diciembre.  
Real Madrid - Real Sociedad, el 23 de Marzo de 1980.  
Real Madrid - Ath. Bilbao, el 18 de Mayo.

Queda pendiente un cuarto partido que, como siempre será elegido de común acuerdo en el momento que ambas partes estimen oportuno.

Tu sangre no tiene precio. Por eso debes donarla, porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo.



## LA PROXIMA QUINIELA

Jornada 10.ª. Fecha: 4-11-79

☆ Por PESA ☆

La última jornada del mes de Octubre, no trajo demasiadas complicaciones para los apostantes, ya que cinco variantes y además empates, no son para presentar problemas a nadie; sin embargo dos de ellas y a tenor de lo ocurrido en el terreno de juego, no debieron serlo, pues tanto el Burgos, como los colchoneros, hicieron suficientes méritos para llevarse los puntos ante el Rayo y Las Palmas, respectivamente.

Del choque del Manzanares, nos atenemos a lo leído y visto por la televisión y por ello, no tenemos suficientes puntos para afirmarlo categóricamente, pero respecto al encuentro del Plantío, sí que poseemos los suficientes datos para decir que los madrileños de Vallecas tuvieron el santo de cara, ya que las ocasiones de los locales fueron numerosas. Pero como hay jornadas en que el balón no quiere entrar, de ahí ese tercer negativo en el casillero de los de casa, lo que por otra parte es para empezarlo a tomar en consideración aunque haya que decir en descargo de los castellanos, que hacía mucho tiempo que no veíamos jugar así al conjunto de la avenida del Cid, lo cual puede ser una garantía de caro al futuro.

En la jornada que nos ocupa, hay una serie de equipos, entre los cuales figura el Burgos que juega contra el Barça el sábado y uno de los choques más interesantes como es el Madrid-Salamanca (duelo de invictos) tampoco, por lo que si a lo anterior añadimos, que el partido a disputar en Canarias, como es habitual ocurre lo mismo para esta semana tenemos en disputa solamente seis encuentros pertenecientes a la División de Honor, y el resto a la inferior.

Terminamos esta iniciación, haciendo votos para que la barrera de los mil millones se rompa y por lo tanto si así es el día 4 de Noviembre del año en curso, puede resultar histórico económicamente hablando.

**1. TRES PARTIDOS A LOS TRES SIGNOS (1-X-2)**  
Betis-R. Sociedad; Oviedo-Castilla; Algeciras-Huelva. Los sevillanos, no levantan cabeza y les visita ahora uno de los equipos más en forma de toda la División, pues sus resultados así lo avalan, sin embargo estamos seguros que los del Villamarín, pondrán todo su haber en juego, y por ello colocamos los tres signos; respecto a los choques de Oviedo y Algeciras, creemos que los locales van a encontrar serias dificultades, ya que el Castilla suele puntuar y a veces dar la sorpresa, cuando menos se espera y los onubenses están obligados a reparar el tropezón de la última jornada en su terreno ante los vallisoletanos. Por lo tanto y presentadas así las cosas, esperamos que no caigan nuestros triples en el vacío.

**2. SEIS PARTIDOS AL UNO FIJO (1)**  
R. Vallecano - Málaga; R. Zaragoza-Hércules; Cádiz-Palencia; Elche-Osasuna; Valladolid-Tarragona; Alavés-Levante. — De acuerdo en que los vallecános, aún no han conseguido el triunfo en su terreno, pero hay que darse cuenta quiénes han sido sus rivales hasta la fecha y ello abre un paréntesis para que ahora sí pueda por fin cantar victoria, ya que sin ánimo de desmerecer a nadie, el Málaga no es ni con mucho, un Real Madrid, Gijón o Real Sociedad, que han sido los visitantes que han precedido a los malacitanos en su visita al estadio

Jornada: 10  
4-11-1979  
17686977  
P. A. M. D. B. Cuerpo B-1

Nombre y apellidos: **PESA**  
Domicilio: **DIARIO DE BURGOS**  
Localidad: **BURGOS**

		DIRECTO - REDUCIDO -							
		1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª	8.ª
1. AT. BILBAO-AT. MADRID	1	X	2	1	X	2	1	X	2
2. VALENCIA-SEVILLA	2	X	2	1	X	2	1	X	2
3. RAYO VALLECANO-MÁLAGA	3	X	2	1	X	2	1	X	2
4. ALMERIA-GIJÓN	4	X	2	1	X	2	1	X	2
5. REAL ZARAGOZA-HERCULES	5	X	2	1	X	2	1	X	2
6. BETIS-REAL SOCIEDAD	6	X	2	1	X	2	1	X	2
7. CÁDIZ-PALENCIA	7	X	2	1	X	2	1	X	2
8. ELCHE-OSASUNA	8	X	2	1	X	2	1	X	2
9. OVIEDO-CASTILLA	9	X	2	1	X	2	1	X	2
10. SANTANDER-D. CORUÑA	10	X	2	1	X	2	1	X	2
11. VALLADOLID-TARRAGONA	11	X	2	1	X	2	1	X	2
12. ALGECIRAS-HUELVA	12	X	2	1	X	2	1	X	2
13. ALAVÉS-LEVANTE	13	X	2	1	X	2	1	X	2
14. CASTELLÓN-MURCIA	14	X	2	1	X	2	1	X	2
<b>APUESTAS</b>		<b>1.ª</b>	<b>2.ª</b>	<b>3.ª</b>	<b>4.ª</b>	<b>5.ª</b>	<b>6.ª</b>	<b>7.ª</b>	<b>8.ª</b>

de Vallecas; esperamos que tampoco haya pegas en los choques de Cádiz y «Nuevo Estadio» pues tanto los gaditanos como los ilicitanos al amparo de su público, son superiores a sus rivales, aunque sepamos que el Osasuna es muy fuerte en su casa, pero este no es el caso de ahora y por ello le damos por derrotado; si los Zaragoza, Valladolid y Alavés, son responsables, su triunfo hay que darle por seguro, ya que los maños juegan muy bien al fútbol y en su «Romareda», suelen hacer buenos partidos y el Valladolid es muy superior a su oponente y esperar que la tan cacareada irregularidad del Alavés no asome en su enfrentamiento ante el once valenciano.

**3. UN PARTIDO AL DOBLE NEGATIVO (X-2)**  
Almería-Gijón — De entrada este choque para nosotros tiene que terminar con el triunfo de los asturianos pues por su forma actual de juego y su enorme moral así debe ser, ya que después de no conocer ni el empate en siete encuentros es muy difícil que ahora

y ante el recién ascendido cuadro almeriense vayan a conocer la derrota. De acuerdo en que todo puede suceder y que no hay enemigo pequeño, pero si la más mínima lógica aparece en este partido, el Sporting no debe volverse de vacío en su visita a la capital andaluza.

**4. CINCO PARTIDOS AL DOBLE CASERO (1-X)**  
At. Bilbao-At. Madrid; Valencia-Sevilla; Santander-Coruña; Castellón-Murcia. — Los colchoneros no ganan un partido en su terreno pero la verdad es que tampoco lo pierden fuera de él, por lo que hay que tocar la igualdad, por lo menos pues de la irregularidad de ambos no debemos fiarnos, los chés no terminan ni con mucho de coger su mejor forma y de ahí el pronóstico, máxime sabiendo que los sevillanos suelen de siempre realizar buenos encuentros en el Luis Casanova; os de la Montaña, deben imponerse a los gallegos, que dicho sea de paso están flojos, pero como es difícil para los locales el triunfar en el Sardinero vamos a jugar el doble y para terminar tenemos el choque de Castilla, donde si la cordura impera, la victoria será para los propietarios del terreno, pero como ambos rivales se conocen muy bien, tampoco está de más colocar para este partido el socorrido signo de la igualdad.

**5. ANALISIS GENERAL AL BOLETO**  
Como siempre, jugamos seis fijos, y ya sabemos que es difícil el acertarlos todos pues el que nos falle uno o dos, es lo más normal; para esta jornada y como una orientación, se podía aconsejar por ejemplo que el Valencia-Sevilla y el Santander-Coruña, se jugaran al uno en vez del doble que tienen puesto y dos de los que tenemos al fijo añadirles lo equis como pueden ser el Alavés-Levante por aquello de la inseguridad en su campo de los de Vitoria y el R. Zaragoza-Hércules, ya que en más de una ocasión los alicantinos han estropeado la fiesta a los maños. Sin embargo, todo esto son consejos ya que nuestro quiniela queda tal como hemos comentado en párrafos anteriores.

Tres triples, cinco dobles y seis fijos en sus dos versiones de:  
Método directo: 2 boletos de 432 apuestas. — Precio: 6.480 pesetas  
Método reducido: 5 boletos de 32 apuestas. — Precio: 1.200 pesetas

## «Fiesta de la bicicleta», en Madrid



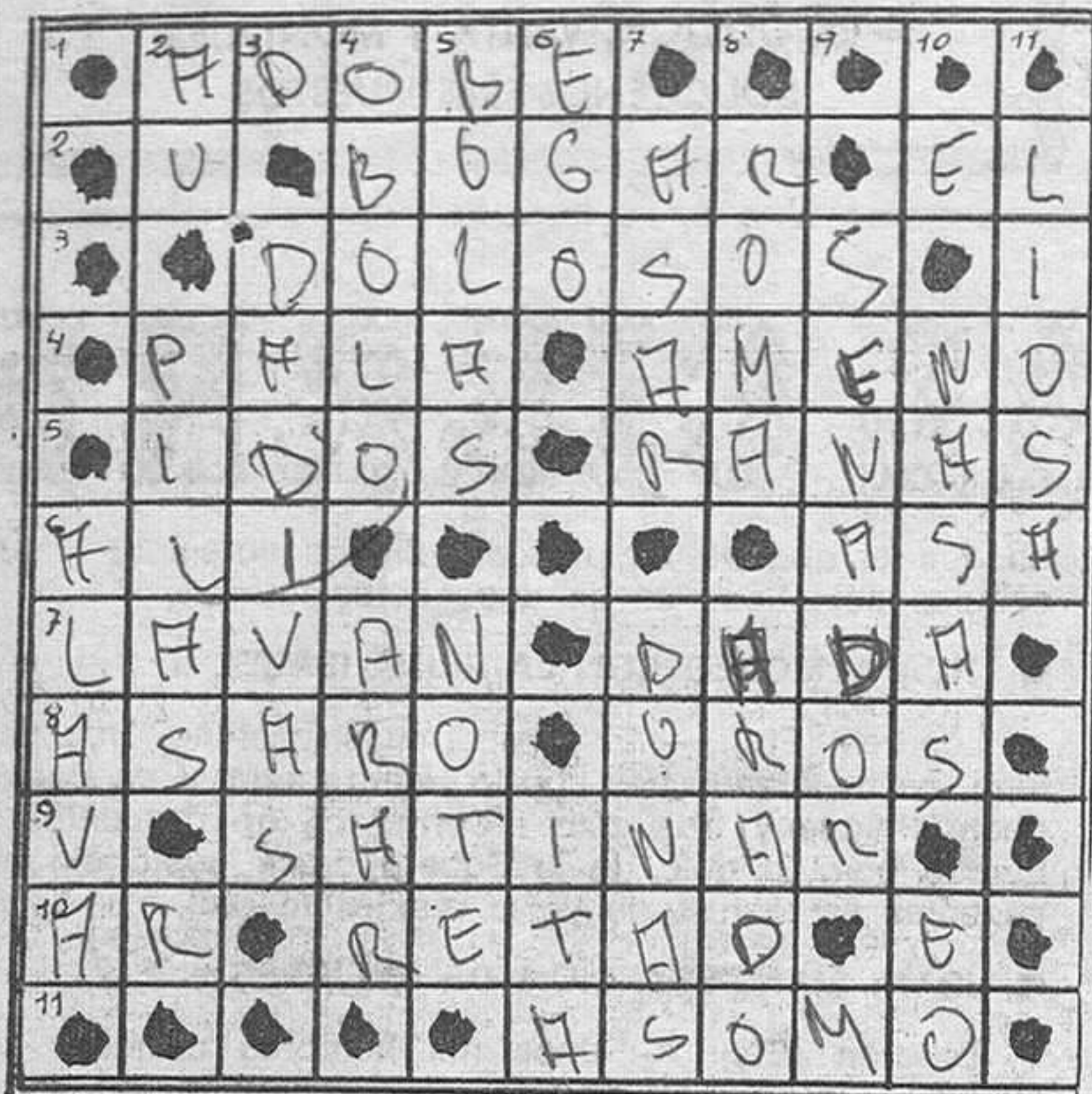
Madrid. — Unas 75.000 personas, que salieron en tres grupos, participaron en la "Fiesta de la Bicicleta", que organiza el Ayuntamiento madrileño. Aunque el número de participantes ha sido realmente impresionante solamente se registraron dos accidentes, que no tuvieron consecuencias graves. (Foto EFE).

**ASOCIACION PROVINCIAL DE EMPRESARIOS DE CONFITERIA**

**AVISO AL PUBLICO**

Se comunica que las elaboraciones tradicionales de Confitería en el día de TODOS LOS SANTOS, podrán adquirirlas el DOMINGO DIA 4 DE NOVIEMBRE en todos nuestros establecimientos.





FIEL(CDP)

**HORIZONTALES.** — 1. Ladrillo sin cocer. — 2. P. nombre personal. — 3. Fraudulentos, engañoso. — 4. Parte ancha del f.emo. Grato o lacertero. — 5. De mentes. Batracios. — 6. Nombre arabe de varón. Agarradero. — 7. Limpian con algún líquido. Entrega. — 8. Planta medicinal de olor nauseabundo. Biston del Cáucaso. — 9. Dar tersura y lustre al japel. — 10. Terminación verbal. Desafiad. — 11. Indicio.

**VERTICALES.** — 1. Provincia española. — 2. Símbolo del oro. Generadores de corriente eléctrica. — 3. Regalos, obsequios. — 4. Antigua moneda griega de plata. Roturar un terreno. — 5. Cuerpos esféricos. Advierta. — 6. Yo, en latín. Indígenas de una raza que habita en los montes de Filipinas. — 7. Tostar. Montecillos de arena. — 8. Capital europea. Instrumento de abranza. — 9. Miembro del cuerpo legislativo supremo de un país. — 10. Redes en forma de manga. Río gallego. — 11. Embrollosa.

**Solución al crucigrama anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. Risas. — 2. Añejo. Ir. — 3. Anómalo. — 4. Icor. Veraz. — 5. Losa. Arido. — 6. Col Non. — 7. Atico. Aros. — 8. Vates. Beca. — 9. Opéralo. — 10. No. Aneto. — 11. — Dejar.

**VERTICALES.** — 1. Cavan. — 2. Re. Iloa. — 3. Acólito. — 4. Sanos. Cepa. — 5. Añora. Osen. — 6. Sem Red. — 7. Java. Abate. — 8. Oler. Reloj. — 9. Orinoco. — 10. Adosa. Ur. — 11. Razón.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución a los siete errores:**

1. Aguja.
2. Aguja.
3. Arbol.
4. Periódico.
5. Pelo.
6. Sombra del perro.
7. Solapa.

SE VENDE EN

## LENCES DE BUREBA

Casa dos pisos, cochera, corral y bodega. 1.700.000 Ptas. Interesados: llamar al teléfono 227172 de Burgos, sólo 'ardes.

## Y VA DE CUENTO...

Muchas veces nos han dicho «eso no lo comerá más que aquí», «sólo nosotros podemos ofrecerle ese vino». Y, por fortuna para el futuro, era verdad.

Los mandamientos en una mesa equivalen a provocar una confesión general de mala educación.

Cuando alguno te lleva a un restaurante malo so pretexto de que el dueño es amigo y hará excepciones, estás ante un ingenuo o un sirvengüenza.

Cuando los barcos van de verdadera etiqueta es cuando se ponen en los tragaluces el monóculo del rodaballo.

No basta que se diga «venga usted a comer». Es preciso que se entienda: «venga usted a comer bien».

Cuando un restaurante adquiere verdadera fama es cuando los dueños comienzan a ser potentados y los clientes enfermos de estómago.

Los restaurantes con cocinas en primer término recuerdan a esos grandes prestigiladores que muestran algunas pequeñas trampas para que no se sospeche de las otras, las difíciles de descubrir.

Robaban con tal elegancia en aquel restaurante que cualquier ingenua reclamación cubría de ordinario a quien la formulaba.

Si no fuera por los banquetes oficiales, muchos políticos nunca hubieran aprendido a comer como es debido.

Hay envidia que se justificaría: la de la mujer hacia el gran vino, que ha resuelto triunfalmente el problema de los años.

Cuando los egiptólogos nos enumeran los objetos existentes en las tumbas de los faraones se olvidan siempre del bacalao, la mojama y la cecina, que provienen de allí.

LO QUE SE ENCUENTRA

Dos amigos se encuentran en la vía pública. Lluve. Y uno de ellos exclama:

—¡Oye, llevas un buen paraguas!

—Sí —notifica el otro— es un regalo de la hermana.

—Pero, ¿tienes una hermana?

—No, no la tengo. Es que está grabado en el mango, mira «De parte de tu pequeña hermana».

LA NUEVA DACTILO

—Señorita: voy a dictarle una carta para que la escriba a máquina.

—Bien, señor. ¿A uno o a dos espacios?

—A dos espacios y la copia la clasifica.

—Perfecto, señor. ¿La copia la hago también a dos espacios?

### EL BUEY

Un cazador ha fracasado en el jornada y entra en una carnicería:

—Quisiera una liebre.

—No tenemos —le responde el vendedor— pero, ¿qué diría usted de un buen trozo de buey?

—Imposible —explica el de la escopeta— mi mujer no creerá que he matado un buey.



## ¡MUNDO INSOLITO!

Primer bebé espacial.- Evitó la cárcel con embarazos.- Coquetería política.- La música clásica salvó al conductor

Por Juan HERNANDEZ PETIT

**Revolución.** He aquí una palabra que obliga a ponerse en guardia. Equivale a inquietud, sedición, agitación, alboroto, conmoción y cambio violento, capaces de poner los pelos de punta al hombre mejor plantado. En su afán revolucionario, desde 1917 los rusos no descansan y pregonan sus avances científicos y de toda índole, por saber que quienes se quedan atrás están perdidos. Anuncian ahora que en fecha próxima embarcarán en una nave espacial a un hombre y una mujer que tras haber engendrado, durante nueve meses permitirán observar toda clase de reacciones. ¿Todas? ¡Qué lata pues, dicho el doctor Karminski, promocionador de la idea que entre otros experimentos, el bebé —o lo que salga del vientre de la parturienta— será sometido a los rayos cósmicos. Sinceramente, esto para mí es chino. Aún sin saber nada de tal materia, me huele a barbaridad. Aparte de la tripulación, acompañarán a la pareja, como vigilantes, dos médicos y dos enfermeras que periódicamente serán relevados. El marido o camarada compañero, ¿no? Después de haber cumplido con la erótica misión encomendada, después de éxito, si siente cansancio o hastío, ¿por qué durante tan largo período, condenarle a sobrevolar la tierra y los mares con lo aburrido que como mirón tiene que ser? Además, a los mirones en cualquier juego de naipes no se les vé siempre con ojierza?

su abogado defensor ella lo supo, con éxito se había cuidado de que una de las dos cláusulas en ella se cumpliera con exactitud. La Policía se vio obligada a tener paciencia durante ocho años y sin duda, sentía escozor al contemplar la burlesca sonrisa de Vicenza De pronto, algo falló. ¿Las armas varoniles? ¿Su propio hábitat? Es el caso que, a sus treinta y cinco años, Vicenza ha ingresado en la prisión de Pescara.

celestial del compositor austriaco, no se le cuenta de que, sobre el acelerador el pie se le fue haciendo más y más pesado, a medida que su alma se elevaba a las alturas Comprensivo, el juez le reconvinó, pa i que en adelante, sea consciente de su responsabilidad como conductor. En consideración a haber reconocido su culpabilidad ni le condenó al pago que por ley le correspondía, ni le retiró el permiso de conducir. Una vez más, razón tuvo el retrán a música amaina a las fieras». Con perdón. (Servicios Especiales de EFE)

### COQUETERIA POLITICA

Sabido es que las mujeres, en el momento de depositar sus votos en las urnas piensan con elevado porcentaje en la imagen profusamente difundida de los políticos. Prueba irrefutable es que, en Lima, el cirujano estético Eusebio Aguilar ha declarado que siete candidatos aspirantes a la presidencia de la nación peruana el 18 de Mayo de 1980, un pasado por su consulta si bien es cierto que ninguno de ellos por el momento se ha decidido a que se le embellezca. Ha dicho el doctor: —sincero, locuaz e indiscreto— que su labor principal consistirá en dotarles de narices con modelo helénico, en eliminar las patas de gallo y cercenar, en sus cuellos, los flácidos y colgantes pellejos. Con ello resultarán atractivos y jóvenes. Pero se me ocurre que si son casados, ¿no les dirán sus respectivas esposas: «Este no es mi Juan, que me lo han cambiado?»

### EVITO LA CARCEL CON EMBARAZOS

Los habituales lectores de «Mundo insólito» —si tal honor me conceden— tal vez recuerden que, con anterioridad comenté la imposibilidad de meter, en la cárcel por robo, a Vicenta de Rosa, debido a una ley italiana en la que se estipula que cualquier mujer embarazada o con un hijo menor de seis meses no puede ser privada de la libertad inherente a los derechos humanos. Desde que por

### LA MUSICA CLASICA SALVO AL CONDUCTOR

Joachim Koenig acudió a la citación del juez, acusado de conducir por las carreteras de Cambera, en Australia, con velocidad excesiva. Koenig se reconoció del todo culpable ante el tribunal y confesó ser melómano apasionado. Dijo que, para distraerse en uno de sus viajes, conectó la radio y escuchó una composición de su músico admirado: Joseph Hydn. Arroado por la música casi



¿Estuvieron bien los cantantes?

**Solución al jeroglífico:**

Con añoranza.

CANTABAN SIN COLAZON

## PARA BURGOS

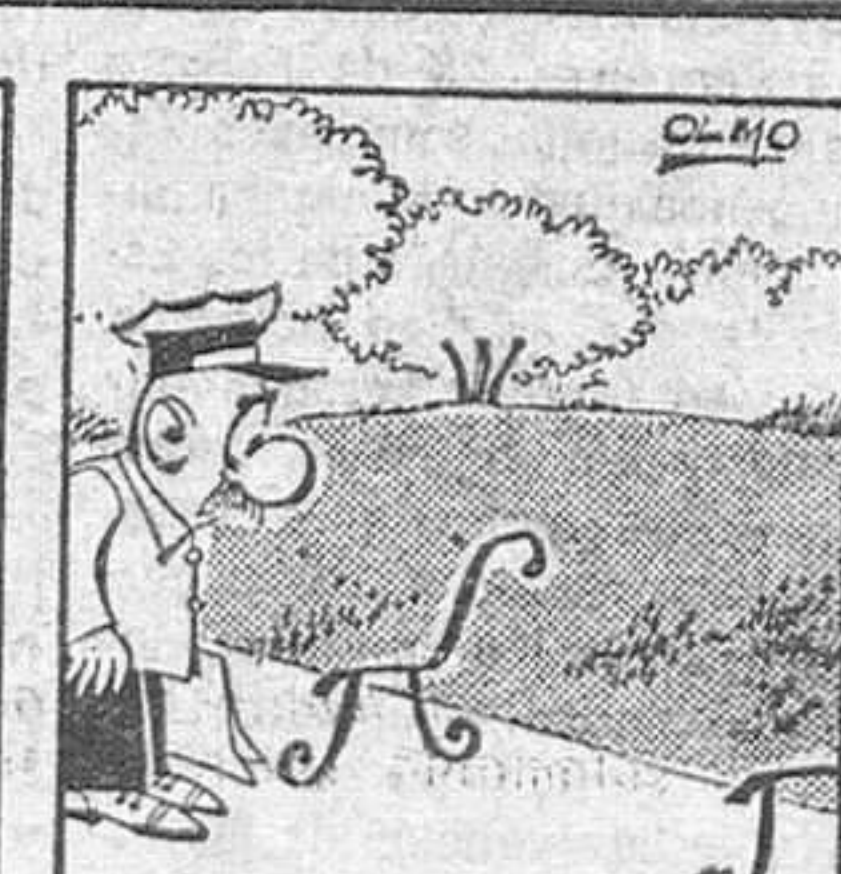
COLABORADOR AL 20%

de comisión venta de Aditivos Industriales para gas-oil, fuel-oil. Ofertas a:

PUBLICIDAD ALAS  
Avda. de Cid, 14, 3.º  
BURGOS. Ref. ORP

DON CELES

Por OLMO



CANTABAN

CANTABAN SIN COLAZON



Atenciones políticas

## EL HORMIGUERO

Por Alarico

### DESPACHO HELADOR

Madrid (Colpisa). — Pues señor, el alcalde de Madrid, profesor Tierno Galván, se nos puede quedar como un pajarito un día de estos. El viejo profesor se niega en redondo a que se encienda la calefacción de su despacho oficial, en tanto exista una norma estatal que requiera la reducción de gasto energético en calefacción de centros oficiales. Lo curioso del caso es que en casi todas las dependencias del Ayuntamiento madrileño el calor lleva funcionando desde que llegaron los primeros fríos. Y lo más curioso, es que incrédulos funcionarios municipales suben cada día al despacho del señor alcalde para comprobar por sí mismos si es verdad eso de la cámara frigorífica en que trabaja el profesor.

### CAFE EN LA MONCLOA

A la hora del café, el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez recibirá mañana a un grupo de periodistas. Según Alarico ha podido saber, el presidente quiere explicarse tan claramente ante el personal que hasta se tendrá en media hora la transcripción taquígrafa de cuanto se pregunte y conteste. Salvo lo que lleve el paréntesis del off the record.

### TEATRO

Patrocinado por Alberto de la Hera, director general de Teatro, se intenta montar su super-seminario de teatro hispano-americano que tendrá lugar durante el próximo verano, con invitación a grandes grupos de Latinoamérica. Se quiere contar con los grandes divos de la escena de aquese y allende lado de los mares.

### DOS JAMONES PLATEADOS

Los de Butano y los organizadores de la cosa de la Semana de estudios sobre el transporte de mercancías peligrosas han cerrado actos esta mañana. Invitaciones a la Prensa y tal. A la hora del aperitivo mucho canapé y mucho pincho. Y dos jamones colosales, envueltos en papel de plata. Se acaban los pinchos y los canapés, que el personal —de la empresa, invitados, asistentes al cursillo— tenía hambre. Entonces, un conductor, saca su navaja del bolsillo, destapa uno de los jamones y loncha van loncha viene. Alguien se da cuenta y cursa órdenes. Dos funcionarios de Butano retiran los jamones a medio trocear dejando al respetable de un aire.

## SAN SALVADOR: 25 MUERTOS, EN LOS TIROTEOS DEL LUNES

### Los letreros de Santo Domingo deberán estar escritos en castellano

San Salvador (Efe). — Veintitrés civiles y dos policías murieron en el tiroteo ocurrido el lunes entre manifestantes de las izquierdistas Ligas Revolucionarias 28 de Febrero y Fuerzas del Ejército. Los incidentes se desarrollaron en el centro de San Salvador, cuando la manifestación pretendía entrar en una zona protegida por la Policía, frente al diario «La Prensa Gráfica», dañado por una explosión de bomba.

Fuentes oficiales informaron que el tiroteo se inició cuando los manifestantes atacaron a los Cuerpos de Seguridad que protegían el edificio.

Hoy, una manifestación de las Ligas Populares 28 de Febrero ha sido disuelta con gases lacrimógenos cuando intentaba penetrar en la Embajada de los Estados Unidos en San Salvador. Los gases fueron lanzados por los infantes de Marina norteamericanos que protegen la sede. Los manifestantes llevaban carteles y proclamas contra el Gobierno y contra los Estados Unidos.

Ante la intervención de los infantes de Marina, unos manifestantes huyeron, pero otros sacaron armas y dispararon contra el edificio de la Embajada. Al parecer, algunas personas resultaron heridas.

### SANTO DOMINGO: MULTAS POR NO EMPLEAR EL CASTELLANO

Santo Domingo (Efe). — Todos los anuncios que no estén redactados en castellano tendrán que ser publicados en este idioma a partir de ayer en la República Dominicana. A los infractores se les impondrá una multa que oscilará entre las 6.500 y las 325.000 pesetas, y a los reincidentes se les duplicará la sanción.

Concluye así el plazo de 30 días dado por la Fiscalía del distrito nacional de Santo Domingo, y del país en este sentido.

El doctor Julio Ibarra Ríos, al dar la información, ha sido escueto y explícito cuando dijo: «A partir de ahora mismo empieza a correr el plazo para la corrección de los anuncios».

La orden fue impartida por Ibarra Ríos, al recibir una comunicación en ese sentido del procurador general de la República, doctor Bienvenido Mejía y Mejía, quien además le ordenó publicar íntegramente el texto de la ley 1918 del 2 de Febrero de 1949, que prohíbe usar nombres y términos en letreros que no estén redactados en castellano.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: **Jefatura del Estado.** — Ley sobre concesión de un crédito extraordinario de 708.948.018 pesetas para abono al Fondo de Ordenación y Regulación de Productos y Precios Agrarios (FORPPA), en compensación de pérdidas experimentadas en sus operaciones correspondientes a años anteriores. Ley sobre creación de las universidades de Alicante, Cádiz y León y politécnica de Las Palmas. **Cortes generales.** — Resolución de la presidencia del Congreso de los Diputados por la que se ordena la publicación del acuerdo por el que se habilita un crédito extraordinario de siete millones con cargo a los presupuestos generales del Estado. **Presidencia del Gobierno.** — Real Decreto por el que se revisan las tarifas del «Boletín Oficial del Estado». Orden que desarrolla las medidas de ayuda al gasóleo «B» empleado en la agricultura durante el segundo semestre de 1979. **Interior.** — Orden por la que se aprueba la versión definitiva del catálogo de juegos.

### LA «TOYOTA» NO VENDRA A ESPAÑA, POR AHORA

Murcia (Efe). — «No parece probable que la fábrica de automóviles «Toyota» vaya a instalarse por ahora en España», dice una carta que el embajador japonés en España ha enviado al gobernador civil, en respuesta al estudio enviado por éste, aconsejando que el posible asentamiento de la citada fábrica en España se realizase en Murcia.

### LA FEDERACION DE EMPRESARIOS DE HOSTELERIA DE VALENCIA PIDE LA DIMISION DEL MINISTRO DE COMERCIO Y TURISMO

Valencia (Efe). — La Federación de Empresarios de Hostelería de la provincia de Valencia ha acordado esta tarde solicitar la dimisión del ministro de Comercio y Turismo, como ministro de Turismo, y no pagar el impuesto suntuario, así como la abolición del decreto 11-79, artículo 10. A la asamblea han asistido 3.500 empresarios, que suponen el 65 por ciento del sector en la provincia. Los reunidos han dicho «no» a la ordenanza reguladora del cobro del impuesto suntuario para la financiación de las corporaciones municipales y la supresión del Decreto que norma esta nueva figura fiscal. Los empresarios han decidido cerrar los establecimientos del ramo hasta conseguir lo que piden y hacer una marcha sobre Madrid, ciudad en la que se reunirá la Federación nacional de restauración, el día 6 de Noviembre. Está previsto un cierre total de establecimientos en España.

### SEGUNDO CONGRESO DE BOMBEROS

Bilbao (Logos). — Trescientos delegados representantes de los 200 parques de bomberos de España acudirán los días 2, 3 y 4 del mes próximo para celebrar el II Congreso Estatal de Bomberos, según han manifestado miembros de la comisión organizadora en una «rueda de Prensa». Las sesiones permitirán estudiar y aprobar un estatuto en el que se recojan diversas reivindicaciones, tales como la jubilación, los sueldos-base, la renovación del material y la equiparación. Dentro del apartado salarial se establece que el sueldo-base estipulado actualmente en 16.240 pesetas esté equiparado con el sueldo que percibe un oficial de primera en la construcción, ya que a los bomberos se les exige para entrar a trabajar en el Cuerpo que, por lo menos, tengan categoría de oficial de segunda en la construcción.

### DISPENSA DE LA FIANZA PROVISIONAL DE LAS CONTRATACIONES

Málaga (Logos). — La Comisión de gobierno de la Diputación provincial acordó atender el ruego de las empresas constructoras en el sentido de dispensarlas de la prestación de la fianza provisional en las contrataciones. El espíritu de este acuerdo es el de facilitar al empresario el acceso a las puestas de licitación de la Diputación, ya que en muchos casos por falta de liquidez para hacer frente a la fianza, no acuden al concurso.

### NUEVA HUELGA DE LOS CONTROLADORES AEROS FRANCESES

Marsella (Efe). — Los controladores aéreos del centro de Aix en Provence (Marsella), han decidido reanudar a partir de hoy su movimiento huelguístico durante ocho días. La huelga de los controladores aéreos consiste en prohibir durante dos horas cada día el despegue de aviones. Los electricistas de la seguridad aérea se han solidarizado con los huelguistas.

### PEROLEO IRANI A 45 DOLARES

Teherán (Efe-UPI). — Irán ha vendido hace dos días una importante cantidad de petróleo en el mercado libre a 45,30 dólares por barril indica hoy el periódico económico «Bourse».

### DISIDENTES SOVIETICOS EN HUELGA DE HAMBRE

Moscú (Efe-AFP). — La mayoría de los presos políticos soviéticos se han declarado hoy en huelga de hambre en los campos en que están internados, informa la comisión de vigilancia de la aplicación de los acuerdos de Helsinki. Entre estos presos políticos figuran el físico Yuri Orlov y el ingeniero Scharansky, principales animadores de la comisión antes de ser condenado, el año pasado, a siete y a diez años de reclusión, respectivamente. El académico disidente Andrei Sajárov ha declarado hoy en rueda de Prensa celebrada en su domici-

lio que el número de presos políticos detenidos en los campos soviéticos es de unos setecientos.

### HUA ALMORZO CON LA REINA ISABEL II

Londres (Efe). — El primer ministro chino, Hua Guofeng, ha almorzado hoy con la Reina Isabel II en Buckingham Palace y tras esto recorrió los apartamentos de Estado bajo la guía de la Soberana, un gesto sin precedentes en la historia de la residencia real.

### IRAN: MANIFESTACION DE MUJERES

Teherán (Efe). — Unos mil hombres armados con cuchillos interrumpieron una manifestación de varios cientos de mujeres iraníes que pedían igualdad con los hombres. La mujeres, defendidas por un cordón de hombres, hubieron de desviarse entonces de su ruta y huir en pequeños grupos. Según la ley islámica, la mujer no tiene derecho al divorcio. El ayatollah Jomeini, en vista de que ésta se ha convertido en una de las principales quejas de las organizaciones femeninas iraníes, declaró anoche por la radio que la mujer islámica puede divorciarse de su marido si pone este derecho como condición en el momento de casarse.

### ULTIMA HORA

## Fuerte explosión al estallar las ruedas de un camión

Sobre las dos de la madrugada de hoy se escuchó en la ciudad una fuerte explosión que causó alarma en un sector del vecindario. Al poco tiempo del estallido varias personas llamaron a nuestra Redacción interesándose por las causas de la explosión.

A las dos y veinte, el Servicio de Noche de la Policía Municipal nos comunicaba que la explosión había sido debida al estallido de las ruedas delanteras del remolque de un camión pesado, matrícula de Francia, al que se le agarraron los frenos cuando circulaba por la calle de Valladolid, altura de la confluencia con la de Calera. Afortunadamente, el reventón de las dos ruedas no causó daños al conductor ni al vehículo.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### PREDOMINIO DEL BUEN TIEMPO

Madrid (Colpisa).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

El anticiclón de las Azores traslada su centro al Suroeste de la Península, y alarga una ruña de alta presión hacia el interior de la misma, que tiende a dominar la situación atmosférica en España. Las bajas presiones quedarán al Norte del paralelo 45.

### EL TIEMPO PARA HOY

Predominio del tiempo seco. Habrá nubosidad variable, entremezclada con bancos de niebla y neblinas, en la vertiente cantábrica, cuencas altas del Duero y del Ebro y mitad Norte de Galicia. La nubosidad será escasa en el resto de España, con algunos bancos de niebla matinal en las rías bajas gallegas y en la meseta Norte. Progresiva subida de temperaturas.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Nuboso, con lloviznas y ligeros chaparrones dispersos por la vertiente cantábrica y Norte de Galicia. Nubosidad predominantemente escasa en el resto de España, con algunos bancos de niebla matinal dispersos en la Península, especialmente en puntos de la mitad Norte y en La Mancha.

### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

EN ESPAÑA:  
Burgos, 9 grados; Santander, 15; San Sebastián, 13; Vitoria, 10; Pamplona, 9; Logroño, 11; La Coruña, 14; Valladolid, 14; Avila, 9; Soria, 7; Zaragoza, 15; Barcelona, 17; Valencia, 20; Madrid, 16; Sevilla, 18; Málaga, 21; Palma de Mallorca, 17; Las Palmas, 23; Bilbao, 13

### EN EL RESTO DE EUROPA:

Estocolmo, 1 grado; Copenhague, 5; Londres, 11; Bruselas, 12; Ginebra, 10; Zurich, 9; París, 12; Burdeos, 14; Lyon, 9; Lisboa, 18; Frankfurt, 8; Roma, 17; Milán, 12; Helsinki, -4; Moscú, -8.